

Nos jeunes années courent dans la montagne, et Charles Trenet vient de rejoindre le Jardin extraordinaire. Trenet, monument, légende, icône? Des mots bien lourds pour qualifier quelqu'un qui fit de la légèreté un art majeur.

Opinion Le grand Charles

Années trente: dans un univers musical marqué par les «r» roulés à la Tino Rossi, Trenet oppose une percutante modernité, en symbiose avec les premiers congés payés, qu'il célébrera plus tard dans «Route nationale 7». La guerre menace. Aux arrêts pour cause de cheveux longs (!), il écrit «Je chante». Les corvées de balayage lui inspirent «Y'a d'la joie». «La mer», il la compose en vingt minutes dans le train; il n'avait pas de papier sur lui, va en chercher aux WC du wagon: «Par miracle, il y en avait». Ironique, certes, parfois cinglant, le poète n'intervient pas dans le débat politique. En pleine guerre froide, il tombe amoureux de l'Amérique, qui le lui rend bien. Mais l'Amérique de Trenet, c'est celle d'un Parisien à New York, celle de Gershwin, d'Ellington et de Louis Armstrong, pas celle du maccarthysme.

Les années passent, Trenet demeure, affrontant la vague yéyé puis celle du rock avec une bienveillance mitigée. Il savait être mordant, le doux poète. Qui n'aura jamais quitté la scène, hormis quelques éclipses. Il fallait voir ce public de 7 à 77 ans fêter ce fou chantant de 84 ans à Nyon en 1998... Un fou chantant d'une parfaite élégance. Il n'aurait jamais eu l'outrecuidance de blesser son auditoire. Orfèvre de la langue française, il la savait assez riche pour exprimer en termes populaires mais non populistes la profondeur d'une émotion.

Il est chanté dans les écoles, il est chanté par les aînés. Hergé l'a fait entrer de son vivant au Panthéon. Souvenez-vous de «Le soleil a rendez-vous avec la lune», ou de cet iconoclaste «Boum, quand vot' moteur fait boum, la dépanneuse Simoun viendra vers vous en vitesse!». Trenet, indémodable? Poète officiel? Mais ce Pierrot lunaire, vagabondant sur les chemins de traverse, se riait bien des étiquettes, éternellement en quête de l'enfance perdue. Avec une nostalgie qui avait la grâce de sourire.

Claire-Lise Droz

Charles Trenet



Dernier salut du «fou chantant»

Charles Trenet, le «fou chantant», auteur de «La Mer» et de quelque 1000 autres chansons, a tiré sa révérence à l'âge de 87 ans. L'homme fit dire à Jacques Brel que, sans lui, «nous serions tous des comptables». En 1999, Charles Trenet avait encore publié un album de 14 chansons nouvelles. Il avait aussi donné un spectacle à Paris à la salle Pleyel devant une salle comble, un peu moins bondissant mais toujours alerte. Eternel homme-enfant doté d'une aptitude au plaisir, Charles Trenet était né à Narbonne le 18 mai 1913, près de la gare. Il avait fait ses vrais débuts parisiens en 1938 au théâtre de l'ABC. L'intelligent de l'époque avait fait une ovation au blondinet au feutre enfoncé sur le chef. Son style tranchait avec celui des deux grands de l'époque, Tino Rossi, le crooner nonchalant, et Maurice Chevalier, le titi des faubourgs.

photo Keystone

Page 16

Timbres Hélio pose les plaques



L'imprimerie de timbres chaux-de-fonnière Hélio Courvoisier fermera fin avril. Elle a résilié les contrats de 33 collaborateurs.

photo Galley

L'entreprise chaux-de-fonnière Hélio Courvoisier, unique imprimeur suisse de timbres haut de gamme en héliogravure, fermera ses portes à fin avril. Elle a annoncé hier la prochaine cessation de ses activités. Les contrats de ses 33 employés ont été résiliés. L'entreprise avance la diminution de la consommation de timbres, la privatisation des postes, la surcapacité des

imprimeries européennes et mondiales concurrentes, ainsi que la sous-enchère pour expliquer ses difficultés. Une récente négociation de partenariat avec un groupe suisse a échoué. C'est pour éviter un possible dépôt de bilan que la décision de mettre la clé sous le paillasson a été prise.

Page 4

Longines Et de trente millions!

Célébration hier à Saint-Imier: Longines a fêté hier sa 30 millionième montre. Une série limitée de 990 pièces a été produite pour l'occasion. Le MIH de La Chaux-de-Fonds en a reçu un exemplaire. Le président de la marque du Swatch Group Walter von Känel en a profité pour tracer un portrait de l'entreprise. Celle-ci connaît une croissance à deux chiffres depuis trois ans. Par ailleurs, une exposition ouverte au public relatant en 30 tableaux quelque 130 ans d'histoire a été inaugurée.

Page 10



Le président de Longines Walter von Känel et l'actrice chinoise Qu Ying.

photo Galley



Par ici la sortie semble dire Dan Hober. C'est pourtant lui qui a pris le chemin du départ.

photo Galley

HCC Hober viré, Lussier à la barre

Dan Hober n'est plus l'entraîneur du HCC. C'est officiel depuis hier soir. Jacques Noël, manager, a pris cette décision au lendemain du dernier match du tour qualificatif. La succession du Suédois sera assurée par Mike Lussier, ancien adjoint de Dan Hober,

qui se retrouve à la barre dès aujourd'hui. Rappelons que le HCC a bouclé le championnat régulier au dernier rang et qu'il affrontera, dès samedi, les Langnau Tigers lors du premier tour des play-out.

Page 17

Elections PopEcoSol veut redonner un sens à la démocratie

Page 2

Im@jura Une banque de données pour préserver les photographies

Page 11

Méningite Un deuxième enfant d'Areuse hospitalisé

Page 3

Elections Pour PopEcoSol, il faut redonner un sens à la démocratie

En présentant une liste pour le Conseil d'Etat neuchâtelois, PopEcoSol entend redonner tout son sens à la démocratie, qu'il veut participative. Ses quatre candidats ont porté un regard critique sur la législature et ont réaffirmé leur souhait de voir la majorité basculer à gauche.

Quatre portraits, une affiche, un slogan. «Pour nous, vous êtes plus importants que les élections!» Nous, ce sont les candidats des petits partis de gauche, populistes, écologistes et Solidariétés, au Conseil d'Etat neuchâtelois. Claudine Stähli-Wolf, Marianne Ebel, François Bonnet et André Babey, qui ont présenté hier à Neuchâtel leur programme de campagne en vue des élections du 8 avril, se sont engagés à resserrer le lien entre les gens - le «vous» de l'affiche - et la politique. «Avec ce slo-

gan, nous disons aux gens: «C'est vous que nous voulons écouter.» Nous voulons stimuler une participation large», a insisté une Marianne Ebel (Solidariétés) convaincue de la nécessité de «redonner tout son sens à la démocratie». «Il faut donc aujourd'hui proposer d'autres manières de faire de la politique».

Double majorité

Les quatre candidats ont rappelé les enjeux du scrutin. Leur volonté est clairement affirmée d'obtenir une double majorité de gauche, au Grand Conseil et au Conseil d'Etat. Avec un programme commun et un apparemment généralisé pour le législatif, la gauche, Parti socialiste compris, montre un «signal politique fort», a relevé André Babey, candidat se présentant comme une émanation de la société civile. Mais la conquête de trois sièges au Conseil d'Etat au terme des deux tours (via un

ballottage au premier) n'aura de sens que si cette même gauche décroche la majorité au Grand Conseil au soir du 8, ont aussi rappelé les candidats. En soulignant, à l'instar d'André Babey, que le Conseil d'Etat n'était pas «un changement de carrière!» «Si nous briguons des sièges à ce niveau-là, c'est pour changer les choses dans la vie de tous les jours.»

Politique absurde

Candidate popiste, Claudine Stähli-Wolf a dressé un bilan critique de la législature. Qu'il s'agisse d'égalité, d'économie, de service public ou de fiscalité,

la députée de La Chaux-de-Fonds n'a pas manqué de mettre le doigt sur la «politique absurde» d'une certaine droite, qu'elle s'appelle baisse de la fiscalité des entreprises ou «politique des caisses vides». «On assiste à une dégradation des services publics, qui sont étouffés sous la charge. Les hôpitaux, en particulier, ont beaucoup souffert.» En matière de fiscalité, elle a aussi déploré que l'impôt sur les personnes morales ait été «bêtement oublié dans la péroration».

S'exprimant sur l'économie, l'écologiste François Bonnet a souligné les «résultats probants»

de la promotion économique, mais avec des bémols ayant trait à la répartition géographique (les districts du Locle et du Val-de-Travers sont perdants) et à la perte «d'une culture sociale et syndicale». Considérant que la croissance devrait s'inscrire dans un cadre global, il a rappelé qu'un essor illimité constituait une péjoration des conditions de vie. Plein emploi, développement de la promotion endogène, diversification et respect des partenaires sociaux font partie des priorités de PopEcoSol, a conclu le candidat des Verts.

Stéphane Devaux

Agriculture La sécurité dans l'assiette



Saines, les vaches? Eleveurs, bouchers et consommateurs s'interrogeront à La Sagne. photo A

Et si on parlait malbouffe? Mieux, sécurité alimentaire. Du producteur au consommateur, qui assume et à quel prix? Titillé par la question, et désireux d'instaurer le dialogue entre agriculteurs et consommateurs, le Parti libéral-PPN neuchâtelois organise une soirée thématique ce jeudi, à la salle communale de La Sagne (20 heures).

Plusieurs personnalités concernées par le sujet seront réunies autour de la même table. A savoir Laurent Favre, directeur de la Cnav (Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture), Pierre-François Gobat, vétérinaire cantonal, René Margot, membre du comité cantonal neuchâtelois des maîtres-bouchers, José Caperos, chimiste au laboratoire cantonal, et Pierrette Rohrbach, présidente de la FRC (Fédération romande des consommateurs).

SDX

Pour un moratoire routier

Les candidats PopEcoSol déplorent le «tout à la route» que constitue, à leurs yeux, l'actuel programme de développement des réseaux de transport neuchâtelois. «C'est comme s'il fallait nourrir une machine à construire», s'est exclamé François Bonnet, qui plaide pour un redimensionnement des projets.

Pour tous les quatre, une bonne politique des trans-

ports, c'est «réfléchir ensemble aux deux axes, transports individuels et publics». Plus concrètement, ils s'engagent à prononcer un moratoire sur les grands projets routiers et à développer des transports en commun attractifs. En instaurant notamment un horaire à la demie-heure sur la ligne Le Lande-ron-Neuchâtel-Le Locle.

SDX



De gauche à droite, Marianne Ebel (Solidariétés), André Babey, Claudine Stähli-Wolf (POP) et François Bonnet (Ecologie et Liberté), tous quatre candidats au Conseil d'Etat. photo Marchon

vacances en FRANCE
MEDITERRANEE - ATLANTIQUE-CORSE. Au bord de mer ou dans la magnifique arrière-pays. 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 2001 gratuite. LUK, Pichard 9, 1003 Lausanne 021/320 71 06

En raison d'une orientation indépendante de sa volonté
Nelly Jacot
Boutique d'Art au Locle
informe sa fidèle clientèle
qu'elle poursuit ses activités
jusqu'à liquidation totale de son commerce
132-089501

DETTES? AIDE RAPIDE!

● discret ● simple ● plus qu'UNE petite mensualité ● aussi lors de poursuites ● également pour les entreprises
Retournez le coupon ou téléphonez! 026 / 424 97 13
Valex S.A., Beaumont 6, 1700 Fribourg (sans engagement).
Nom: Prénom: Rue: NP/Lieu:

A louer Nord 70-72 à La Chaux-de-Fonds
132-087179

► **Locaux industriels:**
180 m² au rez-de-chaussée
160 m² au 1^{er} étage
- W.C. à disposition
- Loyer Fr. 100.-/m² par an + charges

► **Libres tout de suite ou à convenir**
- Liste des postes vacants à disposition

Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO La Chaux-de-Fonds UNPI
Groupe GECO SA
75, rue Jardinière - 2301 La Chaux-de-Fonds ► 032 / 913 26 55

A remettre pour cause de départ
Laboratoire de prothèses dentaires
Bonne situation - Printemps 2001.
Ecrire sous chiffres G 132-89532
à Publicitas S.A., case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds

DEMANDES D'EMPLOI

Bijoutier acheveur indépendant

Expérience bracelets, boîtes or HG, recherche sous-traitance, soudage, pointage laser.
Faire offre sous chiffres W 132-89046
à Publicitas S.A., case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds. 132-089046

GASTRONOMIE

Hôtel-Restaurant de la Couronne
M. et Mme G. De Pretto
2325 Les Planchettes
Tél. 032/913 41 07

FERMETURE ANNUELLE

du mardi 20 février
au jeudi 22 mars inclus

Programme minceur
Retrouvez la ligne en gardant le plaisir de manger grâce au programme minceur ZONE.
Perte de poids garantie.
132-088012

Physic club
WELLNESS Votre corps en a besoin
La Chaux-de-Fonds • Cernier • Le Locle • www.physic-club.ch
Renseignements 032 926 67 77

La Chaux-de-Fonds
A louer, centre ville, avenue Léopold-Robert 19, à 10 minutes de la gare, transports publics et commerces à deux pas
Surface commerciale de 470 m²
2e étage, bruts ou aménagés, places de parc à disposition.
Libre de suite ou à convenir.
Loyer à discuter.
Contact:
Mme J. Pasquier, tél. 021/324 75 30

oscarWeber
NEUE WARENHAUS AG

COFINIM

La Chaux-de-Fonds
Quartier résidentiel
Restaurant 60 places

Pour traiter:
Fr. 60 000.-

Agence
Neuchâtel
032/927 35 40

À REMETTRE
Centre ville de La Chaux-de-Fonds
Salon de coiffure

Ecrire sous chiffres L 132-88405
à Publicitas S.A., case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds. 132-088405

Plus bas qu'on l'imagine:

Des heures de surf gratuites pour les clients ISDN!

Surfbonus est une offre exclusive pour les clients Swisscom disposant d'un raccordement ISDN: à partir de 30 francs de frais mensuels de communication sur le réseau fixe, surfer gratuitement 3 heures chaque mois. L'offre Surfbonus est valable dès le 1^{er} mars pour toutes les connexions vers des fournisseurs d'accès Internet dotés d'un numéro de sélection 0840 840 xxx (p. ex. Bluewin) et établies aux heures les plus utilisées par les clients privés, à savoir du lundi au vendredi de 16h à 8h, ainsi que le week-end 24h sur 24. Vous obtiendrez de plus amples détails en appelant le numéro gratuit 0800 86 87 88 ou sous www.swisscom.com/voice

swisscom

Méningite Un second cas sème l'émoi dans la région de Boudry

La méningite suscite une vague d'inquiétude dans la région de Boudry: après le décès subit d'une petite fille de deux ans jeudi dernier, un garçon domicilié lui aussi à Areuse a contracté la maladie. Des mesures prophylactiques ont été prescrites pour les élèves du collège des Esserts, à Boudry, et une partie de ceux de Cescole, à Colombier.

Coup sur coup, à quelques jours d'intervalle, la méningite a frappé deux fois à Areuse. Jeudi, l'issue fut tragique: une fillette de deux ans est décédée des suites d'une infection foudroyante à méningocoques. L'émoi a rapidement gagné le district de Boudry, talonné par l'inquiétude. La petite ayant des frères scolarisés, de nombreux parents craignant pour la santé de leurs enfants ont assailli le Service de la santé et les cabinets médicaux de questions.

Pour dissiper les craintes, le médecin cantonal Daphné Berner et son adjointe Rebecca Anderau ont adressé vendredi une circulaire aux élèves des collèges concernés. Leur message indique qu'en cas de méningite diagnostiquée ou suspectée, «l'entourage direct de la personne malade doit prendre un traitement prophylactique (ré: au moyen d'antibiotiques), dans le but d'éviter de propager la maladie». Avoir vécu dans le



même logement, partagé la même salle de classe ou été exposé à des sécrétions nasales du malade sont considérés comme des contacts directs, pour lesquels les mesures sont préconisées. Mais pas le fait

«d'avoir pris le même tram ou joué dans la même cour d'école», précise Rebecca Anderau. Le communiqué parlait d'«un cas isolé», précisant qu'à ce jour aucun critère ne permettait de parler d'épidémie dans le canton.

La missive à peine distribuée, voilà qu'un nouveau cas de méningite est diagnostiqué chez un enfant. Le malade, un garçon de douze ans, domicilié à Areuse et scolarisé à Boudry dans la même classe qu'un des frères de la fillette décédée, est

hospitalisé depuis dimanche. Selon le médecin cantonal, il est hors de danger. Coïncidence? «On ne peut pas tirer de conclusions à ce stade et peut-être que nous ne saurons jamais», répond Daphné Berner, même lorsque les ana-

lyses de laboratoire auront livré leurs résultats.

Médecin à l'école

En attendant, une nouvelle série de mesures a été prise: un traitement prophylactique a été prescrit à l'entourage du garçon ainsi qu'à ses camarades de classe. Le médecin cantonal adjoint s'est rendu à l'école pour donner des explications et distribuer une lettre d'information à l'intention des parents. Aujourd'hui, «pour autant que les médicaments soient disponibles», précise Yves Aubry, à la tête de l'instruction publique à Boudry, tous les autres élèves commenceront un traitement. A Cescole, le centre secondaire de Colombier, où des frères de l'enfant hospitalisé sont scolarisés, des mesures ont aussi été prescrites (voir encadré).

Brigitte Rebetez

Il y a méningite et méningite...

Méningites virales : elles ne sont pas graves, ni contagieuses. Pas de vaccin.

Méningite influenza: les enfants sont protégés, grâce aux trois vaccinations de routine qui leur sont faites à leur plus jeune âge. «C'est une forme grave qui a disparu grâce aux vaccins», explique Rebecca Anderau.

Méningite à méningocoques: il existe un vaccin pour deux formes de la maladie, mais pour une troisième, il n'y en a pas.

Avec la méningite, c'est comme pour le rhume: ça s'attrape «n'importe où, n'importe quand, mais, précise encore le médecin cantonal adjoint, l'issue fatale est rare». La bactérie qui provoque méningites et septicémies à méningocoques séjourne chez quelques porteurs sains, sans provoquer chez eux de maladie. **BRE**



Au collège des Esserts, à Boudry, tous les élèves vont être traités. photo a

Elèves traités au camp de ski

Des parents cèdent à la panique, les autorités rassurent. «On ne réunit de loin pas les critères d'une épidémie», relève Yves Aubry, conseiller communal à Boudry, par ailleurs père d'un enfant scolarisé dans la même classe que le garçon malade. «Toutes les mesures à prendre dans le collège de Boudry ont été prises, indique Claude Zweacker, chef du Service de l'enseignement obligatoire. Pour le moment, aucune extension

des cercles n'a été décidée». En revanche, des mesures ont été décidées pour des élèves de Cescole, à Colombier, qui sont actuellement en camp de ski, avec des frères de l'enfant hospitalisé. «Des antibiotiques seront distribués là aussi, ajoute Claude Zweacker. Ils sont actuellement assez difficiles à obtenir, mais le Service de la santé se charge de les réunir».

Il n'empêche, l'inquiétude de certains frise «la dé-

rive sécuritaire», lâche un brin excédé un acteur du milieu scolaire.

Pour tenter d'apaiser les esprits, le directeur de Cescole Pierre-André Steiner, Yves Aubry et les médecins cantonaux ont diffusé un communiqué hier en fin de journée pour détailler les mesures prises. Ils vont «continuer de collaborer étroitement et restent très attentifs à l'évolution de la situation», concluent-ils.

BRE/RGT

Prix citoyen Jury cherche projets concrets à primer

Lorsque la direction d'une grande banque décide d'entreprendre une démarche «citoyenne» en proposant à ses collaborateurs de s'investir dans des actions sans aucun rapport avec leur activité professionnelle afin d'aller à la rencontre d'autres univers, l'observateur averti ne peut s'empêcher d'y voir qu'une nouvelle forme de relations publiques. Ce que certains nomment déjà la «nouvelle philanthropie» ou le «capitalisme responsable».

Or, on l'a vu récemment, contre la forteresse du Forum de Davos s'est érigé un forum citoyen qui a réuni des milliers de personnes à Porto Alegre, confortées dans leur conviction que la motivation égoïste conduit à un déséquilibre planétaire insupportable dans la répartition des ressources et des moyens de vivre.

Valoriser les résidents

Sans partage et sans échange, plus rien ne fonctionne. Encore faut-il comprendre les problèmes des autres et accepter de nouer un dialogue perdu ou inexistant.

C'est dans cet esprit que David Fusi, directeur de l'UBS Neuchâtel, a voulu créer un Prix citoyen destiné à récompenser des projets concrets, initiés par des associations ou institutions neuchâteloises ou ayant une antenne en terre cantonale. La finalité du projet devant permettre, à la fois, de valoriser les résidents ou bénéficiaires de l'institution, de contenir un volet destiné à la communauté et d'associer les collaborateurs de la banque et des entreprises partenaires, à savoir «L'Express» et «L'Impartial», ainsi que Publicitas SA.

A cet effet, quelque 97 dossiers de participation ont été envoyés aux diverses associations pour personnes âgées, aux maisons d'enfants et d'adolescents, aux associations s'occupant d'invalides, d'orphelins ou d'ainés, ainsi qu'aux associations de bénévoles. Plus d'une quarantaine de responsables d'associations et institutions se sont retrouvés dernièrement à Malvilliers pour une rencontre d'information, mais le concours reste ouvert à celles et ceux qui auraient manqué ce rendez-vous.

Brièvement dit, les pré-projets devront être envoyés jusqu'au 30 avril et seront examinés par un jury qui en sélectionnera cinq. Ces derniers devront être finalisés jusqu'au 17 septembre. Ils seront ensuite présentés dans nos colonnes et nos lecteurs pourront désigner leurs deux

préférés, ce vote s'ajoutant à celui du jury pour élire les deux lauréats des prix de 10.000 et 5000 francs. **MSA**

Renseignements et inscriptions: UBS SA; Pierre-André Stoudmann; 2000 Neuchâtel. Tel. (032) 722 43 31



Nonante-sept dossiers ont été envoyés à des institutions neuchâteloises (ici la Maison de Belmont, à Boudry). photo a

Femmes Entre vie professionnelle et privée

«Vie familiale-vie professionnelle: à la recherche d'un équilibre». Une table ronde, organisée par le Bureau de l'égalité des chances, Informaternité et Syna, aura lieu ce mercredi soir à 20h à l'aula des Jeunes-Rives de Neuchâtel. Elle mettra aux prises plusieurs intervenants, dont la conseillère d'Etat Monika Dusong, la directrice du Centre Dürrenmatt Janine Perret-Sgualdo, le responsable du Centre de bilan de compétences et de validation des acquis Jean-Marie Fragnière,

ainsi que la représentante régionale de Syna Nathalie Matthey. Etre femme et faire carrière, quels avantages, quels obstacles? Comment concilier vie de famille et vie professionnelle? Quelles sont les stratégies mises sur pied? Quel partage des tâches au sein de la famille? Ce sont autant de questions, avec d'autres, qui seront soulevées. /rd

Aula des Jeunes-Rives, Neuchâtel, ce mercredi soir à 20 heures.

Téléphone Coupure momentanée

Ce mercredi, entre 1 et 2 heures du matin, les raccordements de télécommunication du réseau 032 commenceront par les chiffres 710 à 729 seront coupés pour une durée de 45 minutes maximum, indique Swisscom. Les services supplémentaires, comme la déviation d'appel et le répondeur, seront aussi affectés. A noter que ce soir déjà dès 23

heures, il ne sera plus possible d'effectuer des programmations. L'opérateur recommande de vérifier leur activation après coup. En cas de dérangement du raccordement suite à l'interruption, s'adresser au no 175. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Helpdesk, tél. 0844 854 202./comm

Hélio Courvoisier Un grand du timbre pose les plaques

L'imprimerie chaux-de-fondrière de timbres haut de gamme Hélio Courvoisier a annoncé hier la fin de ses activités au 30 avril. Avec elle, c'est la dernière entreprise indépendante suisse spécialisée en héliogravure qui pose les plaques. Une trentaine d'employés sont touchés.

Robert Nussbaum

«C'est la consternation», reconnaît Gilbert Hutin, directeur et actionnaire majoritaire du fabricant de timbres haut de gamme Hélio Courvoisier, qui a annoncé hier matin aux 33 collaborateurs la cessation des activités de l'entreprise à fin avril. Une séance d'information avec les délégués syndicaux et le service de l'emploi aura lieu vendredi. «L'entreprise se tient à disposition pour aider les collaborateurs dans leurs démarches», ajoute simplement le directeur. Mais les chances de retrouver un emploi dans les arts graphiques, sur place, sont bien minces.

Qu'est ce qui a poussé Hélio Courvoisier à poser les plaques? «Le marché s'effrite, la concurrence est de plus en plus dure, en Europe comme ailleurs», Gilbert Hutin cite le Pakistan ou la Malaisie parmi les nouveaux concurrents. Il note aussi que la diminution des commandes de La Poste, qui se replie sur sa propre imprimerie, de même que la crise asiatique, il y a près de trois ans, ont rendu l'équilibre de l'entreprise dépendant de «coups de chances» aléatoires pour décrocher des commandes.

Sans dégâts financiers

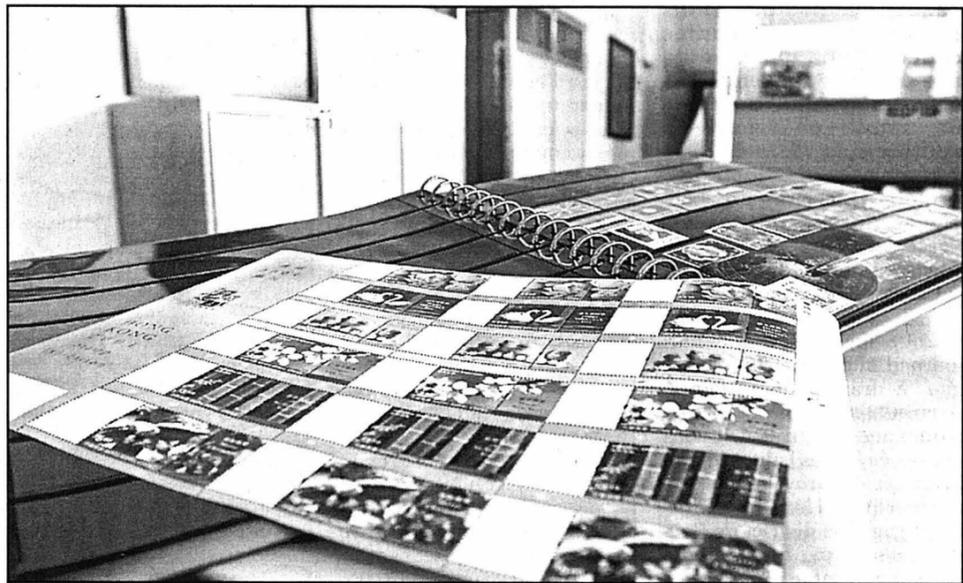
Dans un communiqué diffusé hier après-midi, Hélio précise que «les démarches entreprises quant à un éventuel partenariat se sont tout récemment soldées par un échec». Ce groupe suisse, se borne à dire Gilbert Hutin, s'est retiré après analyse des moyens et des perspectives. «Nous avions besoin de nouveau capital pour donner un coup de fouet à l'entreprise», commente le PDG. Hélio Courvoisier a dû consta-

ter que la pérennité de l'entreprise était menacée. La baisse du chiffre d'affaires, depuis grosso modo quatre ans, «a atteint un seuil critique générant des pertes d'exploitation», lit-on encore dans le communiqué.

Grâce à une bonne fin d'année 2000, Hélio Courvoisier peut cependant mettre la clé sous le paillason sans dégâts financiers et en évitant le risque d'un dépôt de bilan. «Les rentrées de trésorerie nous permettent de faire face à toutes nos obligations», affirme Gilbert Hutin.

Pour mémoire, Hélio Courvoisier avait précédemment longuement négocié, au début des années 90, un rapprochement avec La Poste, qui avait jusqu'à l'année dernière une participation de 20% dans l'entreprise. A l'époque, on évoquait même à long terme le transfert de l'imprimerie de La Poste à La Chaux-de-Fonds...

C'est dans les années 60 qu'Hélio Courvoisier a connu son apogée. L'entreprise a imprimé jusqu'à 300 timbres nouveaux par année et 800



Les ateliers d'Hélio Courvoisier, vides, hier en fin d'après-midi.

photo Galley

millions de pièces. Depuis sa création en 1931, elle a travaillé pour 115 pays. L'effectif a atteint 70 employés. La plus grosse commande est récente: Hélio Courvoisier a sorti, en 1997, 60 tonnes de timbres

pour la commémoration par la Chine de la rétrocession de Honk Kong. A fin 2000 encore, Hélio Courvoisier imprimait des timbres pour les Iles Salomon, dans le Pacifique. A l'origine, Hélio Courvoisier,

constitué en SA en 1989, était un département d'une «holding» avant l'heure, comprenant également l'imprimerie fondée en 1880 et le journal «L'Impartial».

RON

Grand Conseil Treize candidats libéraux

Le Parti libéral du district de La Chaux-de-Fonds a déposé et rendu publique hier la liste de ses candidats pour les élections au Grand Conseil du 8 avril prochain. La liste comprend treize candidats, dont trois femmes. Selon la présidente de la section, Manuela Surdez, la liste présente un certain rajeunissement par rapport aux dernières élections. Georges Jeanbourquin, conseiller communal chaux-de-fonnier, ne se représente pas. Il quitte le Grand Conseil où il a siégé durant 20 ans.

Les candidats: **Sortants:** 1. Marcel Amstutz, député, employé de commerce; 2. Michel

Barben, député, agriculteur; 3. Jean-Gustave Béguin, député, agriculteur/restaurateur; 4. Gérard Bosshart, député, avocat et notaire, conseiller général; 5. Pierre Golay, député, économiste; 6. Jean-Marie Haefliger, député, médecin. **Nouveaux:** 7. Laurent Iff, informaticien; 8. Laurence Jeanerret Berruex, juriste indépendante; 9. Frédéric Hainard, enseignant; 10. Marc Schneider, installateur-électricien; 11. Jeannine Schmitter, ménagère; 12. Valérie Schweingruber, conseillère générale, avocate; 13. Manuela Surdez, conseillère générale, économiste. /comm-lyb

MBA Des sons mariés à l'art d'aujourd'hui

Le cours de piano contemporain, donné par Mireille Bellenot, et l'exposition Psycho Part des élèves de Grégoire Muller se sont terminés en apothéose, dimanche matin au Musée des beaux-arts. La salle du rez-de-chaussée regorgeait d'auditeurs.

Des Etudes d'Ohana à celles de Ligeti, de Xenakis, Boulez, aux compositeurs illustrés dimanche, et d'autres encore, la création contemporaine pour le piano est riche de chefs-d'œuvre qu'il n'est plus possible d'ignorer aujourd'hui. Si les musiciens pratiquant les instruments de cuivres ou les bois ont, communément, la possibilité d'aborder le répertoire moderne, il n'en est pas de même pour les pianistes. Ces derniers, en cours d'étude, sont confinés dans les classiques, romantiques, impressionnistes, une littérature exceptionnellement belle, on en convient.

Atmosphère adéquate

Par chance, dans les écoles, il y a des professeurs à l'écoute de leur temps. Mireille Bellenot a dirigé trois stages au Conservatoire, consacrés également aux nouveaux graphismes.

Le programme, dimanche, bien fait pour illustrer différentes écritures a commencé par quelques sonates et inter-

ludes de John Cage où toujours on distingue un thème, sur lequel la «préparation» du piano donne une couleur orchestrale.

Morton Feldman désarçonne l'auditeur lorsqu'après des notes éparées, piquées ou liées, il termine la pièce par une cadence parfaite. On se sent bien dans «Krishna-Avatara» de Giacinto Scelsi, les accords sériels sur fond de pédale créent l'atmosphère adéquate.

Helmut Lachenmann? C'est le gros rire. Le compositeur en-

tend recycler les «résidus sonores» et commence par pasticher «Carmen» dans la stridence de l'aigu du piano...

On admire l'aisance de Cécile Baehler dans un «Regard» de Messiaen et l'Etude, substantielle, du Canadien François Morel. On est sous le charme des sonorités de «A little suite for Christmas» de George Crumb, jouée par Anne Meier. A ces interprètes, joignons les excellentes prestations de Stéphane Augsburger,

Thomas Kohler, Geneviève Eichmann, Noémie Monot, Mireille Bellenot, Edmond Charrière et Claude Berset sans qui «Tautologos III» de Luc Ferrari n'aurait pas eu sa place dans ce concert.

Et sur la musique de Ferrari, Christophe Berlingcourt, laissant libre cours à ses pinceaux, a clôturé l'exposition Psycho Part, sur laquelle nous reviendrons dans une prochaine édition.

Denise de Ceuninck



Anne Meier «prépare» le piano pour l'œuvre de George Crumb. A gauche Mireille Bellenot. Accrochée au mur, une des œuvres de Christophe Berlingcourt. photo Leuenberger

PUBLICITÉ

ROMÉO & JULIETTE
La comédie musicale d'après l'œuvre de William Shakespeare

L'événement du 3^e millénaire!
LES DERNIÈRES PLACES
à l'Arena de Genève les 21 et 22 juin
L'entrée + le déplacement en car Fr. 138.-

INSCRIPTION SANS TARDER
Agence de voyages **croisitour**
Les artisans de l'évasion
www.croisitour.ch

Rue Saint-Honoré 2 - Neuchâtel
Tél. 032 / 723 20 40

En ville

Urgences

Entre dimanche soir 18h et hier même heure, les ambulanciers de la police locale sont intervenus à cinq reprises, pour quatre transports de malades et un malaise.

A votre service

Pharmacie d'office: mardi, pharmacie du Versoix, Industrie 1, jusqu'à 19h30, puis appeler la Police locale, tél. 913 10 17.

Agenda

Aujourd'hui

U3A Aula du Cifom, Serre 62, 14h15, chefs d'œuvre du mobilier de Versailles, par Olivier Bauermeister.

MIH Connaissance du monde, film et conférence de Patrick Bernard sur l'Indochine, 16h et 20h.

Conservatoire 20h, concert de la pianiste Sylviane Deferne.

MHCN Assemblée annuelle des Amis du Musée d'histoire naturelle, 20h30, suivie de la présentation d'un montage audiovisuel de Noël Jeannot, naturaliste, sur la Tanzanie.

Conseil général Séance à 19h30 à l'Hôtel-de-Ville.

Mercredi

Contes Bibliothèque des jeunes, 16h, Président-Wilson 32, contes pour enfants de 3 à 6 ans, par Frédérique Billod.

Esnig Séance de présentation et d'information sur la formation d'informaticien de gestion, aula du Cifom, Serre 62, 18h.

MIH Présentation des dons et achats, Musée international d'horlogerie, 18h30.

Audition Salle Faller du Conservatoire, 19h30, classe de piano, Valérie Brandt.

Club 44 Conférence avec diaporama de Simon Perritaz, chef d'une expédition neuchâteloise dans l'Himalaya pakistanais (Istor-O-Nal), 20h, Serre 64.

Cave à mots Corinne Müller lit un choix de textes de Robert Walser, 20h30, place du Marché 4.

BRÈVE

U3A Les chefs-d'œuvre du mobilier de Versailles seront au centre du cours de l'Université du 3e âge, aujourd'hui à 14h15, à l'aula du Cifom, rue de la Serre 62. Le professeur du jour, Olivier Bauermeister, est collaborateur scientifique à la Bibliothèque nationale suisse, historien de

l'art, et également collectionneur et expert en mobilier et objets d'art du XVIIIe siècle. Il parlera de l'évolution de l'ébénisterie et de la menuiserie française à travers quelques commandes phares passées par le Garde-Meuble royal et par le Garde-Meuble de Marie-Antoinette. /réd

NAISSANCES



Nous désirions un enfant, tu nous as fait la joie de nous entendre, et tu es née le 16 février.

Olivia GRIMM,
Claude DARBELLAY,
Lucas, Zélie, Pablo.

132-89707

Bernard et Christine
OPPLIGER
(Narbert et Chris)
ont la joie
de vous annoncer
la naissance de

MARIE

le 16 janvier 2001
à Rio de Janeiro (Brésil)
3,300 kg et 51 cm.

132-89629

Internet Les sites qui disent l'image du district sur la toile

Même si le site internet de la ville du Locle (www.le-locle.ch) répond toujours aux abonnés absents, car toujours en construction, le navigateur un tantinet perspicace parviendra toutefois à dénicher des renseignements sur la Mère-Commune, quelques photographies à l'appui. En revanche il pourra solidement se documenter sur les sites touristiques du district, à commencer par le Doubs et ses environs, ainsi que les Moulins souterrains du Col-des-Roches. Petite virée sur la toile.

Jean-Claude Perrin

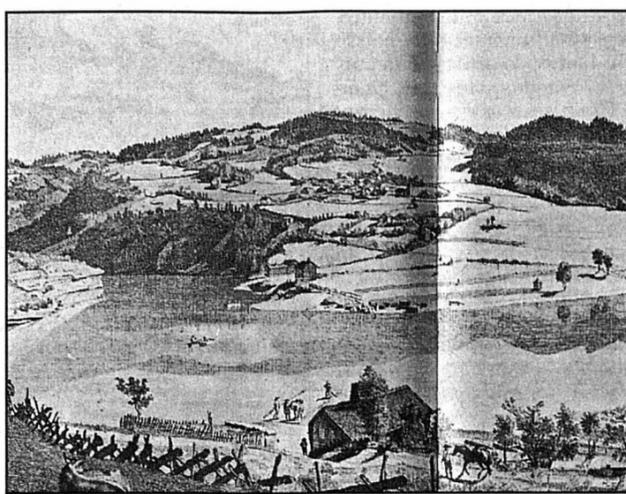
Depuis sans doute deux ans, malgré les assurances des autorités communales relatives à sa prochaine mise en ligne, le site internet officiel du Locle est toujours en construction. A l'image brumeuse et automnale, recommandant la patience, la page fixe de la commune du Locle arbore maintenant simple-

ment son logo. En revanche, la description du Locle figure à d'autres adresses, photographies à l'appui, de manière à donner un premier aperçu à un internaute désireux d'avoir une première approche de la ville. Par le site du Pays de Neuchâtel: www.nenet.ch, via les pages tourisme ou communes neuchâteloises, il obtiendra un bref descriptif de la ville, avec même un résumé traduit en anglais. Quelques informations supplémentaires sont disponibles par les pages du site officiel du canton, www.ne.ch. Pour visionner quelques vues (qu'on peut agrandir d'un clic), l'adresse: www.surface.ch/ne/locle est intéressante.

Pour élargir sa vision sur le district, ce fournisseur offre au surfeur la possibilité de consulter toutes les localités et les divers sites internet relatifs à leurs sociétés, institutions, commerces ou entreprises.

Sur les rives du Doubs

Sur le plan touristique, c'est incontestablement le «Web portail» du Doubs,



A l'époque, par une gravure croquée depuis la rive française, face aux Brenets, Abraham Girardet, était déjà sensible aux beautés du Doubs. photo sp

www.nlb.ch qui sera le plus riche en informations touristiques. Pas d'images animées, mais une foule de renseignements, de liens et de belles images. Comme celles de cet amoureux de la rivière franco-suisse: www.eicn.ch/doubs qui a croqué de beaux pay-

sages entre Les Brenets et le barrage du Châtelot. Dans un registre assez similaire, une pointe nostalgique, mais avec beaucoup d'esprit et une fine connaissance des lieux - références historiques, légendes à l'appui - le site: www.my-page.bluewin.ch/Doubs vaut

un arrêt internautique. Pourquoi ne pas aussi franchir la frontière pour apprécier une mosaïque de photos en cliquant: www-astro.unice.fr/PagePerso/aristidi/rando/mosaïque.html. Toujours par le même portail, la Compagnie de navigation du lac des Brenets et les différents agents touristiques du lieu, à commencer par les restaurateurs, sont aussi bien présents sur la toile. Un féru d'histoire y trouvera aussi son compte en consultant les pages réservées à l'histoire de la localité et la tour Jurgensen qui la domine, remise en état il y a peu.

Nature et région

L'adresse www.nlb.ch conduit aussi sur les pages créées pour les Moulins souterrains du Col-des-Roches dont on peut tout savoir, ou presque, en faisant défiler quelques pages. Ce haut lieu touristique figure aussi, sous une autre forme, avec d'autres vues et renseignements sous www.grotte.ch.

Ce tour d'horizon, incomplet, des accès Internet touris-

tiques à notre région le serait davantage encore si nous ne mentionnions pas les fort belles pages créées par les responsables de Chante-Joux, à La Chaux-du-Milieu: www.surface.ch/chante-joux qui, outre leur centre d'accueil présent, photographiquement, d'autres richesses naturelles et artisanales de la région, comme le lac des Taillères, le Bois-des-Lattes ou les fromageries. Sans omettre la spécialité «nature» des Montagnes neuchâteloises: la torrée. Avec certes un peu de persévérance, un internaute d'un autre coin de la planète peut malgré tout se faire une idée de notre région et, pourquoi pas, s'en faire un but de séjour. Mais alors, si par malheur il tombe sur: www.geocities.com/TheTropics/Island/7243/hotel/locle.html, bonjour les dégâts! Que d'inexactitudes, d'inepties, voire d'imbécillités sur ce site américain. Pire que le papier, la toile électronique se laisse aussi remplir de n'importe quoi.

JCP

La Chaux-du-Milieu Onzième concours d'exécution musicale

Passage obligé pour les jeunes musiciens, cuivres et bois, étudiant dans le canton, ouvert depuis la dernière édition aux professionnels de Romandie, le onzième concours d'exécution musicale de La Chaux-du-Milieu aura lieu samedi 28 avril au temple. Délai d'inscription 17 mars.

Face au relâchement de la jeunesse à l'égard des instruments de cuivres ou des anches, les initiateurs du premier concours d'exécution musicale de La Chaux-du-Milieu, il y a 22 ans, tous fortement impliqués dans les milieux musicaux du canton (Jean-Claude Rosselet, Eric Choffet, Frédéric Monard, Laurent Tinguely, Jacques Simon-Vermet) ont été clairvoyants. Le concours, biennal,

suscite depuis lors la plus saine émulation, étendue désormais à la Suisse romande. Le niveau musical des ensembles du canton s'élève régulièrement, les registres se sont étoffés, les effectifs ont retrouvé la vigueur de la jeunesse.

Plusieurs lauréats des concours de La Chaux-du-Milieu, motivés par les bons résultats obtenus là, alors qu'ils avaient douze ou quinze ans, ont poursuivi leurs études jusqu'aux diplômes de virtuosity décernés par les conservatoires de Lausanne ou de Berne. Ils ont été à l'affiche, en vedette, lors du dixième concours anniversaire. Comme d'habitude, les candidats seront répartis par catégories: A, jusqu'à 12 ans; B, de 12 à 16 ans; C, amateurs de 16 à 25 ans; D, élèves et musiciens professionnels.

Les candidats présenteront l'œuvre de leur choix qui ne devra pas dépasser six minutes. Ils auront la possibilité d'être accompagnés par un pianiste professionnel, mis à disposition par le comité d'organisation, ou par un autre musicien. Trois exemplaires des partitions doivent être jointes au bulletin d'inscription.

Il y aura deux classements, l'un pour les cuivres, l'autre pour les anches. Le jury appréciera la technique, le rythme, la justesse d'intonation, l'interprétation, la potentialité. Les auditions, le jour du concours de 8h à 20h, sont ouvertes au public.

Denise de Ceuninck

Informations: Catherine Monard, tél (032) 936 50 09

Musée des beaux-arts Les éditions Lafranca à l'honneur

Le Musée des beaux-arts du Locle a inauguré, samedi en fin d'après-midi, sa nouvelle exposition temporaire en présence d'un nombreux public. Se conjuguant en trois volets et occupant trois étages de la maison, elle propose les œuvres personnelles de François Lafranca - des gravures et des sculptures - ainsi que les éditions du même artiste tessinois réalisées pour Arp, Nicholson, Valenti, Tobey, Bonfanti, Evrard, Augsburger, Honegger, notamment.

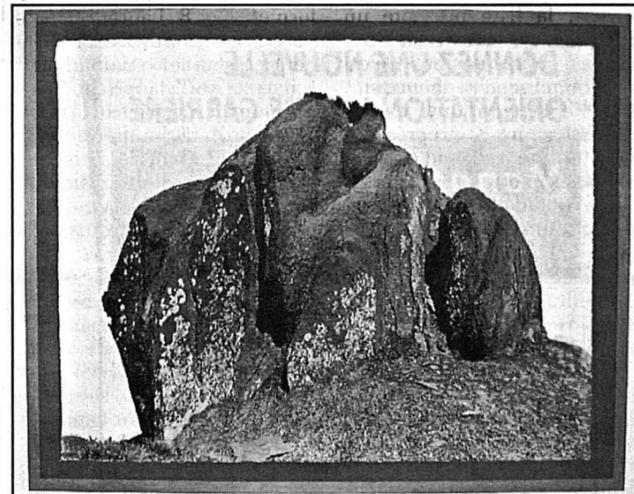
Dans sa brève allocution, le conservateur Claude Gfeller a retracé l'aventure de François Lafranca, homme de vertige né dans un des lieux les plus sévères du Tessin: «Au fil de rencontres et de voyages à travers l'Europe, il s'est mis à im-

primer des publications sur un papier fabriqué par ses soins: un fantastique travail d'éditeur!». Le vernissage a été suivi par Raoul Jeanneret, président du Grand Conseil neuchâtelois, Denis de la Reussille et Florence Perrin Marti,

respectivement président et conseillère communale de la ville du Locle.

PAF

L'exposition est ouverte du mardi au dimanche, de 14h à 17h, jusqu'au 1er avril.



Source de vertige, mais aussi d'émotion, la montagne occupe une grande place dans l'œuvre de François Lafranca. photo Favre

PUBLICITÉ

Avions Bientôt des ultralégers en Suisse?

L'écologie motorisée (ex-ULM) pourrait être bientôt autorisée de vol en Suisse. Le Loclois Patrick Guerne, «père» du Festival de films du vol libre au Casino, fervent défenseur de l'écologie, est très content, mais attend la décision définitive.

En compagnie d'un copilote, Patrick Guerne avait effectué en août 1999 un tour de Suisse par l'extérieur des frontières à bord d'un Tetras (un écologie, comme on appelle maintenant les ULM). En parallèle avec un Piper Cub, afin de démontrer les qualités écologiques (moins de bruit, moins de carburant) de cet écologie toujours interdit de vol en Suisse.

Or, le dossier avance. Une décision pourrait être prise en mars déjà par Moritz Leuenberger. Son département avait mandaté un bureau bernois, dont l'étude démontre que 27% environ des petits avions de tourisme pourraient être remplacés par des écologies, nous dit Patrick Guerne, répercutant les propos d'Anton Landolt, président de Swiss Microlight Flyers. En cas de réponse positive, «ces écologies seraient assimilés à l'aviation civile. Ils décolleraient et atterrieraient sur des aérodromes, et non en plein champ», précise Patrick Guerne. Qui est bien conscient qu'une majorité de gens considèrent toujours l'écologie sous les traits des anciens ULM, «alors que, visuellement, ce sont des avions».

Cela dit, même si la décision est positive, «il faudra compter encore au moins un an, un an et demi, pour voir voler les écologies en Suisse», en attendant les études d'implantation et les dossiers techniques (certaines machines seront certifiées, d'autres non). Ainsi que les études à effectuer avec l'Aéro club

suisse et l'Office fédéral de l'aviation civile concernant la reconnaissance des brevets. Un long délai? «Non, ça va!» Patrick Guerne est content, quoiqu'il attende la décision finale. «Vingt ans après, une petite ouverture se présente. Le bon sens reprend le dessus».

CLD



L'écologie, c'est un avion, visuellement parlant. Plus rien à voir avec ces merveilleux fous volant dans leurs drôles de machines. photo sp-Studio 444

L'initiative Denner supprime les contrôles de qualité et de sécurité que doivent subir en Suisse les médicaments importés. La traçabilité des produits ne sera plus assurée.

En cas de problème, il sera très difficile de retirer un médicament du marché. Ce risque est inadmissible pour les patients.

L'initiative Denner économise sur la qualité



Comité «Non à la médecine Denner», case postale 3085, 1211 Genève 3, www.medicine-denner-non.ch
Resp: N. Banna

Vie associative Un siècle de liberté au 1er juillet 2001

En France, 60.000 nouvelles associations se déclarent chaque année. Le poids économique du monde associatif, qui emploie 1,3 million de personnes, est estimé à 250 milliards de francs français (FF). Les associations jouent souvent un rôle irremplaçable dans la prise en charge de situations difficiles. Elles assurent le lien social sans lequel la vie ne serait certainement pas supportable dans certains secteurs de la cité.

Denis Roy

Chacun sait que le droit à l'organisation et à la vie des associations n'a pas été gagné en un jour. Pour tous les pouvoirs, il a toujours été plus facile de lutter contre des individus isolés que contre des groupes constitués. De la loi du 13 novembre 1790 à celle du 1er juillet 1901, dont le texte a été rapporté par le député du Jura Georges Trouillot pour le gouvernement présidé par le Nantais Waldeck-Rousseau, il a coulé de l'eau sous le pont de Nantes.

Exercice naturel de l'activité humaine

Ceux qui se sont penchés sur cette histoire soulignent, comme Georges Trouillot: «Pour s'associer pour gagner de l'argent, il y a toujours eu au moins quarante moyens.



A Morteau comme partout, des associations nombreuses sont animées par des bénévoles dévoués. photo Prêtre

Pour s'associer pour simplement discuter, il n'y en a aucun. Il n'y a que des pénalités». La grande nouveauté du texte de Waldeck-Rousseau est d'avoir donné une première définition de l'association: «L'association est la convention par laquelle deux ou plu-

sieurs personnes mettent en commun leurs connaissances ou leur activité dans un but autre que de partager des bénéfices. L'association n'est pas une liberté. Elle est un droit. Elle est l'exercice naturel, primordial, libre de l'activité humaine». Rien n'est ce-

pendant jamais acquis, comme on a pu s'en rendre compte chez nous en 1971, quand le gouvernement a voulu revenir à «l'autorisation préalable de constitution d'association». C'est le président du sénat, Alain Poher, qui, en demandant la saisie du

Conseil constitutionnel, obtient la censure de la loi.

Commémoration régionale

Pour marquer l'attachement à la loi de 1901 et rappeler ses acquis, des manifestations seront organisées dans

tout le pays. En Franche-Comté, Besançon jouera pleinement son rôle dans ce concert grâce au Centre 1901 conseils, animé par Arlette Burgy-Poiffaut et l'adjoint Raymond Jeanniard, chargé du secteur associatif.

Ce dernier week-end, un forum a rassemblé pour la dixième fois l'ensemble du monde associatif local à Micropolis avec un coup de projecteur sur les associations centenaires, comme celle des Franch-Comtois de Marseille.

En mars, une conférence-débat autour de la loi sera animée par des historiens. En avril, Robert Lecoq, ancien directeur de jeunesse et sports, conduira une réflexion sur «Le bénévolat d'hier à demain».

En mai, lors de plusieurs rencontres, on abordera les relations entre les associations et le travail, la démocratie, l'Europe... Ces colloques de mai devant se poursuivre en juin, avant d'arriver à la grande fête du 1er juillet.

A Morteau, ville qui s'enorgueillit de la richesse de sa vie associative, avec 120 structures répertoriées, et où le budget communal consacre plus d'un million et demi de FF à leur fonctionnement annuel, rien ne semble encore prévu pour commémorer dignement cet historique 1er juillet 1901. Heureusement, il est encore temps de s'y mettre.

DRY

ENSEIGNEMENT FORMATION

DONNEZ UNE NOUVELLE
ORIENTATION A VOTRE CARRIERE

Management
Ressources Humaines

En plus de connaissances spécifiques à leur branche, les cadres doivent posséder une vision globale des besoins de l'entreprise et de ses employés. Ce cours conduit à une approche moderne des domaines suivants :

- Management
- Ressources Humaines
- Communication
- Gestion du stress
- Valorisation de l'image de l'entreprise

Formation dispensée,
un soir par semaine, à NEUCHÂTEL

CEFCO Centre Formations Commerciales
Siège central : Ch. Cèdres 3, CP, 1000 Lausanne 9
Fax 021 / 643 77 09 Tél. 021 / 643 77 00
www.cefco.ch

Vos prochains
cours

Découverte et dégustation
des vins - niveau II

Le mercredi de 19h à 22h, du 28 février au
28 mars - Fr. 290.-

Cours de sauvetage pour
l'obtention du permis
de conduire

Le vendredi 16 mars de 19h à 21h et le
samedi 17 mars de 8h à 17h - Fr. 110.-

Théorie des règles de
la circulation

Tous les lundis de 19h à 21h
Fr. 160.- (4 leçons)

La Bourse et les marchés
financiers

Le jeudi de 18h à 20h, du 8 mars au 26 avril
Fr. 300.-

Renseignements / Inscriptions

Ecole-club Migros
Rue Jaquet Droz 12
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 911 10 00
Fax 032 / 913 11 12
www.ecole-club.ch

écol-club
migros

028-295934

Haute école spécialisée HES-BE

Ecole d'ingénieurs
de Saint-Imier

Une formation à proximité, adaptée à l'économie
régionale et eurocompatible:

Devenez INGÉNIEUR-E diplômé-e
d'une Haute école spécialisée, en

- Mécanique
- Microtechnique
- Electronique/Médiatronique
- Informatique

La documentation et les formulaires d'inscription
peuvent être obtenus auprès du secrétariat de l'

ECOLE D'INGÉNIEUR-E-S
RUE BAPTISTE-SAVOYE 26
CH-2610 SAINT-IMIERS

Tél. +41 32 942 42 42
Fax +41 32 942 42 43
E-mail: office@eisi.hes-be
Web: www.eisi.hes-be.ch

DÈS LA RENTRÉE SCOLAIRE 2001
OUVERTURE D'UNE CLASSE HES
A PORRENTROY

160-734005

Un atout de poids pour améliorer vos chances
d'emploi et de promotion

LE CERTIFICAT DE
FRANÇAIS COMMERCIAL

de la
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE GENÈVE
Les examens (pour francophones et non-francophones)
auront lieu à

Bienne

Samedi 28 avril 2001

Inscriptions jusqu'au 30 mars 2001

Renseignements et inscriptions:

Chambre de commerce et d'industrie de Genève
M^{me} F. Burcher - Tél. 022 / 819 91 11 - Fax 819 91 00
E-mail: f.burcher@cig.ch

018-708429/ROC

A louer tout de suite ou à convenir
Champs-de-la-Pelle 22
à Saint-Imier

Appartement
de 3 pièces

Fr. 544.- + Fr. 100.- de charges.

ERNST & YOUNG

Av. Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 92 30

132-089520

IMMOBILIER

A louer
Loche 28
à La Chaux-de-Fonds

- Studios
- Cuisine aménagée
- Ascenseur
- Loyer dès Fr. 316.- + charges

► Libres dès le 01.04.2001 ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition

Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO La Chaux-de-Fonds UNPI
75, rue Jaqueline - 2301 La Chaux-de-Fonds 032 / 913 26 55

A louer pour le 1er mai 2001
Tramelan 1
à Saint-Imier

Appartements
de 3 et 4 pièces

Dès Fr. 543.- + Fr. 115.- de charges.

ERNST & YOUNG

Av. Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 92 30

132-089518

Engollon La commune donne une nouvelle chance au camping

Engollon et le syndicat de la piscine du Val-de-Ruz ont pu trouver un arrangement qui redonne des ailes au projet de camping dans la vallée. La commune a en tout cas accepté d'assouplir un peu sa position dans la limite de l'arrêté qu'elle a pris concernant le droit de superficie octroyé au syndicat.

La saga du futur camping au Val-de-Ruz se décante aussi gentiment que sûrement. Mais le comité du Syndicat de la piscine n'a pas ménagé ses efforts pour que la commune d'Engollon assouplisse sa position dans ce domaine. Si les communes du district sont globalement favorables au site de la piscine depuis plusieurs mois, il leur reste à préciser quel type de gestion elles souhaitent pour cet atout touristique.

Ces derniers mois donc, les navettes n'ont pas manqué entre Spival, la Région Val-de-Ruz et la commune d'Engollon. Cette dernière avait en effet, dans un premier temps, voté l'octroi d'un droit de superficie pour un camping, cela à la condition que ce soit justement le syndicat qui soit aux commandes de cet aménagement. Par la suite, Spival a réussi à faire admettre au Conseil général d'Engollon un assouplissement de l'arrêté pris, sans pour

autant que les élus villageois tolèrent une exploitation totalement en mains privées.

Dernièrement, le comité de Spival a pu assurer la plus petite commune du canton que le futur camping serait contrôlé par les collectivités publiques, cela même dans l'éventualité de l'intérêt d'un acteur privé pour la réalisation d'un tel aménagement. «Cet arrangement permet d'éviter qu'Engollon oppose ses a priori au dossier», a indiqué le président de Spival Jean-Pierre Jequier.

Rappelons qu'un projet de camping au Val-de-Ruz anime les discussions des élus communaux depuis plus de trente ans. Mais ces dernières années, les communes ont clairement fait savoir qu'elles entendaient que l'aménagement soit réalisé à côté de la piscine d'Engollon. «Et cela ne devra rien coûter à Spival», a indiqué encore Jean-Pierre Jequier. Il est en effet question que les recettes provenant de l'hébergement des campeurs puissent réduire d'autant la part que les communes membres du syndicat doivent verser pour éponger le déficit d'exploitation. En plus des atouts réciproques de faire co-exister campeurs de passage avec une piscine complètement assainie.

PHC

Neuchâtel Réouverture du chantier des Sablons

Grâce au beau temps, le chantier de la future place Blaise-Cendrars, à Neuchâtel, s'est rouvert hier. Des restrictions de circulation pourraient intervenir dans une quinzaine de jours.

Le beau temps le permet, alors pourquoi se gêner? Les travaux de transformation de la future place Blaise-Cendrars, autrement dit du carrefour Sablons-faubourg de la Gare, à Neuchâtel, ont donc repris hier, une grosse semaine avant la date originellement planifiée.

«Il ne s'agit pas que d'une question de météo», précise l'ingénieur communal adjoint Antoine Benacloche. Nous voulons gagner du temps pour pouvoir terminer ce chantier fin mai, soit une dizaine de jours avant l'entrée en vigueur du nouvel horaire de transports publics, qui supprimera la desserte de la gare par la ligne 6 des TN.»

Scénarios à l'étude

Autre bon motif d'être un peu pressé: le fait que le chantier du nouvel aménagement de l'espace de l'Europe, au sud de la gare, commencera le 13 mars. Mieux vaut, dès lors,

que les travaux avancent du côté de l'interface de transports publics située au nord.

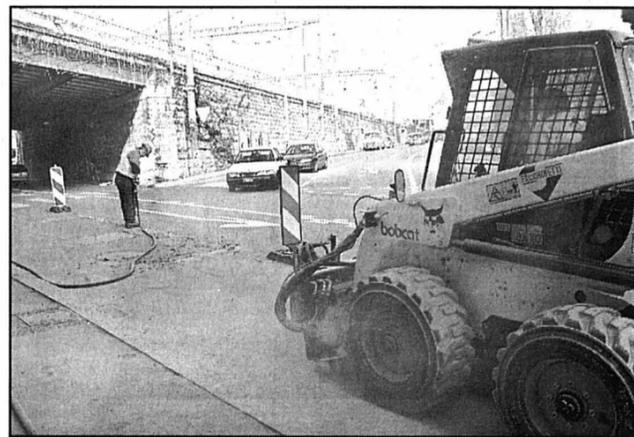
Durant les quinze prochains jours, les travaux consisteront essentiellement à renouveler la conduite d'eau entre la fin de l'intervention de l'automne dernier le long de l'avenue de la Gare et l'arrêt de bus des Sablons. La circulation sera alors maintenue.

Dans une deuxième phase, indique Antoine Benacloche, «nous agirons sur le nord de la future place, avec toujours des travaux touchant les équipements souterrains, et ce jusqu'à la hauteur du magasin Denner, sur les Sablons». La circulation pourrait alors se trouver perturbée, «selon des scénarios en cours d'étude à la police».

Le plus restrictif consisterait à fermer complètement l'extrémité est des Sablons, qui, «pendant quelques semaines», deviendrait donc un cul-de-sac. Qualifiée d'«extrême», cette option «permettrait une importante avance du chantier», mais sa faisabilité demande encore à être vérifiée.

Peu de neige

Le chantier de rénovation de la rue de l'Observatoire a lui aussi droit à une «légère anticipation». Il s'agit là surtout



La première phase de la reprise du chantier (ici au carrefour entre l'avenue et le faubourg de la Gare) consistera à renouveler une conduite d'eau. photo Marchon

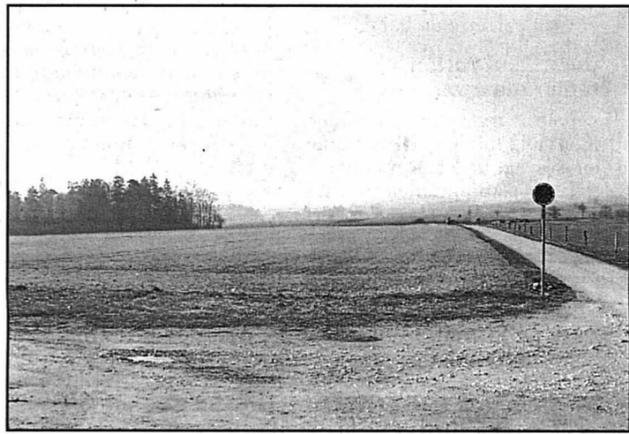
d'améliorer l'accessibilité à la zone d'habitat à construire sur le versant sud de la colline du Mail.

Aux Travaux publics, les engins de chantier ne sont pas les seuls à goûter aux joies d'un hiver printanier. Les camions chasse-neige n'ont officiellement qu'une seule fois en ville, et, même à Chaumont, la neige s'est montrée beaucoup moins envahissante que d'ordinaire. «A ce jour, nous avons économisé entre 60.000 et 70.000 francs en marchandises di-

verses liées au dégivrage, sa- lage ou sablage de rues en hiver», indique le chef de la Voirie André Reymond. Nous avons également économisé de nombreuses heures supplémentaires pour le travail de nuit, qui ne sont pas payées en tant que telles, mais que notre personnel compense.»

Mais attention à ne pas crier victoire trop tôt: selon le chef de la voirie, les prévisions météo à une semaine annoncent l'arrivée de flocons...

Jean-Michel Pauchard



Ce terrain est pressenti depuis deux ans pour accueillir le camping que tout le Val-de-Ruz souhaite. photo Chopard

Savagnier Le Jura vu par l'accordéon

Pour sa 46e soirée annuelle, le club d'accordéonistes Les Joyeux Sylvaniens, de Savagnier, a choisi le thème du Jura. Cela a eu l'heur de plaire au public enthousiaste et chaleureux qui a longuement applaudi les prestations musicales du groupe dirigé par Charles Walter. La chorale jurassienne Chante ma terre, forte d'une quarantaine de chanteurs dirigés par Étienne Joliat, est ven-

due animer la seconde partie du programme. Les membres de cet ensemble, tous paysans et paysannes, portent les costumes des différentes régions de leur canton. Mais la découverte d'un Savagnier convivial leur a causé des regrets, puisque cette société a dû respecter l'horaire établi au départ et manquer le bal qui a suivi le spectacle!

MWA

Val-de-Travers 16e saison alléchante pour le VVT

Douze jours de rail attendent le Vapeur Val-de-Travers (VVT) cette année. Avec une nouveauté: un départ de Neuchâtel chaque dimanche de circulation. Programme de cette 16e saison d'exploitation.

Les dates Comme ces dernières années, le VVT circulera chaque deuxième week-end des mois de mai à octobre. Autrement dit, il roulera les 12 et 13 mai, 9 et 10 juin, 7 et 8 juillet, 11 et 12 août, 8 et 9 septembre, enfin 13 et 14 octobre.

La nouveauté Chaque dimanche de circulation, le train partira de Neuchâtel à 10h30 à destination de Saint-Sulpice ou de Pontarlier (changement à Travers).

La grande fête Organisée les 8 et 9 septembre, la grande fête du Vapeur verra le matériel des dépôts de Saint-Sulpice exposé à ciel ouvert et l'intérieur de ces mêmes dépôts transformé en cantine. Une bourse aux modèles réduits sera en outre mise sur pied et une

double traction circulera le dimanche matin.

Les spécialités Les dimanches 10 juin et 12 août, le VVT s'associera au Conifer pour proposer un trajet sur le chemin de fer à vapeur Pontarlier-Vallorbe, avec retour à Travers. Par ailleurs, ayant rencon-



La grande fête du Vapeur sera organisée les 8 et 9 septembre. photo De Cristofano

tré l'an dernier un grand succès, l'offre «Mines d'asphalte-VVT-Mauler-Train régional-CFF» sera reconduite cette année.

Les véhicules La locomotive E 3/3 no 16388 «Krauss-Maffei» reprendra du service cette année aux côtés de ses sœurs E 3/3 no 8511 «Tigerli» et E 3/3 Tkp 16 «Slask». Une quatrième locomotive - la E 2/2 no 2 «Monteforno» - assurera les manœuvres et promènera les enfants au dépôt. Complèteront la rame actuelle du Vapeur: une voiture pour handicapés, la grue «Bondy» et une «bala-deuse», laquelle permettra aux voyageurs de faire le trajet à l'air libre. Enfin, avec l'aide de la Loterie romande, les voitures lourdes du VVT ont été repeintes aux couleurs de la compagnie (marron et crème).

Le dépôt Ouvert le samedi de 9h à 17h, les jours de circulation ou sur demande, le dépôt du Vapeur permet notamment de découvrir trois locomotives et un tracteur diesel.

FDM

AGENDA

Valangin Le 11e crédit routier cantonal, qui sera mis en votation le 4 mars prochain en même temps qu'une modification de la taxe autos, fait l'objet d'une vaste campagne d'information menée par le Conseil d'Etat.

Ce soir à 20 heures à la salle de spectacles du collège de Valangin, les conseillers d'Etat Pierre Hirschy et Monika Dusong seront à la disposition de la population du district pour répondre à toutes les questions concernant cet objet. Rappelons que le Val-de-Ruz possède aussi des projets d'aménagement dans ce cadre, notamment en ce qui concerne les gorges du Seyon, ainsi que les routes cantonales Cernier-Fontainemelon, Cernier-Fontaines et La Bocarderie-Bayerel.

Cernier Le Parti socialiste du Val-de-Ruz convie la population à se retrouver ce soir, dès 18h, au restaurant du 1er Mars à Cernier pour un moment d'échange avec ses candidats pour le Grand Conseil et le Conseil d'Etat. Cela dans une ambiance familiale et décontractée. /réd

IMMOBILIER

À LOUER

À SAINT-IMIER
Un appartement de 3 pièces
avec cuisine agencée, hall, douche-WC.

Un appartement de 4 pièces
avec cuisine agencée, hall, bains-WC.
L'immeuble possède un jardin, des dépendances, ainsi qu'une lessiverie.
Libres tout de suite ou pour date à convenir.
Situation: Baptiste-Savoie 44-46.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérançia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI 132-089538

À LOUER

À LA CHAUX-DE-FONDS
Bel appartement de 3 pièces
entièrement rénové, avec cuisine agencée, salle de bains, WC séparés, hall pourvu de petites armoires, dépendance.
Libre tout de suite ou pour date à convenir.
Situation: Léopold-Robert 35.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérançia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI 132-089535

132-089528

GÉRANCE CHARLES BERSET SA LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42
www.berset-gerance.ch

À LOUER 3 PIÈCES

Rue Jardinière: appartement avec cuisine, salon, 2 chambres, vestibule, salle de bains-WC. Libre au 1er mars 2001. Loyer de Fr. 655.- charges comprises.

Rue Numa-Droz: beau logement lumineux libre au 1er avril 2001 composé de cuisine avec buffets, salon avec balcon, 2 chambres, vestibule, salle de bains-WC. Loyer net de Fr. 650.- plus Fr. 85.- de charges.

Rue du Progrès: appartement avec cuisine, salon, 2 chambres, vestibule, cagibis, salle de bains-WC. Libre au 1er avril 2001. Loyer de Fr. 580.- charges incluses.

Rue du Nord: logement composé de cuisine avec buffets, salon, 2 chambres à coucher, vestibule, balcon, salle de bains-WC. Libre au 01.04.01. Loyer de Fr. 720.- c.c.

Plus de détails sur ces logements sur notre site internet!

MEMBRE UNPI

132-089371

À LOUER
La Chaux-de-Fonds
Charrière 24
- un appartement 1 1/2 pièces
Cuisine agencée, salle de bain, Fr. 420.-
- une boutique 140 m²
Fr. 1990.-

IMMOWELLS
079 33 27 727

A louer
Numa-Droz 4
à La Chaux-de-Fonds

Appartement de 3 pièces

- Cuisine agencée
- Salle de bains/WC
- Buanderie
- Proche du centre ville

Libre de suite ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO La Chaux-de-Fonds UNPI
75, rue Jardinière • 2301 La Chaux-de-Fonds • 032/913 26 55

132-089542

GÉRANCE CHARLES BERSET SA LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42
www.berset-gerance.ch

À LOUER CHAMBRE

> **Av. Léopold-Robert:** chambre indépendante à louer pour le 1er avril avec part au WC. Loyer de Fr. 162.- c.c.

STUDIO

> **Rue du Locle:** studio à louer pour date à convenir, composé de coin cuisine avec frigo, 1 grande chambre, salle de bains/WC. Loyer de Fr. 463.50 charges incluses.

> **Rue de la Confédération:** joli studio meublé à louer de suite avec cuisinette, 1 chambre, salle de douches-WC, balcon. Loyer de Fr. 473.- charges comprises.

> **Rue Croix-Fédérale:** studio avec cuisine équipée de cuisinière et buffets, une chambre avec parquet, salle de bains-WC. Libre de suite. Loyer de Fr. 488.- c.c.

Plus de détails sur ces logements sur notre site internet

MEMBRE UNPI

Donnez du sang... sauvez des vies!

Actions du

Points CUMULUS
supplémentaires sur les
produits du label 



BONUS
10x
POINTS CUMULUS

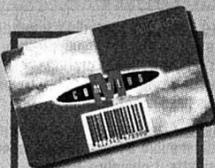
Tout l'assortiment de viande fraîche
bio en libre service*



Tout l'assortiment de fruits
et légumes bio*

voire:
www.miosphere.ch

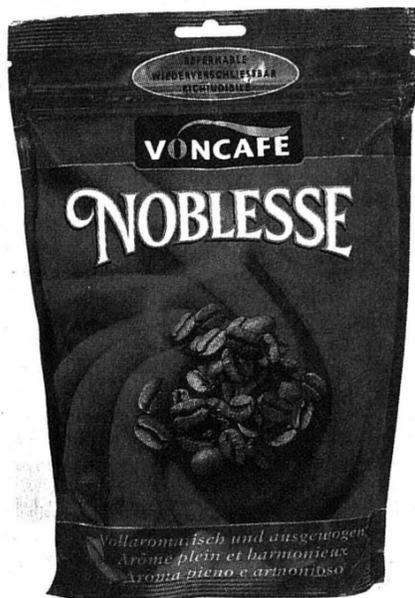
*dans les plus grands
magasins Migros



M-CUMULUS:
des points,
des économies.

Pour des raisons techniques,
vous ne pouvez pas recevoir
de points de bonus dans
certains magasins.

MGB www.migros.ch



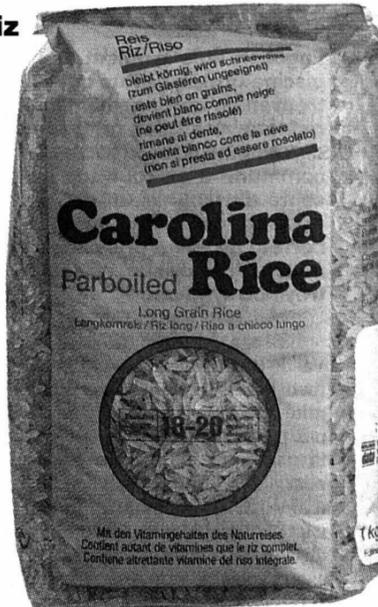
Tous les Voncafé
100 g 1.- de moins
200 g 2.- de moins
Exemple:
Noblesse
le sachet de 200 g

7.30
au lieu de 9.30



Tous les Drinks
Bifidus
le lot de 6 x 65 ml

2.40
au lieu de 3.20



Toutes les variétés de riz
(sans M-Budget)
en sachet de 1 kg
à partir de 2 sachets
-40 de moins l'un
Exemple:
Carolina parboiled Rice

1.60
au lieu de 2.-



Saucisses du
Toggenburg
élaborées en Suisse avec
de la viande suisse
3 pièces

2.90
au lieu de 4.40

34%

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Ravioli aux œufs
le lot de 4 x 1,2 kg

10.-
au lieu de 15.20



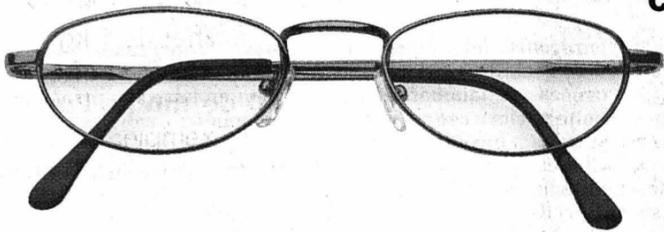
JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Branches de chocolat
l'emballage de 30 pièces

9.-
au lieu de 13.50

20.2 au 26.2

Tous les lunettes de lecture
20% de moins

Exemple:
Lunettes de lecture Gaja,
disponible en 9 dioptries



24.-
au lieu de 30.-

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!
Collants **BASICS** pour femme

l'emballage de 5
(art. n° 8305.486)

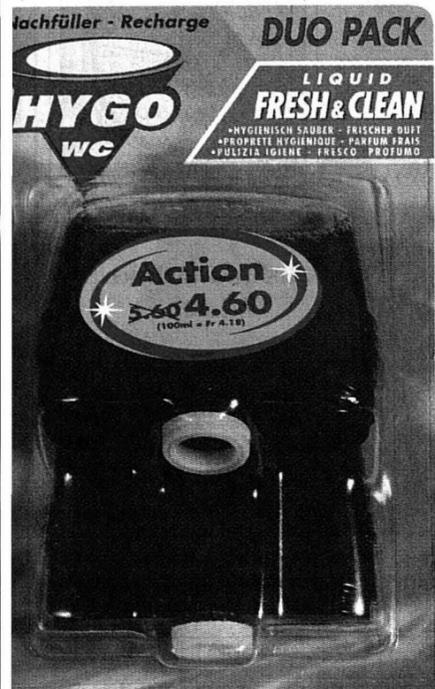
5.-



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Produits nettoyants et
blocs Hygo pour WC
en duopack

4.60

au lieu de 5.60



Tous les produits
de lessive Minil
pour linge fin
1.- de moins

Exemple:
Minil liquide, sachet
de recharge
1 litre

3.60
au lieu de 4.60



Tous les collants,
socquettes et
chaussettes pour
enfant et bébé
(sans M-Budget)
1.- de moins

Exemple:
Chaussettes pour enfant
(art. n° 8021.008)

3.-

au lieu de 4.-
(sauf les articles bénéficiant
déjà d'une réduction)

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Chaussettes pour homme

Exemple:
Chaussettes de loisirs
85% coton, 15% polyamide
div. couleurs/motifs
l'emballage de 5 paires
(art. n° 8231.104)

12.-



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!
Liquide-vaisselle main Handy
le triopack, 3 x 750 ml

4.20

au lieu de 5.10

Handy concentré
3 x 500 ml **5.40** au lieu de 6.60



Boissons

Tous les Ice Tea
en brique
1 litre **-.20 de moins**
2 litres **-.40 de moins**

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Eau minérale Nendaz
plate ou gazéifiée
le lot de 6 x 1 litre

3.60 6 pour 4
au lieu de 5.40 (+ dépôt)

Epicerie

Sugar Puffs et Energy
Mix
1.- de moins

Toutes les Pasta
Pronta
-.60 de moins

Fromage

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Tartare ail et fines
herbes
en duopack, 2 x 100 g
4.50 au lieu de 5.60

Produits laitiers

Tous les yogourts
de 500 g
(sans bio)
-.40 de moins

Surgelés

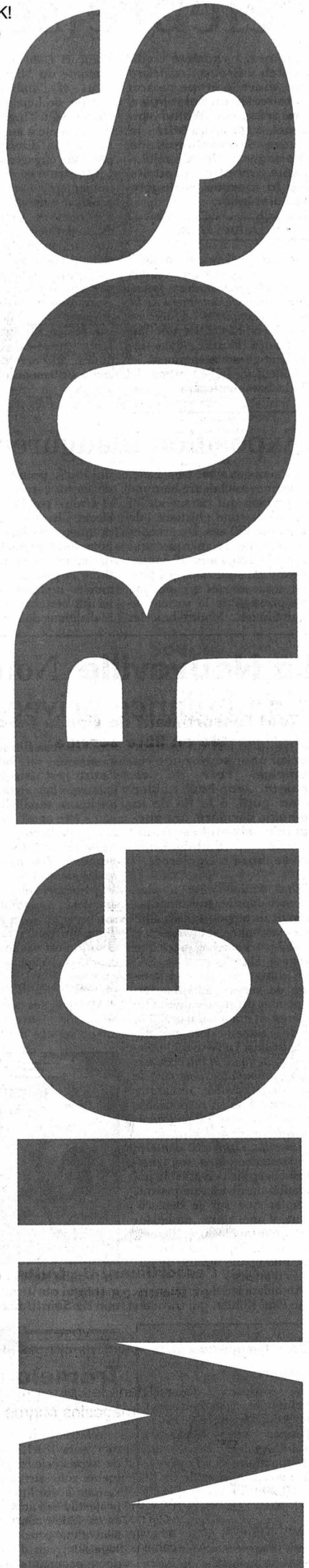
Toutes les
préparations de
pommes de terre
surgelées
en sachet de 600/750 g
1.- de moins

Viande

Filet de porc fumé
élaboré en Suisse avec
de la viande suisse
le kg
25.- au lieu de 33.-

Hygiène

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Produits d'hygiène
dentaire Candida
en emballage multiple
2.- de moins



Longines A Saint-Imier, la marque célèbre ses 30 millions de montres

Longines, société du Swatch Group, célèbre une nouvelle étape de son histoire. Hier à Saint-Imier, son président, Walter von Känel, a remis au MIH – le Musée international de l'horlogerie – la 30e millionième montre produite par la marque horlogère de Saint-Imier.

Daniel Droz

«Nous célébrons aujourd'hui tous ceux qui, avant nous, ont contribué au maintien et au développement de la marque Longines», a déclaré Walter von Känel. Devant une assistance fournie, dans laquelle figurait notamment le président de la Fédération de l'industrie horlogère suisse

François Habersaat, la représentante du MIH Nicole Bosshart et l'ambassadrice de charme de Longines, l'actrice chinoise Qu Ying, le président de la société a aussi tenu à remercier la direction actuelle pour son engagement.

Montre Pour fêter la 30 millionième montre, Longines a réalisé une série limitée de 990 montres. Cette collection est intégralement animée par une version récente du calibre mécanique à remontage automatique Longines 990, le dernier conçu et construit par la marque. Il est actuellement la propriété de la Nouvelle Lémania, société du Swatch Group. Trois modèles sont disponibles: 390 avec boîtier en or jaune, 300 en or gris et 300 en or rose.

Une pièce a été remise à la représentante du MIH Nicole Bosshart. Cette dernière a tenu à remercier Longines pour sa générosité. Elle a témoigné de l'admiration que portait le musée à la marque.

Repositionnement La société de Saint-Imier s'est repositionnée sur le marché depuis quelques années. Aujourd'hui, elle mise sur l'élégance. L'élégance comme attitude plus particulièrement. Sa production se concentre sur cinq axes: la «Longines Dolce Vita» (40% des ventes en valeur), la «Grande Classique de Longines» (30%), «opposition» (15%), «Conquest» (10%) et la «Speciality Collection» (5%).

Chiffres Lors des trois dernières années, Longines a

enregistré une croissance à deux chiffres. Les pièces ornées de diamants ou en boîte acier connaissent un succès incontestable. La Chine est devenu le premier marché de la société. Elle précède l'Italie et le Japon. Les Etats-Unis, actuellement

4es, constituent l'objectif numéro un de Longines qui veut en faire son principal débouché.

Production A en croire Walter von Känel, il faut deux ans à Longines pour produire 1 millions de montres. Les modèles automatiques repré-

sentent aujourd'hui 15% des ventes. A court terme, ils devraient atteindre 20 pour cent.

Emploi Les bâtiments de Longines, qui abritent aussi Swiss Timing, ETA et Pierre Balmain, abritent environ 600 personnes.

DAD

Exposition inaugurée

L'occasion était trop belle. Longines a inauguré hier une exposition qui retrace en 30 tableaux une histoire de quelque 130 ans. Du premier modèle de la marque, qui date de 1867, à la 30 millionième montre, nous passons en revue ce qui a contribué au prestige de la société de Saint-Imier. Montre-bracelet

de 1905, premiers modèles de forme carrée, celui porté et réalisé par l'aviateur américain Charles Lindbergh, la première horloge à quartz pour le chronométrage sportif datant de 1954, l'esthétique la plus audacieuse des années septante, ce ne sont ici que certains exemples des réalisations de Longines.

Notons aussi la «Conquest VHP» dont le mouvement thermocompensé lui donnait un niveau de précision de l'ordre de 0,02 seconde par jour.

DAD

Exposition «Les 30.000.000 de montres Longines»: pour tous renseignements: (032) 942 54 25

La Neuveville Nouveau service d'ambulance privée pour le district

La rapidité est un facteur décisif pour sauver une vie humaine. Fort de ce constat, Jean-Paul Kohler a inauguré, à la fin de la semaine dernière, une succursale neuvevilleoise à son service d'ambulance privée, basé à Lignières.

Une équipe mise à pied d'œuvre dans les trois minutes suivant un appel, et cela 365 jours par année, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. C'est ce que propose Digi-Ambulance SA, une entreprise privée et familiale de service ambulancier, implantée depuis six mois à Lignières, et qui a inauguré, à la fin de la semaine dernière, une succursale à La Neuveville.

«Le temps d'intervention d'une ambulance doit être le plus court possible, remarque Jean-Paul Kohler, responsable de l'entreprise. C'est pourquoi, pour desservir le district de La Neuveville, j'ai choisi d'ouvrir une antenne dans son chef-lieu.» Jusqu'ici, en effet, la population du district ne pouvait compter que sur le déplacement d'une unité ambulancière en provenance de Bienne. Ce qui signifie, dans tous les cas, une bonne dizaine de minutes d'attente.

Ambulancier de formation, Jean-Paul Kohler, qui travaille

avec ses deux filles (dont l'une a achevé sa formation et l'autre est stagiaire), son épouse (au standard) et quelques auxiliaires, reconnaît s'être aussi installé sur le canton de Berne «parce que la législation sur les ambulances privées y est, pour l'instant, moins structurée qu'à Neuchâtel.» Sur territoire bernois, il a en effet la possibilité d'inclure les services inter-hospitaliers dans son cahier des charges. Ce qui n'est pas le cas dans le canton de Neuchâtel.

Pénurie d'ambulanciers

Même si ses premières tentatives de mettre sur pied un même service dans le canton

du Jura ont fini par échouer, Jean-Paul Kohler se dit actuellement confiant, même s'il admet avoir été parfois découragé au point de tout laisser tomber, lorsque les services d'ambulance publics et privés se livraient une concurrence féroce. Mais les choses ont évolué, et aujourd'hui, on manque de personnel formé dans ce domaine.

La centrale de Digi-Ambulance peut être atteinte en composant le (032) 751 41 51. A noter que le numéro d'urgence officiel pour les services d'ambulance à partir de n'importe quel lieu du territoire suisse est le 144.

FLV



La famille Kohler et son ambulance dans la cour du bâtiment qui abrite leur succursale neuvevilleoise au 7b du chemin de Saint-Joux. photo Leuenberger

BRÈVE

Tramelan Coup de feu contre une voiture de livraison

Vendredi 16 février dernier, vers 16h15, une voiture de livraison circulant de Tramelan en direction de Tavannes a été atteinte par un projectile tiré au moyen d'une arme à feu alors qu'elle se trouvait à proximité du passage à niveau d'Orange. Les deux occupants du véhicule n'ont pas été blessés et les dégâts matériels sont peu importants. Les personnes pouvant fournir des renseigne-

ments quant à la provenance ou au motif de ce tir sont invitées à contacter la police cantonale bernoise à Moutier au (033) 494 54 11. /réd

Rubrique Jura bernois

Dominique Egger
Tél. (032) 944 18 00

La Neuveville Moins de pub

Le cinéma de La Neuveville sans publicité pour le tabac ou l'alcool. C'est le pari qu'a lancé l'équipe de bénévoles qui gère ce cinéma pas tout à fait comme les autres. Elle entend privilégier les contacts avec les clients plutôt que le bénéfice à tout prix. Un pari osé, le premier du genre dans le pays.

Les recettes publicitaires représentent une part importante des revenus des salles de cinéma. Y renoncer, même partiellement, n'est pas sans risque. A La Neuveville, les bénévoles qui gèrent le cinéma n'ont pas hésité longtemps: depuis le début de l'année, finis le cow-boy et le chameau qui van-

tent les mérites des brunes ou blondes qui partent en fumée! Supprimée aussi, la réclame pour les boissons alcoolisées.

Le public sait apprécier

Le marché a donné un coup de pouce aux gérants: depuis la fin de l'année dernière, le monopole de la distribution des spots publicitaires dans les cinémas, détenu par une maison zurichoise, est tombé, comme l'explique Jan Boesch, président du cinéma neuvevilleois. L'occasion a donc été saisie de négocier avec une autre maison qui a accepté la proposition de renoncer à projeter certaines publicités.

D'autres salles leur emboîteront-elles le pas? Rien n'est moins sûr. A Neuchâtel en tout cas, le thème n'est pas en discussion.

La Neuveville bénéficie d'un statut particulier: les frais y sont moindres puisque le cinéma est entièrement géré par des bénévoles. Ceux-ci sont quelque peu défavorisés au niveau de la distribution, mais ils compensent ce désavantage par des prix défiant toute concurrence et une politique privilégiant le spectateur. Le public sait apprécier, à en croire le taux de fréquentation du petit cinéma.

MHU

Beaux-arts Bourse pour Paris

La commission cantonale des beaux-arts et de l'architecture met au concours une bourse, dans le domaine des beaux-arts ou de l'architecture, pour un séjour dans l'atelier bernois de la Cité internationale des arts, à Paris.

Cette bourse offre la possibilité à un créateur ou une créatrice qui consacre son activité

à ces domaines dans les milieux culturels bernois de séjourner et de travailler à Paris du 1er juin 2002 au 31 mai 2003. La commission se réserve le droit, le cas échéant, d'attribuer à deux candidates ou candidats deux bourses de séjour de six mois chacune (juin à novembre/décembre à mai).

Les personnes intéressées sont priées d'adresser un dossier de candidature avec un curriculum vitae, jusqu'au 15 avril 2001, en indiquant la période de séjour désirée à la direction de l'instruction publique, office de la culture, commission cantonale des beaux-arts et de l'architecture, Sulgenekstrasse 19, 3007 Berne. /réd-oid

La Ferrière Somptueux concert

Plus de 300 personnes ont assisté au 8e concert du Chœur mixte de La Ferrière, samedi soir. Le programme proposé a véritablement enchanté le public, qui ne s'est pas montré avare en applaudissements. Il est vrai que cette soirée fut une réussite sur toute la ligne. En première partie, le Chœur mixte a interprété des chants sur le thème des métiers, dont un formidable pot-pourri. L'accordéoniste loclais Cédric Stauffer, qui assurait l'accompagnement, s'est fait l'auteur d'un solo très apprécié par l'auditoire.

Président à l'aise

Lors de l'interprétation de «L'armailles des grands monts», le soliste Fernand Isler a lui aussi conquis un pu-

blic attentif et connaisseur. En deuxième partie, le spectacle théâtral en un acte intitulé «C'est pas permis» a fait un tabac. Le président Henri Bärt-

schi, qui jouait le rôle du moniteur d'auto-école, s'est montré très à l'aise, prouvant au passage que la scène ne l'intimidait pas. /réd-ood



Le concert du Chœur mixte de La Ferrière a tenu toutes ses promesses, samedi soir. photo Galley

Ici et aujourd'hui

Sport

- Patinoire d'Erguël, Saint-Imier, patinage et hockey de 9h à 11h45, patinage de 13h45 à 15h45.

- Patinoire des Lovières, Tramelan, hockey de 9h30 à 11h30, patinage de 13h30 à 15h30.

Conférences

- Journées Mémoires Vives: témoignage de Léon Reich, déporté, et conférence de Herbert Herz sur la résistance juive à la shoah,

Coup d'éclat Marché bloqué par les éleveurs

Coup d'éclat hier matin sur la place d'élimination de Glovelier. Une quarantaine d'éleveurs ont proposé aux marchands et à la commission d'experts présents d'acheter le bétail un franc plus cher que les tarifs proposés. Devant leur refus, le marché a été boycotté: chaque agriculteur est reparti à la maison avec ses bêtes.

Les faits se sont déroulés hier matin sur le coup de dix heures. Ils ont eu pour cadre la place d'élimination de Glovelier. L'action a été conduite par le syndicat bovin de Glovelier, aussitôt soutenu par Juranico (la coopérative jurassienne pour l'écoulement du bétail) et la Chambre jurassienne d'agriculture, par son secrétaire général Blaise Oriet. Il y avait une cinquantaine de bêtes annoncées. En face se trouvaient la commission d'experts et plusieurs gros marchands qui fournissent, notamment, les gros abattoirs du pays. Dominique Georgy, de Juranico, s'est fait le porte-parole du monde paysan en réunissant les marchands et en leur demandant de mettre le juste prix, soit un franc de plus au kilo sur leurs tables officielles. «C'est oui ou non», leur a-t-il lancé. La réponse n'a pas été longue: les mar-

chands ne pouvaient remplir ces exigences. Le marché a alors été boycotté, chaque agriculteur rembarquant ses bêtes à la maison.

L'action, spontanée, se situe dans un mouvement de ras-le-bol des producteurs face à l'effondrement des prix proposés sur le marché du bétail. Une situation due notamment à la maladie de la vache folle.

Ras-le-bol

«Il est clair que cela ne résout rien, mais il fallait montrer le ras-le-bol des éleveurs», note ce participant. Cette action d'éclat démontre la détermination des paysans face à une chute des prix dont ils ne sont pas responsables. Ils n'entendent plus supporter seuls les frais du délabrement actuel. Ils s'en prennent aux intermédiaires (les marchands) qui profitent de «la catastrophe naturelle» pour faire pression sur les prix. Le bétail est en effet payé 700 francs de moins qu'il y a quatre mois! La Confédération, qui ne mesure pas l'ampleur du phénomène, ne réagit pas en instaurant, par exemple, un contrôle systématique du bétail abattu pour dépister la maladie de la vache folle. L'action de Glovelier se veut un avertissement.

MGO

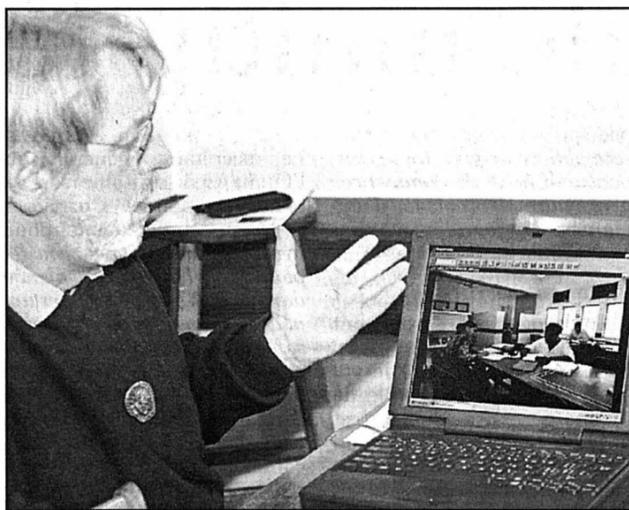
Im@jura Une banque de données photographiques

Demain à Delémont se constituera l'association Im@jura, dont l'objectif est la sauvegarde du patrimoine photographique du Jura historique, canton et Jura bernois. Le photographe delémontain Nouss Carnal en est le promoteur principal, appuyé par Jean-Marie Moeckli, de Porrentruy.

Im@jura tiendra sa séance constitutive demain dès 18 heures à l'Hôtel de ville de Delémont. Une démonstration de la sauvegarde des documents photographiques sera faite en cours d'assemblée qui adoptera les statuts, définira ses buts et décidera la formation d'un comité provisoire. Elle entend favoriser la conservation et la diffusion de photographies, de collections ou non, que ce soient des clichés, des négatifs, des plaques de verres, des cartes postales ou d'autres documents témoins du passé. Les autorités jurassiennes ont déjà manifesté leur intérêt envers cette innovation.

Accessible via internet

Le soutien de deux mécènes a été obtenu: la fondation de Von Roll et celle de Landis & Gyr qui ont offert, à elles deux, près de 25.000 francs de



Le photographe Nouss Carnal présente sur un ordinateur portable le mode de fonctionnement de la banque de données qu'Im@jura va constituer. photo Bist

capital de départ. Un logiciel d'enregistrement des documents a été acquis. Il permet de numériser les documents et de les mémoriser par des mots-clés de légende afin d'en faciliter la consultation et la recherche. Les documents seront gravés sur disques compacts et pourront ensuite être consultés sur une banque de données d'Im@jura ou d'un fournisseur d'accès, via internet.

Dans une première phase, Im@jura entend sauvegarder des documents que lui fourniront des musées, entreprises, institutions ou collectivités. Il s'agira ensuite de répondre à la demande, soit de pouvoir mettre ces documents à disposition d'éditeurs, de journalistes et d'utilisateurs divers, selon des modalités qu'il reste à définir.

La numérisation des documents est évaluée à 35 francs

par photographie. Ce prix pourra être réduit en fonction de l'importance des collections. A ce jour, Im@jura dispose de toutes les vues des bâtiments de von Roll au début du siècle et du travail dans les mines de fer du Jura.

Des premiers contacts pris par les promoteurs, il ressort qu'Im@jura répond à un besoin évident. Il s'agit d'assurer le maintien de tout un patrimoine photographique très important et d'en permettre la mise en valeur en recourant aux moyens informatiques du moment.

Un bel avenir

Nouss Carnal travaillera pour le compte de l'association, forme juridique qui a été préférée à une fondation. Elle n'aura pas de but lucratif. Elle devra néanmoins fournir un salaire au photographe qui numérisera les documents.

Le travail de classification sera très ardu. Mais il constitue le seul moyen de permettre l'utilisation de cette banque de données promise à un bel avenir. Il restera à régler des questions comme celles des droits d'auteur, de la propriété des documents numérisés et, le cas échéant, des redevances à payer par les utilisateurs.

Victor Giordano

Montfaucon Budget 2001 et trombe d'eau

Les citoyens de Montfaucon sont appelés à une assemblée ordinaire le 26 février. Ils devront se pencher sur le budget 2001 qui - basé sur une quotité de 2,6 - présente un découvert de 61.300 francs. Les charges se montent à 1,7 million. Il s'agit d'un budget un peu particulier puisqu'il est le premier à prendre en compte les découverts de la première section qui a été avalée par la commune.

Les citoyens devront ensuite fixer le prix du terrain à bâtir. Le prix arrêté est de 48 francs le m², viabilisé. La commune ne dispose plus que de huit parcelles qui se trouvent sur le bas de la localité, dans la zone au-dessous du parc zoologique. Il sera enfin question d'un crédit de 57.000 francs. On se souvient de la trombe d'eau qui était intervenue le 13 juin 2000, emportant notamment la digue de Bollement. Montfaucon devra de son côté refaire le chemin menant de l'étang de Plain de Saïgne à Montcenez.

MGO

Rubrique Canton du Jura

Tél. (032) 951 20 51
Fax: (032) 951 24 85
Tél. (032) 466 35 19
Fax: (032) 466 42 81

AGENDA

Vernissage C'est ce jeudi à 19 heures qu'est agendé le vernissage de Josette Mercier à l'Escabelle, «un lieu à géométrie variable» situé au cœur des Breuleux. L'aquarelliste de Saignelégier exposera ses œuvres jusqu'au 20 avril. A relever que ce vernissage sera animé par la conteuse Christiane Givord. /mgo

Réunion du PSJ En vue de la prochaine assemblée communale, le PSJ du Noirmont invite ses membres et sympathisants à une réunion au café du Montagnard, jeudi à 19h30. /mgo

Théâtre «Des espèces menacées», bientôt observables à Cormoret

L'US Montfaucon attaque la saison 2001 avec une équipe de routiniers. La troupe de théâtre mise de plus sur son auteur favori, Ray Cooney, pour allumer son public. «Espèces menacées» se veut en effet une pièce de boulevard décapante. Coup d'envoi samedi prochain à Cormoret pour un dernier tour de piste à Fahy en Ajoie. Et sept passages sur la scène de Montfaucon entre-temps.

Comme l'explique Christian Vuillaume qui assure la mise en scène, la troupe franc-montagnarde revient à ses premiers amours après «La maison du lac», pièce romantique jouée l'an passé. Après «Le saut du lit» (1989), «Double mixte» (1991), «C'est encore mieux l'après-midi» (1996) et «Le vision voyageur» (1998), c'est une nouvelle pièce de Ray Cooney qui est adaptée. On retrouve huit acteurs sur scène, tous comédiennes et comédiens qui ont du métier sous les pieds: Roland Jeanbourquin, Sophie Todeschini, Vincent Jolidon, Pascale Farine, Jean-Marie Aubry, Mario Beuret, Dominique Veva et Giovanni Todeschini.

La pièce de Ray Cooney est une «mécanique d'extrême précision». C'est le retour au vaudeville dans toute sa splendeur. Un homme rentre à la maison avec une valise pleine de sept millions de francs. «Ramasser

n'est pas voler, mais ramasser de l'argent volé, c'est risqué, très risqué». Sur ce scénario se tisse une toile délirante. MGO

«Espèces menacées» de la troupe de théâtre de l'US



Photo de famille, à quelques jours de la première à Cormoret.

photo Gogniat

MGO

BRÈVES

Les Clos-Dessus Nouvelle zone à bâtir projetée

Les citoyens des Genevez sont appelés à se retrouver en assemblée communale extraordinaire le 26 février. Un seul point à l'ordre du jour: l'extension du plan spécial «Les Clos-Dessus». La commune ne dispose plus que de quatre ou cinq parcelles. D'où la nécessité de dénicher un nouvel espace. Celui-ci se trouve sur le haut du village, du côté de l'église. Un terrain de 4000 à 5000 m² qui permettra de créer cinq nouvelles parcelles. Ce projet communal a été retardé par un préavis du Service de l'aménagement qui a mis six mois pour arriver.

MGO

Les Bois Conférence de l'UP sur la Namibie

L'Université populaire (UP) des Bois organise une conférence le jeudi 8 mars à 20 heures. Bernard Grosperre, de Chambrélien, fera part de son voyage en Namibie. Ce pays est un territoire de l'Afrique australe formé essentiellement de hauts plateaux qui dominent le désert du Namib. C'est un véritable joyau naturel de l'Afrique de par sa diversité. A travers une série de diapositives, l'orateur fera découvrir une partie de cette contrée, notamment le parc national et sa faune sauvage, les canyons, les mines de diamant...

MGO

Les Genevez Vandales au Pavillon 2000

Lors de la Fête de la géométrie de l'été dernier, les écoliers de La Courtine, épaulés par de nombreux bénévoles, ont réalisé une tourelle baptisée Pavillon 2000 qui se trouve aux confins des territoires communaux de Bellelay et des Genevez. Cette superbe réalisation, parfaitement intégrée dans le paysage, a été la cible de vandales en début d'année. Des inconnus n'ont en effet rien trouvé de mieux que de détruire, à coups de pied et de gourdins, les barrières de cette tourelle. L'enseignant Etienne Stéhly dénonce ce vandalisme tout en répétant que le Pavillon 2000 restera un espace ouvert et libre.

MGO

Delémont Poste PPP et chiens méchants

Deux nouvelles émanant du Conseil de ville de Delémont. Lors de sa dernière séance, les élus de la capitale ont voté à l'unanimité une résolution demandant à l'exécutif de la ville ainsi qu'au Gouvernement jurassien de tout mettre en œuvre pour que le Géant jaune classe la capitale jurassienne en catégorie PPP. Pour l'heure, la Poste de Delémont est classée PP. Les offices PPP, appelés Postcenter, offriront une très large gamme de prestations, comprenant les services postaux et les prestations Postfinance, mais aussi des conseils en matière de commerce électronique et

des produits télématiques. Il n'y en aura qu'entre 50 et 100 dans notre pays.

De son côté, le Conseil communal répond à une question écrite au sujet des chiens dangereux à Delémont. Il est précisé que le fichier de la police locale note la race de chaque animal. Or, aucune race dite de combat ne figure sur ce registre. A ce jour, cette même police n'a jamais dû intervenir suite à une plainte concernant les chiens dangereux. Une ordonnance cantonale va introduire prochainement les puces électroniques pour les chiens du canton.

MGO

Soubey Budget 2001 et commissions

Assemblée du budget et nomination de commissions au menu de l'assemblée communale de Soubey qui s'est déroulée vendredi dernier. Elle était présidée par Gilbert Thiévent en présence de 18 citoyens.

Le budget 2001 prévoyait un découvert de 18.800 francs. Suite à une proposition, ce déficit a été ramené à 12.000 francs en y incluant la rentrée d'une coupe de bois évaluée à 6000 francs. L'assemblée communale a aussi nommé les différentes commissions. Bernard Gigon, Denis Thiévent, Michel Choffat (nouveau), Gérald Maître et Denis Houllmann forment la commission d'estimation. Jacob Oberli (nouveau), Michèle Houllmann et Paul Hutmacher sont nommés vérificateurs des comptes. Enfin, à la commission de défense, nous trouvons Bernard Gigon, Denis Thiévent, Frédéric Jost (commandant), Gérald Maître et Paul Hutmacher.

Violence Sud de la Serbie, Belgrade multiplie les menaces

Les autorités de Belgrade perdent patience face aux extrémistes albanais et multiplient les menaces d'une intervention armée. De leur côté, les responsables de l'ONU au Kosovo ont condamné hier l'existence dans la province d'une «culture de l'impunité».

Ces réactions font suite à une semaine de violence qui a fait au moins onze morts parmi les Serbes dans le sud de la Serbie. Le ministre yougoslave des Affaires étrangères, Goran Svilanovic, a exhorté l'Otan et la Force multinationale au Kosovo (Kfor) à prendre «des mesures concrètes» pour mettre fin à la violence.

Si de telles mesures ne sont

pas prises, «la Yougoslavie sera obligée de prendre ses responsabilités et de commencer à résoudre le problème d'une manière appropriée», a averti M. Svilanovic.

Violence «terroriste»

Trois policiers serbes ont été tués dimanche par deux mines anti-char entre le village de Lucane et la ville de Bujanovac. L'incident s'est produit après l'explosion d'une bombe, vendredi, contre un bus transportant des Serbes dans le nord-est du Kosovo, qui a fait sept morts et 43 blessés.

Belgrade attribue ces violences aux «terroristes» de l'Armée de libération de Presevo-Medvedja-Bujanovac (UCPMB), du nom de trois communes du sud de la Serbie

à forte population albanaise. Le secrétaire général de l'Otan, George Robertson, a exhorté Serbes et Albanais à négocier directement pour mettre fin à la violence. «Je déplore l'escalade de la violence dans le sud de la Serbie et appelle instamment les responsables des deux parties à faire preuve de la plus grande retenue», a-t-il indiqué dans un communiqué. Eric Morris, chef de la mission du Haut commissariat de l'ONU aux réfugiés (HCR) à Pristina s'est insurgé contre les méthodes de certains groupes extrémistes pour rendre la province «ethniquement pure». Il s'est dit préoccupé par le «mur de silence qui permet aux éléments extrémistes de la société de continuer leurs agressions brutales». /ats-afp-reuter



Manifestation de protestations de Serbes après un attentat à la bombe qui a fait sept morts et de nombreux blessés, vendredi dernier. photo ap

Kosovo: l'engagement suisse est bien réel

Pas question après trois jours passés au Kosovo de comprendre une situation complexe et toute balkanique, ou de proposer des solutions! Contentons-nous de rapporter des propos de responsables de l'OSCE, d'officiers français et suisses, en les complétant par des impressions.

Hervé de Weck

Contrairement à ce qu'on entend sur les prétendus engagements «frileux» de la Suisse (le

terme est très à la mode dans les médias!), on souligne à l'OSCE la qualité et l'importance de l'engagement suisse. Il ne s'agit pas de discours publics, mais de conversations privées!

Ainsi Pierre Maurer, de Porrentruy, qui travaille à la Mission de l'OSCE au Kosovo comme directeur du département «Démocratisation» et qui prendra bientôt la tête d'une mission suisse de développement à Belgrade. La Direction du développement et de la coopération du Département fédéral des affaires étrangères sou-

tient un programme d'aide à la reconstruction de logements au Kosovo. Gody Berger gère à Pristina un dépôt de 13.000 m², dont la conception apparaît comme un modèle de logistique. Différents lots de matériaux, achetés si possible dans la région, du moins au plus près, permettent aux Kosovars revenus de Suisse de reconstruire eux-mêmes leur maison détruite pendant le conflit. Lors des retours en nombre, Gody Berger distribuait chaque jour jusqu'à 500 m³ de bois et 150 fourneaux de cuisine. Les lots distribués à chaque ayant-droit reviennent à 8000 DM.

La Swisscoy à l'œuvre

Les 150 hommes et femmes de la Swisscoy sont attribués pour collaboration au bataillon autrichien, lui-même subordonné à la brigade allemande. Ils sont stationnés près de Suva Reka, au camp dit de «Casablanca» à cause de la couleur des conteneurs utilisés pour les infrastructures. Entre autres missions, ils remettent en état des bâtiments et construisent des ponts provisoires. La Kfor a fait sienne les modèles de ponts des Suisses. La Swisscoy, avec une quinzaine de pionniers, a achevé une douzaine de ponts dans les environs de Suva Reka.

Toujours la haine

Chaque cérémonie de remise de maison est, selon le lieutenant-colonel Rolf Sainsbury, officier instructeur des Forces aériennes et commandant de la Swisscoy, un moment d'intense émotion, car ces gens quittent

un abri pour un véritable logement; des enfants peuvent aller à l'école.

L'aide humanitaire, les programmes de développement, le spectaculaire reconstruction dans toutes les régions de la province ne doivent pas cacher une tragique réalité: les rapports inter-ethniques ne s'améliorent pas; une «coexistence pacifique» entre Serbes et Albanais n'est pas envisageable avant des années. Le nationalisme et la haine continuent à faire des ravages. Le fait saute aux yeux de qui veut bien les ouvrir.

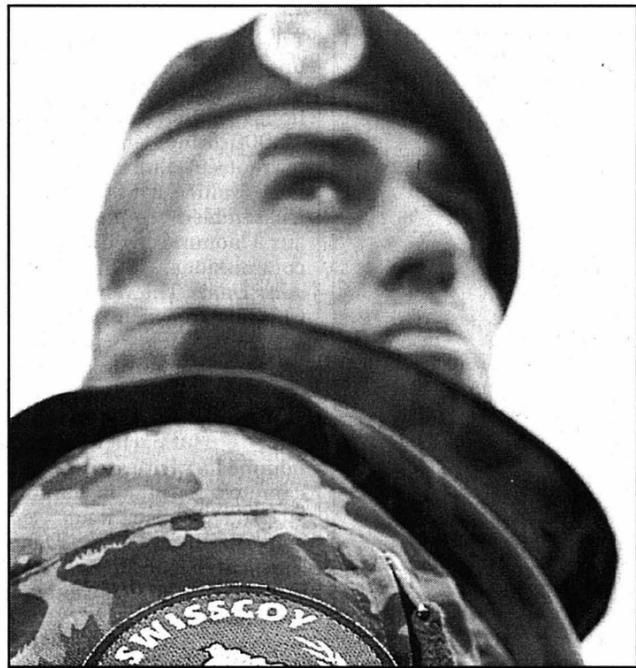
Les Serbes, très minoritaires, sont orthodoxes; la Kfor garde leurs églises, sinon elles seraient détruites. Beaucoup d'Albanais veulent faire disparaître toute trace - même culturelle - de la présence serbe. Pour eux, indépendance signifie «nettoyage ethnique». Il faut protéger les villages ou les enclaves serbes dans les zones à écrasante majorité albanaise. A Mitrovica, des militaires français gardent le logement d'une vieille femme serbe. Une escorte déplace un pope et sa famille dans un transport de troupe blindé M-113, dès qu'ils doivent aller à l'église, à l'école ou en commission! Dans les positions que les mêmes hommes occupent des semaines durant, les conditions sont psychologiquement très dures, sans aucune comparaison possible avec celles des Suisses, dans une zone calme, qui effectuent des travaux de génie, même s'ils ne peuvent quitter le camp durant leur temps libre.

Responsables d'OSCE sur place et militaires français di-

sent la même chose; la situation ne s'est pas améliorée depuis l'arrivée des internationaux et de la Kfor à Mitrovica. Et on ne peut espérer un changement! Les militaires n'expriment pas d'états d'âme, car ils sont disciplinés. Cependant ils apprécient la situation: à n'importe quel moment, le moindre incident peut dégénérer en graves violences comme celles qui se sont produites au début février à Mitrovica et qui ont nécessité la venue d'importants renforts militaires.

La Kfor dépassée

Plusieurs internationaux civils, travaillant dans le domaine de la démocratisation et des droits de l'homme, se montrent clairs: il aurait fallu que la Kfor montre d'emblée sa force et sa détermination de ne tolérer aucun acte de violence, aucune illégalité. Les gens, disent-ils, ne comprennent que ce langage, une thèse confirmée par un intellectuel kosovar modéré, qui se dit désespéré que ses «compatriotes», comme les Serbes avant l'arrivée de la Kfor, fassent aujourd'hui de l'épuration ethnique. A Mitrovica, le quartier des Tziganes parlant le serbe a été détruit par les Albanais. Dans la région de Prizren, il y a quotidiennement des maisons serbes inoccupées qui flambent. Les rapports de l'ONU attribuent ces «sinistres» à des pannes électriques, même si la localité était alors privée de courant. A d'autres endroits comme Suva Reka, la situation est plus calme: il n'y a que des Albanais... HDW



Un membre de la Swisscoy à son retour du Kosovo.

photo Keystone

Aviation Sabena provisoirement sauvée

Sabena est provisoirement sauvée. L'Etat belge et SAir-Group ont approuvé hier le plan de recapitalisation de la compagnie belge qui prévoit d'injecter 250 millions d'euros. Simultanément, les deux principaux actionnaires ont toutefois annoncé que leur collaboration sera réévaluée à moyen terme.

La décision prise hier doit encore être avalisée vendredi prochain par l'assemblée extraordinaire des actionnaires. Cela ne devrait toutefois être qu'une formalité puisque les syndicats ont accepté le plan d'assainissement qui prévoit notamment la sup-

pression de 700 des 12.000 emplois de Sabena et des économies de 52 millions d'euros (environ 80 millions de francs suisses).

S'agissant de la recapitalisation, SAirGroup, qui détient 49,5% du capital de Sabena, doit y contribuer à raison de 150 millions d'euros (230 millions de francs). De son côté, l'Etat belge, actionnaire majoritaire, doit injecter 100 millions d'euros (150 millions de francs suisses).

Ce plan est un premier pas pour Sabena. Il lui permettra de poursuivre ses opérations, d'honorer ses engagements financiers et de servir ses clients. Toutefois, à moyen terme, les deux actionnaires principaux rééva-

lueront les conditions de leur partenariat, a précisé hier SAir-Group.

Dans ce contexte, un porte-parole du groupe aérien suisse a rappelé la décision de fond de SAirGroup de réévaluer la stratégie d'alliances passée sous l'ère de son ancien patron Philippe Bruggisser. Il n'a pas répondu à la question de savoir si cela signifiait que SAirGroup pourrait renoncer à son projet d'acquiescer la majorité de Sabena. En avril dernier, le groupe aérien helvétique avait annoncé qu'il porterait sa participation dans Sabena à 85% une fois les accords bilatéraux ratifiés dans les pays de l'UE./ap



L'avenir de Sabena reste incertain.

photo Keystone

A moins de trois semaines du premier tour des élections municipales en France, sorte de mise en jambes avant les grands chocs de l'an prochain, les tendances sont suffisamment nettes pour autoriser la gauche plurielle à nourrir bien des espoirs. En tout cas si l'on s'en tient à quelques grandes villes, à commencer par Paris, qui à juste titre polarisent l'attention.

Eclairage

Des mairies à prendre

Il y a quelque 36.000 communes en France et la plupart d'entre elles ignorent le clivage gauche-droite tel qu'il existe au plan national. Pour autant, l'enjeu politique de ces élections municipales - le second tour étant fixé au 18 mars - n'échappe à personne, ni aux états-majors des partis ni aux candidats potentiels des présidentielles, Jacques Chirac et Lionel Jospin. C'est pourquoi la lutte est si âpre dans les villes-tests où des renversements de majorité ne peuvent être exclus.

A Paris, il faudrait même un miracle, ou un sursaut des intéressés, pour que la droite conserve la mairie que le RPR contrôle depuis 1977. Ses données sont connues. Sur fond d'affaires remontant à la mandature de Jacques Chirac, mais que l'on a imputées un peu vite à Jean Tiberi, les composantes du centre droit se déchirent et affrontent en ordre dispersé une gauche rassemblée sous la houlette matoise de Bertrand Delanoë, lequel a l'avantage de bien connaître Paris et les Parisiens. A l'inverse, le «parachuté» Philippe Séguin, dont les qualités s'expriment dans un autre registre, n'a pas su trouver le ton juste ni apaiser les rancœurs. Illustration de cet embarras, le changement de tactique annoncé hier par Séguin qui, réflexion faite, conduira la liste RPR-UDF-DL dans le XVIII^e arrondissement, au lieu d'y figurer en quatrième position. Au vrai, la seule chance de la majorité sortante semble désormais tenir à son hypothétique faculté de fusionner les listes Tiberi et Séguin entre les deux tours.

Paris n'est pas un cas isolé. D'autres grandes villes réputées sociologiquement de droite pourraient basculer à gauche. Un tel scénario paraît plausible à Lyon, où là encore la droite libérale est divisée, et même à Toulouse où l'ancien ministre centriste Philippe Douste-Blazy n'est pas sûr de recueillir l'héritage de Dominique Baudis.

En regard de ces situations difficiles, sinon désespérées, la droite a certes quelques motifs de satisfaction. A Marseille, Jean-Claude Gaudin devrait aisément conserver la mairie, et à Rouen la majorité sortante de gauche semble en mauvaise posture. Il n'empêche, ce sont les résultats de Paris et de Lyon qui primeront, et d'abord aux yeux de Jospin et de Chirac.

Guy C. Menuisier

Salaires aux CFF Colère syndicale

L'autorité de surveillance des finances de la Confédération doit examiner les salaires des patrons des CFF, exige le président du SEV, Ernst Leuenberger. Les CFF de leur côté n'ont pas souhaité s'exprimer hier sur l'augmentation du salaire de ses dirigeants.

Les six directeurs des chemins de fer toucheront ensemble un salaire de 3,6 millions de francs, selon un article de la «Bernener Zeitung» de samedi. Pour la première fois, ces managers obtiendront un bonus assuré par contrat, selon plusieurs sources concordantes. Les CFF n'ont également pas pris position sur ce point. Son porte-parole, Christian Kräuchi, a seulement déclaré que «le système salarial avait été modifié» suite au changement de statut des chemins de fer en société anonyme. En comparant les salaires des dirigeants d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, les CFF ont constaté que leurs salaires étaient particulièrement bas.

Ernst Leuenberger, président du syndicat du personnel des transports (SEV) n'a pas pu confirmer le chiffre de 3,6 millions. «Je sais cependant que certains managers des CFF gagnent plus qu'un conseiller fédéral», a-t-il déclaré. De tels salaires sont «inacceptables», eu égard à la situation économique des CFF et de l'insatisfaction du personnel exprimée lors d'une étude interne, a ajouté le président du syndicat. Les représentants du SEV dans le conseil d'administration des CFF n'étaient jusqu'à présent pas au courant de cette augmentation, mais devront désormais intervenir. L'autorité de surveillance de la Confédération devra également s'activer, a exigé M. Leuenberger. Les salaires du personnel ont été maintenus au plus bas niveau pour 2001 à cause de la situation financière. En outre, les retraités attendent toujours une compensation pour le renchérissement 2000./ats

Egalité Etat des lieux avec la Genevoise Patricia Schulz

L'égalité des chances entre hommes et femmes est loin d'être réalisée, mais le fossé se comble petit à petit dans divers domaines, notamment celui de la formation. Voilà vingt ans que le principe de l'égalité est ancré dans la Constitution fédérale. Mais, à travail et compétences équivalents, les femmes gagnent toujours 20% de moins que les hommes. Petit tour d'horizon avec Patricia Schulz, une avocate genevoise devenue directrice du Bureau fédéral de l'égalité, créé en 1988.

- Trente ans de suffrage féminin, vingt ans depuis l'article constitutionnel sur l'égalité, dix ans depuis la grève des femmes, cinq ans de loi sur l'égalité: 2001 est vraiment l'année de tous les anniversaires. Mais peut-on dire que la condition des femmes a réellement progressé?

- C'est sûr qu'il y a eu des changements. Quant à dire que le rythme est rapide: non! Et pas seulement en Suisse. La modification des rôles masculin et féminin n'avance pas vite. C'est probablement lié aux inquiétudes que ces changements nous causent. Pour une femme comme pour un homme, il est difficile de se penser dans des rôles différents de ceux pour lesquels nous avons été élevés, dans lesquels nous avons été longtemps figés.

- Pour que les femmes ne doivent pas obligatoirement choisir entre famille et carrière, quelles solutions?

- C'est une combinaison complexe d'aménagements. D'abord, il faut un travail très important sur les mentalités, par l'information à l'intention non seulement des jeunes filles, mais aussi des parents,



Pour Patricia Schulz, il faut agir sur les mentalités pour faire avancer la cause des femmes. photo a-Keystone

des enseignants et des employeurs, afin que se modifient les attentes que nous avons à l'égard des filles et des jeunes femmes d'une part, des garçons et des jeunes gens d'autre part. On entend trop souvent dire: «Une femme doit choisir, elle ne peut pas tout vouloir.» Alors que l'homme, lui, peut tout vouloir.

Pour concilier plus aisément travail et vie familiale, nous avons besoin d'une politique familiale beaucoup plus développée: l'assurance maternité avant tout, une amélioration substantielle de la prise en charge des enfants (crèches, écoles de jour, horaire continu, harmonisation des horaires scolaires).

Enfin, il faut revoir la politique de l'emploi: développer des possibilités de temps partiels aussi pour les cadres; envisager des plans de carrière modulés permettant à une femme ou à un homme avec responsabilités familiales de travailler temporairement à

80 ou même 50% avant de reprendre le cours normal de sa carrière. La France, par exemple, garantit aux femmes le retour à l'emploi trois après la grossesse.

- Quels avantages les employeurs y trouvent-ils?

- Aux États-Unis, en Suède aussi, de grandes entreprises mesurent le coût qu'elles supportent en laissant partir des femmes pour cause de maternité. A chaque fois, il faut les remplacer, donc perdre tout leur capital de savoir et assurer à d'autres une nouvelle formation. La situation économique actuelle est favorable à une meilleure prise en compte des femmes et de leurs besoins, mais je déplore de devoir constater que ce n'est que conjoncturel: les femmes restent un volant de manœuvre. Le monde du travail choisit les femmes en ce moment parce qu'il n'y a plus d'autres sources de recrutement de travailleuses qualifiées.

- Donc, un raisonnement strictement économiste peut permettre à la cause des femmes de progresser?

- Si ce raisonnement strictement économiste était judicieusement fait, on aurait depuis longtemps l'égalité des salaires et l'égalité des chances! On se serait rendu compte que la discrimination salariale coûte cher à la société en termes de rentrées fiscales et de cotisations sociales. Or, on est loin du compte.

- Que faire, alors, pour agir sur les mentalités?

- Dans le processus de socialisation, le rôle masculin reste très différencié du rôle féminin. Si on attend d'un garçon, depuis son plus jeune âge, qu'il soit autonome et capable d'entretenir une famille, cela laisse des traces fortes. Pour ouvrir une parenthèse: avec le développement du système du salaire au mérite, nous avons craint des formes additionnelles de discrimination à l'égard des femmes. A l'intention des supérieurs hiérarchiques, nous avons publié une brochure, «Préparation à l'entretien d'évaluation», car nous avons remarqué que les critères d'évaluation des prestations étaient nettement sexués. D'un homme, on attend une prise de responsabilité, une attitude tranchée et très assurée; on dira de lui: «C'est un vrai chef». Une femme avec les mêmes caractéristiques sera jugée agressive et peu féminine. A l'inverse, un homme qui dirait vouloir concilier son objectif professionnel avec sa vie familiale perdrait tout espoir de faire carrière.

Tout cela pour dire que les femmes doivent fournir beaucoup plus d'efforts, d'abord pour vouloir une carrière, ensuite pour la mener. Pour limiter les risques d'arbitraire, il faut que les responsables hié-

rarchiques en soient bien conscients.

- Est-ce à dire qu'une femme, pour faire carrière, doit rester célibataire?

- Célibataire, non. Mais elle ne peut pas se permettre d'avoir des enfants. Ils sont une entrave manifeste. Le simple risque qu'une femme puisse avoir un jour des enfants est, pour certains employeurs, un élément de non-emploi ou de non-promotion. Ils craignent d'avoir à investir à fonds perdus, de voir leur employée quitter l'entreprise pour donner la priorité aux enfants.

- Pourquoi les femmes paraissent-elles rétives aux disciplines techniques?

- Il faut sans doute y voir une addition de phénomènes. Il se peut que dès l'enfance on leur ait seriné qu'elles n'étaient pas douées pour certains métiers. Peut-être les jeunes femmes font-elles, consciemment ou non, une estimation parfaitement réaliste de leurs chances de pratiquer le métier qu'elles ont appris.

- On a le sentiment que plus les professions se féminisent, plus elles se dévalorisent.

- En réalité, au fur et à mesure que des professions se féminisent, il y en a d'autres qui naissent et qui sont, au moins au début, l'apanage des hommes. Voyez l'informatique, qui est socialement très valorisée! Ce qui se produit là, c'est un déplacement de pouvoir. Vous noterez qu'il y a beaucoup plus de petits garçons que de petites filles pour recevoir un ordinateur à Noël. On reproduit le schéma, on est reparti pour une génération!

Propos recueillis par Gian Pozzy/L'Agefi

Criminalité Berne et Vienne vont mener une lutte commune

Des patrouilles mixtes sont désormais mises en place à la frontière du Rhin afin de combattre la criminalité transfrontalière. La conseillère fédérale Ruth Metzler et le ministre autrichien de l'Intérieur, Ernst Strasser, ont présenté hier le projet.

L'essai pilote en cours depuis le 1er février durera quatre mois. Il repose sur l'accord de coopération policière conclu entre la Suisse et l'Autriche. Les patrouilles mixtes

ont pour objectif de combattre la criminalité transfrontalière, comme l'immigration illégale et le trafic d'humains ou de drogues.

Les douaniers suisses et autrichiens patrouillent pour le moment une fois par semaine ensemble. Il s'agit dans un premier temps d'apprendre à connaître l'autre côté de la frontière. La collaboration entre les deux corps sera peu à peu intensifiée dans les prochaines semaines, ont indiqué les deux ministres. Une fois que l'Autriche aura ratifié le

contrat au milieu de l'année, les douaniers et policiers auront la possibilité de poursuivre et d'arrêter les délinquants et les personnes non autorisées à passer la frontière jusqu'à dix kilomètres dans le pays voisin.

Ruth Metzler et le ministre autrichien de l'Intérieur Ernst Strasser se sont rencontrés dimanche soir et hier matin à Bregenz pour discuter de questions d'ordre bilatéral et tout particulièrement de la coopération policière entre les deux pays./ats

Italie-Suisse Chaussée roulante bientôt en fonction

La chaussée roulante traversant le Lötschberg et le Simplon sera terminée à la fin du mois de mai. Le président de la Confédération Moritz Leuenberger l'a annoncé à Milan au terme d'une rencontre avec le ministre italien des Transports, Pier Luigi Bersani.

«La chaussée roulante sera opérationnelle le 11 juin prochain», a précisé hier le chef du Département fédéral de l'Environnement, des Transports, de l'Energie et de la

Communication (DETEC). Durant une conférence de presse organisée au terme de la rencontre, M. Leuenberger n'a pas caché sa satisfaction. La chaussée roulante destinée au transport des poids lourds aurait dû entrer en fonction au début de cette année.

Des retards dans la construction du tunnel et des infrastructures se sont accumulés du côté italien. Hier, Moritz Leuenberger a déclaré que la rencontre avait pour but de renforcer les projets des deux pays en matière de poli-

tique des transports. Ainsi, outre le transbordement des camions de la route au rail, les transports seront améliorés sur l'axe nord-sud. Du côté italien, l'accent est mis sur le «contournement» de la métropole milanaise par le trafic marchandises. Pour ce qui est des trains voyageurs, l'Italie améliorera l'offre de convois rapides sur l'axe Chiasso-Côme-Milan. En revanche, les marchandises transiteront principalement par la ligne est-ouest, soit Bellinzona-Luino-Novare./ats

BRÈVES

Haut-Simmental Cas de vache folle

Un cas de vache folle a été découvert vendredi à St-Stephan, dans le Haut-Simmental (BE). La bête, âgée de 14 ans, était tombée au pâturage et a donc été abattue. Le test Prionics a ensuite montré qu'elle était atteinte de l'ESB. Vu l'âge de la vache, on ignore si elle a été contaminée avant ou après l'interdiction d'affouragement des bovins avec de la farine animale en 1990. C'est le troisième cas de vache depuis le début de l'année. Deux précédents avaient été signalés en Suisse centrale et, la semaine dernière, à Martigny./ats

Swisscom Gros pépin à Bâle

Près de 1500 abonnés sont privés de téléphone depuis hier 10h en ville de Bâle: un câble de Swisscom a en effet pris feu dans une centrale téléphonique. Le trafic ne sera probablement pas rétabli avant ce matin, a indiqué Swisscom dans un communiqué. La surchauffe d'un câble a été constatée lors d'un contrôle de routine hier vers 10h. La rapide intervention des pompiers a permis de limiter les dégâts, a notamment précisé Swisscom. Par ailleurs, l'incident n'a pas affecté le réseau des téléphones portables./ats

Piratage au WEF Enquête pénale

La justice genevoise a ouvert une enquête pénale concernant le piratage informatique au Forum économique de Davos (WEF) et a demandé à la «SonntagsZeitung» de lui remettre le CD-ROM qu'elle a reçu des pirates. Le WEF veut de son côté améliorer la sécurité informatique. Des pirates informatiques avaient dérobé des données confidentielles sur les personnalités présentes à Davos. Ces informations, notamment les numéros de cartes de crédit, n'auraient toutefois pas été utilisées par les «hackers»./ats

Personnel Lutter contre la pénurie

Les cantons de Berne, Zurich et Soleure vont mener ensemble la bataille contre la pénurie de personnel. En lançant une initiative appelée «Switzerland: new-swiss-jobs», ils veulent tenter de recruter les spécialistes dont leur économie a besoin. Les informaticiens, ingénieurs et techniciens supérieurs figurent au rang des spécialistes les plus recherchés, selon les trois cantons. Par leur initiative, les trois cantons veulent aussi informer les sociétés intéressées par la prochaine entrée en vigueur des accord bilatéraux entre la Suisse et l'Europe./ats

Téléverbier Aucune enquête

Le Grand Conseil valaisan s'est opposé hier à la création d'une commission d'enquête parlementaire (CEP) sur l'affaire Téléverbier. Il a également renoncé à une expertise immédiate sur le fonctionnement de la justice. Le dossier traité en urgence s'est notamment heurté à un veto du groupe démocrate-chrétien. Le PDC a préféré avancer avec prudence, demandant à la commission de justice du Parlement d'examiner l'opportunité de requérir une expertise. Le groupe socialiste s'est montré quant à lui plus direct./ats

«Tagesschau» Leuenberger désavoué

Le rédacteur en chef de la télévision allemande, Filippo Leutenegger, prend la défense des journalistes du «Tagesschau». Leur compte rendu des propos de Moritz Leuenberger au Forum de Davos le 28 janvier dernier était «correct», selon lui. Samedi, le conseiller fédéral avait critiqué le reportage diffusé au journal de 19h30. Selon lui, ses déclarations ont été raccourcies. Dans un communiqué publié hier, M. Leutenegger admet toutefois que le reportage était critique du point de vue «de la forme et du contenu»./ats

Bagdad Menaces sur le Koweït et l'Arabie saoudite

Des milliers d'Irakiens ont continué hier à manifester leur colère contre les Etats-Unis. La presse officielle a quant à elle menacé de représailles l'Arabie saoudite et le Koweït s'ils continuaient d'aider Washington et Londres dans leurs attaques contre l'Irak.

Quelque 10.000 personnes ont manifesté en deux groupes à Saddam-City, dans le nord de Bagdad, et à Al-Adhamiyeh, dans le nord-ouest de la capitale. La foule dénonçait les raids américano-britanniques sur des cibles proches de Bagdad qui ont fait vendredi trois tués et une trentaine de blessés. La presse officielle a menacé l'Arabie saoudite et le Koweït d'une riposte militaire s'ils continuaient d'aider Washington et Londres. Le journal «As Saoura» se réfère aux facilités accordées par ces

deux pays aux avions américains et britanniques patrouillant au-dessus de l'Irak. Ce durcissement de ton reflète la frustration des autorités irakiennes devant le maintien de l'embargo que lui impose l'ONU depuis son invasion du Koweït en 1990. Bagdad compte reprendre fin février le dialogue avec l'ONU sur ce sujet.

Pour Oudaï Saddam Hussein, fils aîné du président irakien et dirigeant du quotidien «Babel», l'administration du président Bush entend ainsi signifier aux autres parties concernées que la politique américaine envers l'Irak ne changera pas et que «l'embargo sera maintenu». Mais les «parties» ne semblent pas toutes convaincues du message. Le ministre français des Affaires étrangères Hubert Védrine a appelé hier les Etats-Unis à réviser leur politique à l'égard de l'Irak./afp-reuter

Réfugiés kurdes Embarras des autorités françaises

Que faire des 910 Kurdes arrivés samedi sur la côte varoise, près de Saint-Raphaël, dans l'échouage volontaire du cargo les transportant? Une fois prises les mesures humanitaires d'urgence nécessaires et les réfugiés regroupés dans un camp à Fréjus, reste l'épineux dossier de leurs demandes d'asile politique.

Pendant que la question nourrit la polémique dans la classe politique, l'enquête sur les circonstances dans lesquelles les immigrants ont été amenés en France se poursuit. Le parquet de Draguignan devait ouvrir hier une information judiciaire pour «aide au séjour irrégulier et séjour irrégulier». Sept à neuf personnes - l'armateur du vraquier, le commandant et l'équipage, qui ont déserté le navire après l'échouage - sont toujours recherchées. Une chaloupe de l'«East Sea», qu'ils avaient probablement empruntée, a été retrouvée dimanche.

Jospin prudent

En ce qui concerne la procédure de demande d'asile, Lionel Jospin, qui s'exprimait sur ce sujet pour la première fois, s'est prononcé hier pour un examen au cas par cas. Il faut, a ajouté le premier ministre, «traiter ce genre de question à la fois au plan français et dans le cadre européen, de façon à ne pas donner une sorte de prime à ces entreprises criminelles de transport d'hommes et de femmes».

«Les renvoyer chez eux, quelque part en Syrie et en Irak, je ne pense pas que ce soit



Des réfugiés se sont plaints hier du froid et de la nourriture qu'ils jugent insatisfaisante. photo ap

faisable, personne n'y pense, mais on ne peut pas laisser miroiter une perspective d'intégration en France», a déclaré de son côté le ministre des Affaires étrangères Hubert Védrine. Quant à Bernard Kouchner, ministre délégué à la Santé, il estime que les réfugiés du Var «doivent rester en France» pour le moment et appelle la communauté internationale à envisager une solution aux problèmes d'immigration.

Un magistrat du tribunal de grande instance de Draguignan devrait décider le maintien des réfugiés en rétention administrative, la loi prévoyant qu'ils ne peuvent rester

que quatre jours (96 heures, soit jusqu'à aujourd'hui) en zone d'attente, c'est-à-dire le camp de Fréjus dans le cas présent. On ignore si les 430 adultes (250 hommes, 180 femmes) seront entendus individuellement ou en groupe, au palais de justice ou au camp.

Manoel Jordao, délégué adjoint du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR), s'est déclaré satisfait des informations fournies aux Kurdes et de la présence d'interprètes pour monter leurs dossiers.

Manifestation

En attendant que l'on statue sur leur sort, les réfugiés s'or-

ganisent tant bien que mal au camp de Fréjus. Cent à 150 d'entre eux, principalement des femmes et des enfants, ont manifesté hier, assis dehors, contre le froid des locaux non chauffés, l'alimentation jugée insatisfaisante et l'interdiction de sortir.

Les CRS ayant relâché la surveillance à l'extérieur, alors que les contrôles d'identité pour entrer et la fouille des véhicules se poursuivaient, les réfugiés ont pu s'entretenir à travers les grilles avec des visiteurs, souvent kurdes, qui leur ont fait passer des messages, des cigarettes, des téléphones portables ou des colis./ap

Les changements climatiques vont s'accroître, leurs conséquences pourraient être ici et là irrémédiables, on commence déjà à en mesurer les effets. Bref, il n'y a guère de bonnes nouvelles dans le rapport adopté hier à Genève par des experts venus du monde entier.



Eclairage Mauvaises nouvelles du climat

C'est la troisième fois en dix ans que le GIEC - Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat - propose ce genre d'évaluation. Les scientifiques avaient déjà noté que la température moyenne à la surface du globe avait augmenté de 0,6 degré centigrade pendant le XXe siècle. D'ici à 2100, cette poussée de fièvre devrait se situer entre 1,4 et 5,8 degrés centigrades. Ce qui, selon leurs projections, se traduirait par une montée du niveau de la mer estimée entre 9 et 88 centimètres.

Cela signifie entre autres que certains systèmes naturels vont subir des dommages irréversibles. Leur vulnérabilité tient au fait qu'ils n'ont pas la capacité de suivre l'accélération actuelle des changements climatiques. Les espèces végétales et animales les plus

vulnérables sont dès lors menacées de disparition.

On se méfie généralement des prophètes de malheur. De précédents rapports sur le même thème sont passés au feu de la critique ou ont été simplement ignorés. La question se pose de la confiance dont on peut créditer cette nouvelle version pessimiste du devenir planétaire. En résumé, les modèles climatiques qui prédisent ce qui pourrait se passer dans le cas où la température continuerait à augmenter pointent vers une recrudescence des phénomènes météorologiques extrêmes. On aurait donc toutes les raisons de prendre au sérieux les menaces qui figurent dans cet inventaire.

A partir du moment où l'on dit aussi que la cause essentielle des changements climatiques est à rechercher dans les activités humaines, ces constats appellent des politiques concertées. Après le diagnostic scientifique, après l'analyse des impacts possibles, place aux réponses stratégiques. Les spécialistes ont quelques bonnes idées sur la question. Mais les experts proposent et les gouvernants décident. On a pu le vérifier à la dernière conférence de La Haye: l'élan des volontés politiques y a paru inversement proportionnel à la rapidité du réchauffement planétaire. Peut-être ont-ils leurs raisons d'attendre que le ciel leur tombe sur la tête.

Bernard Weissbrodt

BRÈVES

Israël Travailleurs divisés

Elu il y a près de deux semaines, Ariel Sharon peinait toujours hier à imposer un gouvernement d'union nationale. Sur le terrain, un activiste du mouvement islamiste Hamas a été mortellement atteint par des balles près de Naplouse en Cisjordanie. La résistance à un gouvernement d'union nationale émane du Parti travailliste. Les colombes les plus actives voient d'un mauvais œil d'avoir à prêter main forte au faucon Ariel Sharon./reuter

Borodine Manœuvre dénoncée

L'ancien intendant du Kremlin Pavel Borodine a qualifié son arrestation de manœuvre «purement politique», dans une interview publiée hier par le

«New York Times». Il a été arrêté à New York à la demande de la Suisse qui le soupçonne de blanchiment. Pavel Borodine, dans sa cellule d'une prison de Brooklyn, a déclaré que les accusations dont il fait l'objet avaient été montées de toutes pièces par ses ennemis politiques en Russie./afp

Poutine Bientôt à Séoul et Hanoï

Le président russe Vladimir Poutine se rendra au Vietnam début mars pour une visite officielle de deux jours, juste après deux jours en Corée du Sud, a annoncé hier le Kremlin. Vladimir Poutine arrivera à Hanoï le 1er mars pour des entretiens avec son homologue Tran Duc Luong à Hanoï, leur première rencontre sur le sol vietnamien. Quant au déplacement en Corée du Sud les 27 et

28 février, déjà annoncé, il intervient alors que Moscou tente de jouer les médiateurs entre les deux Corées. Vladimir Poutine s'est rendu à Pyongyang en juillet dernier./ap

Talibans Prêts à lâcher Ben Laden

Les talibans, milice islamiste au pouvoir à Kaboul, sont prêts à expulser Oussama Ben Laden vers l'Arabie saoudite, a affirmé hier le journal pakistanais «Dawn». Le milliardaire d'origine saoudienne est recherché pour deux attentats antiméricains en Afrique en 1998. Selon ce journal, le leader suprême des talibans, le mollah Mohammad Omar, a fait cette proposition lors d'une visite récente en Afghanistan du ministre pakistanais de l'Intérieur Moinuddin Haider./afp

Allemagne Joschka Fischer sous pression

La pression s'est accrue hier sur le ministre allemand des Affaires étrangères Joschka Fischer, au passé de militant gauchiste controversé. Une information judiciaire pour faux témoignage a été officiellement ouverte. «Seule une information judiciaire permet d'éclaircir les circonstances qui pourraient innocenter la personne mise en cause», a estimé le parquet de Francfort. La justice entend faire la lumière sur les contradictions apparues entre les propos de Joschka Fischer lors de son témoignage au procès de l'extrémiste Hans-Joachim Klein et ceux d'une ancienne militante de l'organisation terroriste Fraction armée rouge, Margrit Schiller./afp

Aidez celui qui en a besoin... Donnez votre sang, sauvez des vies

IMMOBILIER

A louer pour le 1er mai 2001
Arêtes 5 et 9
La Chaux-de-Fonds
Appartements de 1½ et 2 pièces
Dès Fr. 354.- + Fr. 40.- de charges.
ERNST & YOUNG
Av. Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 92 30

FIDIMMOBIL
Agence Immobilière et commerciale SA
À LOUER
Léopold-Robert 81 et 83
Centre ville
Appartements de 2 et 3 pièces
Proximité des commerces et transports publics.
Libre 1er avril 2001.
Contact: Mlle Sommer
Ligne directe: 032/729 00 61

À VENDRE
Occasion unique!
au centre du village de La Brévine
BELLE MAISON
à rénover, avec terrain.
Prix intéressant.
Pour tous renseignements, s'adresser à:
Agence Bolliger • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 80 • 2300 La Chaux-de-Fonds

PROFESSION MÉDICALE

Suite à un réaménagement de ses horaires
Patrick Noyer
Médecin-dentiste
Praticien et enseignant en hypnose médicale SSMH
a le plaisir d'annoncer qu'il sera en mesure de consacrer plus de temps à ses consultations en
Hypnose médicale
L'hypnose médicale, seule ou associée à d'autres approches, trouve ses indications dans la prise en charge de douleurs chroniques, d'anxiété, de phobies diverses, de dépendance (tabac), de dépression, etc.
Pour prendre rendez-vous, vous pouvez téléphoner au 032/913 08 18
Adresse du cabinet:
Patrick Noyer
Médecin-dentiste SSO-SNMD
Léopold-Robert 73a - 2300 La Chaux-de-Fonds

Acier Naissance du numéro un mondial

Les groupes sidérurgiques français Usinor, luxembourgeois Arbed et espagnol Aceralía vont fusionner l'ensemble de leurs activités par échanges d'actions. Cette fusion donnera naissance au premier groupe sidérurgique mondial mais entraînera des suppressions d'emplois.

«Le nouveau groupe devrait être créé à l'automne 2001», ont indiqué hier les trois sociétés. Le futur ensemble fusionné emploiera plus de 110.000 personnes avec un chiffre d'affaires estimé de près de 30 milliards d'euros (46,01 milliards de francs) et une production de 46 millions de tonnes d'acier liquide.

L'opération de fusion sera réalisée sur la base d'un

échange d'une action du nouveau groupe pour une action d'Usinor, de 10 actions du nouvel ensemble pour une action Arbed et huit actions de la nouvelle entité pour sept actions Aceralía.

Le nouveau groupe sera coté à Paris, Bruxelles, Luxembourg et Madrid. Son siège sera installé à Luxembourg. Il sera présidé par le président d'Usinor, Francis Mer, et par le président du conseil d'administration d'Arbed, Joseph Kinsch.

Francis Mer a annoncé par ailleurs que la fusion des trois sidérurgistes entraînera des suppressions d'emplois, ajoutant toutefois que ce mouvement «n'aura rien à voir avec les grandes restructurations des années 1970 et 1980»./ats-afp-reuter

Micronas Bénéfice net doublé en 2000

Le fabricant zurichois de semi-conducteurs Micronas a réalisé, en 2000, un bénéfice net de 63,4 millions de francs, contre 24,8 millions un an auparavant. Le chiffre d'affaires a augmenté de 47,4 % à 490,3 millions de francs.

Le bénéfice d'exploitation a atteint 99,4 millions de francs, contre 51,3 en 1999, a

indiqué hier la société zurichoise. Le bénéfice par action s'est établi à 29,71 (13,29) francs et le rendement du chiffre d'affaires s'est élevé à 12,9 %. Sur le chiffre d'affaires total, 59,5 millions proviennent du secteur «Image et vidéo», acquis au 4e trimestre de l'exercice sous revue./ats

Sunrise-diAx 240 emplois supprimés

La fusion entre diAx et Sunrise coûte cher en matière d'emploi. L'opérateur zurichois rebaptisé Sunrise va licencier à la fin du mois 240 collaborateurs. D'ici la fin de l'année, il réduira au total son effectif de 2500 à 2000 employés. Les syndicats protestent. Cette mesure qualifiée d'«inévitabile» se justifie

par les surcapacités qu'a entraîné la fusion, a déclaré hier le patron du groupe Kim Frimer devant la presse à Zurich.

Le nouvel opérateur de téléphonie fusionné par Tele Danmark pense décrocher la première ou deuxième place sur le marché suisse des télécommunications./ats

Achat InCentive Capital lance une OPA sur Sulzer

Sulzer fait l'objet d'une offre publique d'achat (OPA) d'InCentive Capital. L'annonce surprise de cette société d'investissement zougénois valorise le groupe industriel et technologique à 4,4 milliards de francs, mais elle ne paiera cash que 1,2 milliard au maximum.

Le reste du capital de Sulzer sera payé en actions Sulzer Medica, qui sera rendu autonome via un spin-off, et avec les propres titres d'InCentive Capital. Cette dernière a déjà progressivement porté sa part dans le groupe de Winterthur à quelque 15 % au cours des derniers mois.

«Avec notre OPA, nous cherchons à sauver ce qui est à sauver», a déclaré hier René Braginsky, patron d'InCentive, devant la presse à Zurich. L'opération a donc pour objectif de réaliser les réorientations maintes fois annoncées par la direction de Sulzer.

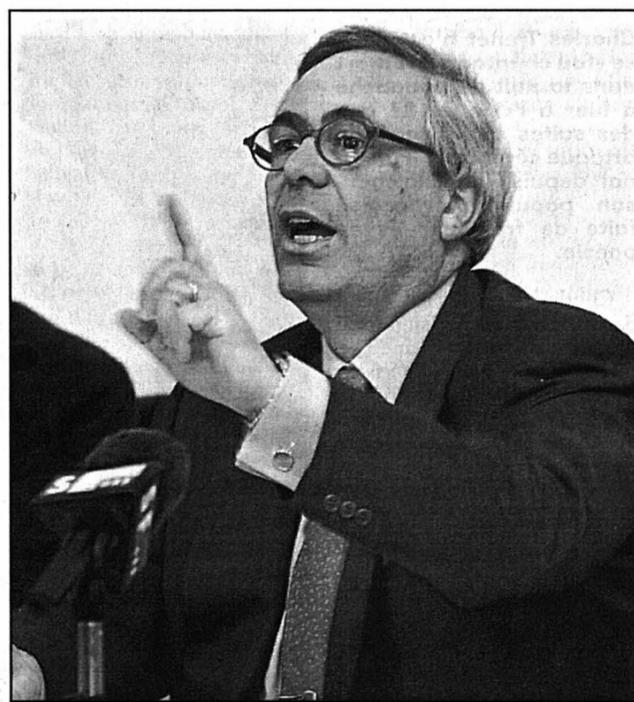
«Nous cherchons une solution constructive pour les ac-

tionnaires, l'entreprise et les employés», a rassuré M. Braginsky. Concrètement, InCentive veut séparer Sulzer Medica, spécialisé dans l'orthopédie et les implants cardio-vasculaire, du reste du groupe, une opération que la direction de Sulzer avait déjà envisagée l'automne dernier.

Même si la tentative de s'emparer du groupe tombe comme un coup de tonnerre, le porte-parole de Sulzer, Markus Niederhäuser, s'est refusé à parler d'«offre hostile». Le groupe examine la proposition et ne prendra position qu'en suite.

En conférence de presse, M. Braginsky a laissé ouverte la question de l'avenir des actuels directeurs de Sulzer.

Il n'y a pas d'insécurité pour les 21.000 employés du groupe dans le monde (6200 en Suisse) qu'il y en avait dans le projet de recentrage sur quatre divisions (Sulzer Medica, Metco, Chemtech et Turbomachinery Services), mis en route l'automne dernier, a précisé M. Braginsky./ats



Le patron d'InCentive Capital, René Braginsky, a précisé que l'offre définitive serait présentée d'ici au 30 mars. photo Keystone

ABB Actions fractionnées

Le groupe technologique helvético-suédois ABB entend fractionner ses actions par quatre pour accroître leur liquidité. La valeur nominale de la nominative ABB passera ainsi de 10 francs à 2,50 francs.

Les actionnaires du géant mondial de l'électrotechnique et de l'ingénierie se prononceront sur cette proposition le 20 mars prochain lors de leur assemblée annuelle, a indiqué ABB hier dans un communiqué. La semaine passée, la multinationale a annoncé une hausse de 6 % de son bénéfice net en 2000, à 1,44 milliard de dollars./ats

Chômage Suisse romande plus sensible

La Suisse romande et le Tessin sont plus sensibles aux variations saisonnières du chômage que la Suisse alémanique. C'est dans la construction que la hausse du chômage a été la plus forte. En Suisse romande et au Tessin, on a recensé 31.773 chômeurs à fin janvier (taux de 3,1%), soit 1.333 de plus que le mois précédent, selon les chiffres détaillés du chômage publiés hier par le Secrétariat d'Etat à l'économie (Seco). La Suisse alémanique dénombrait 40.522 chômeurs (1,5%), soit 1.236 de plus qu'en décembre dernier./ats

PubliGroupe Vent en poupe

PubliGroupe, anciennement Publicitas, a augmenté son chiffre d'affaires de 17% à 2,704 milliards de francs en 2000. Le groupe s'attend à un bénéfice net meilleur que prévu, de 130 millions de francs environ. Tous les secteurs ont connu une progression, en particulier le domaine d'Internet. Les perspectives pour 2001 sont bonnes, avec une croissance estimée entre 5 et 6%. Tous les secteurs d'activité du groupe ont maintenu une croissance au cours de l'exercice 2000 grâce à un environnement économique favorable, a communiqué PubliGroupe hier./ap

Crossair Plus de vols de Genève

La compagnie aérienne Crossair, filiale du SAirGroup, développe son réseau au départ de Genève. Dès le 25 mars, elle reprend trois lignes jusqu'ici desservies par Swissair, pour Barcelone, Casablanca et Tunis et introduit une nouvelle liaison pour Varsovie.

Les vols à destination de Barcelone auront lieu deux fois par jour, à destination de Casablanca, quatre fois par semaine et de Tunis trois fois par semaine, a indiqué hier Crossair. La nouvelle liaison avec Varsovie sera desservie quotidiennement avec des Saab 2000./ats

BOURSE

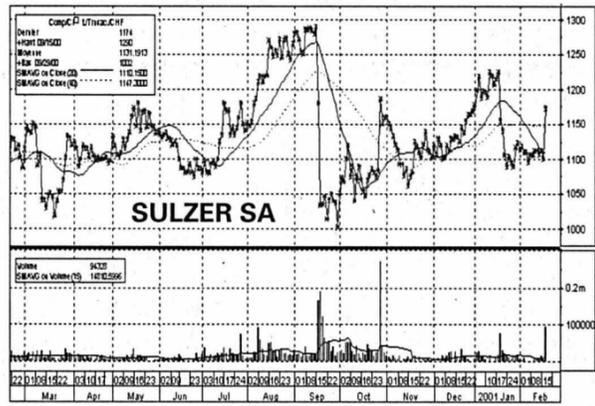


Gestion de fortune De nouveaux horizons.

BCN PRIVATE BANKING

INDICES	bas / haut 2001	dernier	19/02
Zürich, SMI	7746.5	8180.1001	7757.4 7768.9
Zürich, SPI	5371.3398	5635.4702	5378.92 5382.7
New-York, DJI	10468.04	11035.1396	10799.82
New-York Nasdaq comp	2087.3201	2771.6299	2425.38
Francfort DAX	6172.4399	6795.1401	6439.26 6465.19
Londres, FTSE	6029.2998	6360.2998	6088.3 6094.
Paris, CAC 40	5583.0801	5999.1802	5595.13 5584.75
Tokio, Nikkei 225	12966.8301	14186.6201	13175.49 13119.59
DJ Euro Stock 50	4500.4702	4812.4902	4519.95 4514.7

Internet: www.bcn.ch



SULZER SA

Source: Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)

	bas / haut 2001	précédent	19/02
ABB Ltd n	134.75	178	137
Adecco n	980	1197	1086
Alusuisse group n	855	1050	1050
Baloise Holding n	1700	1823	1789
BB Biotech	1320	1730	1400
BK Vision	414	459	441
BT & T	255	456	275
Ciba Spéc. Chimiques n	106.5	115	107.25
Cicorel Holding n	120	149	130.25
Cie fin. Rlichemont	3811	4575	4385
Clariant n	537	549	546
Crédit Suisse Group n	295.5	394	316.5
Crossair n	400.5	505	496
Ems-Chemie Holding	7325	7950	7650
ESEC Holding n	380	494	420
Feldschlössen-Hürim. p.	510	557	545
Fischer (Georg) n	438	474.5	470
Forbo Hld n	707	769	756
Givaudan n	424	456.5	454
Helvetia-Patria Holding n	1620	1725	1686
Hera p	200	210	206
Holderbank Fin. p	1881	1989	1904
Julius Baer Holding p	7830	8940	7905
Kudelski SA n	1546	2085	1800
Logitech International n	351	538	478
Lonz n	935	1046	1033
Moewenpick	780	880	854
Nestlé n	3320	3838	3465
Nextrom	216	280	240
Novartis n	2610	2975	2809
Pargesa Holding p	3070	3982	3952
Phonak Holding n	5810	6900	5885
PubliGroupe n	730	885	734
Réassurance n	3545	4003	3643
Reisanstalt n	1315	1404	1385
Rieter Holding n	458	490	465
Roche Holding bj	14955	16580	15245
Roche Holding p	17800	20200	18300
Sairgroup n	229	262	230.25
Serono SA b	1132	1570	1323
Sulzer n	1076	1232	1101
Sulzer Medica n	378	470	405
Surveillance	1980	2441	2000
Swatch group n	378	438.5	383
Swisscom n	1830	2175	1850
Syngenta SA n	86.85	104.25	100.75
UBS n	256	291.5	275
UMS p	126	140	139.5
Unaxis Holding n	332	395	355.5
Von Roll Holding p	12	15.8	13.3
Vontobel Holding p	4211	4760	4444
Zurich Fin. Serv. n	809	1004	814

Bourses européennes (cours en EUR)

	bas / haut 2001	précédent	19/02
ABN Amro (NL)	23.62	27.83	26.25
Accor (F)	41.81	50	45.9
Aegon (NL)	37.95	44.6	38.5
Ahold (NL)	29.96	34.85	34.83
Air Liquide (F)	141.9	162	153.2
AKZO-Nobel (NL)	50.1	57.85	51.25
Alcatel (F)	50.65	72.35	51.55
Allianz (D)	350.5	401	371
Allied Irish Banks (IRL)	11.7	13.4	11.8
Aventis (F)	75.1	93	88.7
AXA (F)	135.1	159.2	137.5
Banco Bilbao Vizcaya (E)	15.06	17.3	16.61
Bayer (D)	49.52	57.8	53.6
British Telecom (GB) £	5.4575	7.4	5.995
Carrefour (F)	58.1	70.35	67.85
Cie de Saint-Gobain (F)	157.1	177.5	171.5
Deutsche Bank (D)	43.4	55.75	54.9
Deutsche Lufthansa (D)	82.55	105.7	96
Deutsche Telekom (D)	24.05	27.35	24.9
E.ON (D)	26.65	39.72	27.2
Electrabel (B)	54.8	64.55	57.1
Elf Aquitaine (F)	221.1	243	242.1
Elsevier (NL)	152.7	171.1	169
Elsevier (NL)	13.7	15.72	14.17
Endesa (E)	17.7	20.45	19.33
ENI (I)	6.57	7.3	6.86
France Telecom (F)	68.7	101.6	69.25
Glaxosmithkline (GB) £	17.0425	19.25	18.83
Group Danone (F)	135	163.3	146.8
ING Groep (NL)	75.26	89.49	78.69
KLM (NL)	22.2	28.9	26.7
KPN (NL)	12.13	18.36	13.24
L'Oréal (F)	77.5	92.1	84.4
LVMH (F)	61.7	75.5	67
Mannesmann (D)	75	105.95	91
Metro (D)	47.75	56	54.6
Nokia (F)	28.55	48.4	29.5
Philips Electronics (NL)	34.15	45.95	38.36
Pinaut-Printemps-Redoute	216.5	235.3	223.9
Prudential (GB) £	9.57	11.56	10.15
Repsol (E)	16.99	20.27	18.8
Royal Dutch Petroleum (NL)	61.25	68.59	66.46
RWE (D)	40.7	48.05	44.4
Schneider (F)	63.1	79.2	69.4
Siemens (D)	128.7	159.7	143.2
Société Générale (F)	64.2	74.5	66.4
Telefonica (E)	17	21.75	18.42
Total (F)	145	162.7	157.6
Unilever (NL)	56.1	68.3	62.95
Vivendi Universal (F)	65.3	82	72.25

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

	bas / haut 2001	précédent	19/02
Aluminium Co of America	23.12	38.72	35
American Express Co.	39.83	63	47.22
American Tel & Tel Co.	16.5	61	21.69
Baxter Intl Inc.	51.75	91.12	86.74
Boeing Co.	32	70.93	59.99
Caterpillar Inc.	29	49.62	43.67
Chevron Corp.	69.93	94.87	86.55
Citigroup Inc.	35.34	59.12	54
Coca Cola Co.	42.87	64	59.36
Compaq Corp.	14.3	35	21.8
Dell Computer Corp.	16.25	59.6875	23.5
Du Pont de Nemours	38.18	63.62	43.2
Exxon Mobil	69.87	95.43	84.02
Ford Motor Co.	21.68	32.58	27.6
General Electric Co.	41.64	60.5	47
General Motors Corp.	48.43	94.62	54.12
Goodyear Co.	15.6	31.62	25
Hewlett-Packard Co.	29.12	68.09	33.13
IBM Corp.	80.06	134.93	115
Intel Corp.	29.8125	75.8125	34.375
International Paper Co.	26.31	45.93	36.76
Johnson & Johnson	66.12	105.93	94.53
McDonald's Corp.	26.37	39.93	30.22
Merck & Co. Inc.	52	96.68	77.29
Microsoft	40.25	115	57.3125
MMM Co.	78.18	122.93	113.22
PepsiCo Inc.	29.68	49.93	47.32
Pfizer Inc.	30	49.25	45.26
Philip Morris Co. Inc.	18.81	48.43	46.53
Procter & Gamble Co.	52.75	96.25	74.84
Sears, Roebuck & Co.	25	43.5	39.13
Silicon Graphics Inc.	3.06	13.5	4.6
United Technologies Corp.	46.5	79.75	78.25
Wal-Mart Stores	41.43	64.93	52.36
Walt Disney Co.	26	43.87	32.61
Yahoo! Inc.	31.9	31.9	31.9

Bourses japonaises (cours en JPY)

	bas / haut 2001	précédent	19/02
Bank of Tokyo-Mitsubishi	1001	1188	1080
Bridgestone Corp.	944	1148	1000
Canon Inc.	3980	4620	4100
Fujitsu Ltd	1695	2115	1742
Honda Motor Co Ltd	4160	4860	4510
Nikon Corp.	1239	1755	1691
Pioneer Electronic Corp.	2920	3640	3020
Sony Corp.	7990	9160	8300
Sumitomo Bank Ltd	1070	1270	1113
Suzuki Motor Corp.	1112	1406	1335
Toyota Motor Corp.	3370	4070	4020
Yamaha Corp.	1025	1340	1301

Fonds de placement (cours en CHF)

	précédent	dernier
Swissca America USD	231.45	226.7
Swissca Asia CHF	98.8	97.65
Swissca Austria EUR	76.75	77.55
Swissca Italy EUR		

Charles Trenet Disparition d'une légende de la chanson populaire

Charles Trenet n'est plus. Le «fou chantant» est mort dans la nuit de dimanche à hier à l'âge de 87 ans des suites d'une seconde attaque cérébrale. Il incarnait depuis 60 ans la chanson populaire française faite de fraîcheur et de poésie.

Charles Trenet s'est éteint dans un hôpital parisien où il se trouvait depuis une semaine. Il avait pris «la décision de faire arrêter la souffrance, les médicaments». Il est parti «gentiment», a déclaré Georges El Assidi, son secrétaire. «Son dernier mot, c'était dans son regard», a-t-il ajouté. Charles Trenet avait déjà été hospitalisé une première fois en avril dernier après un accident vasculaire cérébral. Il était réapparu en public en octobre à l'occasion d'un spectacle de Charles Aznavour à Paris.

Légende de la musique populaire

Surnommé «le fou chantant», Trenet fut une légende de la musique populaire française aux côtés d'Edith Piaf, Maurice Chevalier, Jacques Brel et Georges Brassens. Né le 18 mai 1913 à Narbonne, il avait écrit sa première chanson, «La folle complainte», à l'âge de 10 ans. Au cours de sa carrière, il en a composé plus de mille dont



Charles Trenet, ici au Palais des Congrès de Paris en octobre 1989, était surnommé le «fou chantant». photo epa

«Je chante» (1936) et «Route nationale 7» (1955). Son dernier album est sorti au printemps 1999.

Sa composition la plus connue est probablement «La Mer», rédigée en 1943 dans un train et fredonnée depuis dans tous les pays du monde où on en a recensé plus de

4000 versions. «Je n'avais pas de papier pour écrire sur moi. Nous sommes allés chercher du papier toilette dans les WC du wagon et, par miracle, il y en avait», dira-t-il plus tard en racontant la genèse de cette chanson. Charles Trenet était l'un des derniers maillons de la grande tradition du music-

hall français d'avant guerre. Il avait pris sa retraite une première fois en 1975. Mais l'artiste était récemment remonté sur les planches, donnant un grand récital à l'Opéra-Bastille à Paris en 1993 pour son 80e anniversaire, puis une série de concerts en Europe et au Québec. Il avait effectué son ul-

time rentrée parisienne en novembre 1999.

Son style tranche sur celui des deux grands de l'époque: Tino Rossi, le crooner nonchalant, et Maurice Chevalier, le titi des faubourgs. Pendant sa carrière, il a enregistré plus de 1000 chansons, dont une vingtaine de classiques. Florilège:

«Que reste-t-il de nos amours ? (1946)», «L'âme des poètes» (1951), «J'ai ta main», «Boum» (1938), «Le serpent python» (1951), «A la porte du garage», «Le jardin extraordinaire» (1954), «Nationale 7», «Douce France» et puis encore «Mam'zelle Clio», «Vous oubliez votre cheval», «Le soleil et la lune. De son côté, «Le boléro» de Ravel figure au nombre des thèmes musicaux français générant le plus de droits d'auteurs. Il en existe 4000 enregistrements dans le monde entier.

Part sombre

Derrière l'image d'Epinal existe la part sombre d'un personnage qualifié de «pervers polymorphe» par «Le Monde». Son attitude durant l'occupation nazie, notamment, lui sera lourdement reprochée. Il continua à se produire à Paris et accepta de partir en Allemagne en 1943 à la demande du Reich pour chanter devant les prisonniers français. Accusé d'être juif, il fera les démarches administratives pour démontrer qu'il ne l'était pas. Dans les années 60, son image est ternie par un procès, suivi d'un non-lieu, pour attouchements sexuels sur mineur. Une cérémonie en sa mémoire doit se tenir vendredi à Paris, en l'église de la Madeleine. Charles Trenet doit être enterré à Narbonne auprès de sa mère. /ats-afp-reuter

La France pleure son poète

Beaucoup gardent de Charles Trenet l'image d'un poète qui a souri à la vie. Lionel Jospin a estimé hier que «la France avait perdu l'un de ses plus grands chanteurs qui fut aussi un très grand poète». «Depuis près de 70 ans, Charles Trenet nous a conduit dans un univers à part où le rythme rime avec l'entrain, où la mélodie illustre le bonheur, où la nostalgie est em-

preinte de légèreté», a déclaré le premier ministre. Il a rappelé que «musicien d'une étonnante modernité, Charles Trenet avait su assimiler les tendances qui marquèrent le siècle».

«La Douce France est triste, Charles Trenet le poète s'est envolé», a déclaré pour sa part la ministre de la Culture, Mme Tasca. «Il nous avait appris la joie de vivre, au gré de

rythmes allègres, quand son cœur faisait boum». Selon la ministre, Charles Trenet «nous a donné une leçon de dignité et de vitalité».

Le maire de Paris, Jean Tiberi, a également rendu hommage au chanteur, «ce magicien des mots et de la musique». Il a exprimé «l'immense tristesse» des Parisiens à l'annonce du décès du «fou chantant». /ats-afp

Un habitué du Festival de Nyon

Charles Trenet avait chanté de nombreuses fois en Suisse, notamment au Paléo Festival de Nyon et au Festival de Jazz de Montreux. Il appréciait «l'esprit d'ici, qui se rapporte à de l'humour poétique et léger», avait-il confié à la RSR. Le «fou chantant» était venu pour la première fois au Paléo festival en 1989, déjà âgé de 76 ans. Il avait réussi à conquérir

un public qui n'était à priori pas le sien puisque les gens étaient venus pour Jacques Higelin, s'est souvenu hier Daniel Rossellat. «C'était un risque, il n'avait pas chanté depuis longtemps et on ne savait pas comment le public allait réagir. Mais il a réussi à transformer son spectacle en immense moment d'émotion», a déclaré le patron du Paléo.

Charles Trenet était revenu sur le terrain de l'Asse en 1998.

Charles Trenet avait en outre chanté à Montreux, dans le cadre de la Rose d'Or à l'Auditorium Stravinski en 1993, et au Festival de Jazz en 1996. Il aurait encore dû se produire l'an dernier en juin aux Francomanias de Bulle. Il y avait renoncé pour raisons de santé. /ats

Brésil Mutinerie terminée

Les prisonniers mutinés du pénitencier de Carandiru à Sao Paulo ont conclu hier un accord avec les autorités. Cet accord met fin à la mutinerie dans cette prison, a annoncé la police. Les otages ont commencé à sortir du pénitencier par petits groupes dès le milieu de la matinée. Aux termes de l'accord, les forces de police réoccuperont le pénitencier une fois sortis tous les otages. Elles seront accompagnées d'une commission formée de députés et de membres d'ONG. /ats-afp

Espagne Immigrés interceptés

Dernier avatar d'une vague d'immigration illégale qui touche l'Espagne: quatre bateaux transportant au total près de 200 Africains ont atteint hier la côte sud du pays. La moitié des immigrants provenaient de l'Afrique sub-saharienne et les autres du Maghreb. Trois bateaux ont atteint la côte espagnole près de Tarifa, dans la province de Cadix. Un quatrième navire a abordé la côte dans la même zone. Aux termes d'un accord avec Rabat, les ressortissants marocains dépourvus de visas seront reconduits immédiatement dans leur pays. Les autres immigrants en situation irrégulière pourront faire appel de la procédure d'expulsion. /ats-afp

Internet Junkies sous la loupe

Les psychologues américains se passionnent de plus en plus pour les problèmes de dépendance à internet. S'ils n'affirment pas tous qu'il s'agit d'une maladie à part entière, ils s'accordent sur un point: des millions de personnes sont affectées.

«Je me lève vers neuf heures du matin, je me connecte vers dix heures. Je reste sur internet jusqu'à 16h à peu près, lorsque mon mari rentre (...) et vers 18h je retourne on-line (...) Je ne décroche pas avant 1h du matin». Ce témoignage a été trouvé sur un forum de discussion. Effrayant? Pourtant, il n'a rien d'extraordinaire, affirme M. Young, l'un des premiers psychologues à s'être penché, aux Etats-Unis, sur le phénomène. «Les dernières études montrent que près de 6% des internautes américains, soit 11 millions de personnes, souffrent de dépendance à internet», précise-t-elle. Les symptômes sont semblables à ceux d'autres dépendances: internet devient l'activité la plus importante, l'humeur change et l'absence de connexion est source de manque. Si le phénomène ne fait plus de doute, sa nature reste floue: «Les psychiatres ne sont pas d'accord sur la question de savoir si la dépendance à internet existe» en tant que maladie à part entière, indique Mark Wiederhold, rédacteur en chef de «CyberPsychology and Behavior». /ats-afp

Reagan Décrété meilleur président

Ronald Reagan est le «meilleur président des Etats-Unis», devant John Fitzgerald Kennedy et Abraham Lincoln, selon un sondage Gallup réalisé ce mois aux Etats-Unis. Ronald Reagan arrive en tête avec 18% des voix, devant Kennedy (16%) et Lincoln (14%). Les trois hommes de-

vantent Clinton (9%), Franklin Roosevelt (6%), Harry Truman (6%), George Washington (5%) et Jimmy Carter (4%).

George Bush senior (3%) a aussi obtenu quelques suffrages, comme Roosevelt (2%), Richard Nixon (1%) et Dwight Eisenhower (1%). /ap

BRÈVES

Maria Callas Dessous préservés

Les dessous de Maria Callas, achetés aux enchères en décembre par la Grèce, ne seront pas brûlés, comme promis après leur acquisition, mais conservés à l'abri des regards, a annoncé le ministère de la Culture grec hier. «Nous allons les enfermer, puis oublier où nous les avons mis», a déclaré Athènes. Les sous-vêtements de la diva ont été emballés et placés dans un coffre. De nombreuses personnes ont été choquées de constater que les dessous de la cantatrice figuraient au nombre des souvenirs personnels de Maria Callas dispersés lors d'une vente aux enchères organisée début décembre à Paris. Treize lots de lingerie, dont un slip en dentelle noir et des bas, avaient été achetés par le ministère de la Culture grec. /ap

Foot féminin Bagarre générale

Le match de championnat de Nationale 1B de football féminin opposant Condé-sur-Noireau (Calvados) à La Rochelle (Charente-Maritime) a été arrêté dimanche après-midi, la rencontre ayant dégénéré en bagarre générale. C'est un carton rouge contre la gardienne de Condé-sur-Noireau qui a mis le feu aux poudres dès la 22e minute. En seconde période et après quelques frictions, une mêlée générale entre les deux équipes a eu lieu. L'incident s'est soldé par quelques bleus. Le match a été, comme le veut le règlement, arrêté à la 75e minute par l'arbitre. Il venait d'expulser trois joueuses de l'équipe locale et une de l'équipe adverse alors que le score était de 1-0 pour les Rochelaises. /ap

Oreillons Retour en force sous nos cieux

L'épidémie d'oreillons qui a atteint la Suisse l'hiver dernier a marqué un retour en force ces derniers mois. Pour l'Office fédéral de la santé publique, un taux de vaccination trop faible et un vaccin peu efficace expliquent cette situation.

Le nombre de cas d'oreillons n'a pas cessé

d'augmenter depuis 98, passant de 8000 à 31.000 l'an dernier. En cause: certains pédiatres réticents à la vaccination systématique des enfants. Mais il n'y a pas que le taux de couverture vaccinale. L'efficacité des trois vaccins enregistrés en Suisse n'est en effet pas uniforme. /ats

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA Editeur: Fabien Wolfarth. Directeur des rédactions: Mario Sessa

Rédacteurs en chef (resp.): Mario Sessa, Roland Graf. Secrétaire général: Jacques Girard.

Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat, Sylvie Jeanbourquin, Isabelle Kottelat, Brigitte Rebetez, Sandra Spagnol, Nicolas Huber.

Ville de Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard, Catherine Lüscher.

Littoral et Vallées: Philippe Chopard (resp.), Pascale Béguin, Mariano De Cristofano, Micheline Huguélet, Hélène Koch, Frédéric Mairy, Florence Veya.

Montagnes: Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léo Bysaeth, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin, Alain Prêtre.

Jura bernois: Dominique Egger, Olivier Odier.

Canton du Jura: Michel Gogniat, Victor Giordano.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cerviño, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani, Claude-Olivier Volluz.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard, Sophie Bourquin.

Édition Suisse / Monde / Économie / Société: Guy C. Menuisier (resp.), Chantal Amez-Droz, Eugenio D'Alessio.

A Berne: François Nussbaum, Stéphane Sieber.

Édition régionale: François Treuthardt (resp.), Anne-Marie Cuttat, Michel Merz, Serge-André Maire.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas SA La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 14 Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Mieux que quiconque sans doute, Dan Hober maîtrisait les règles du jeu. En froid professionnel qu'il sera toujours, le Suédois savait pertinemment qu'il suffirait d'un rien pour qu'un dirigeant actionne la manette du siège éjectable sur lequel il avait pris place, en parfaite connaissance de cause. Dès lors, il acceptera la sanction sans broncher.

Commentaire La part des choses

La litanie des paroles réconfortantes et des justificatifs est barbant et pourtant elle refait surface, comme à chaque fois. «Il fallait redynamiser le groupe, précipiter les événements avant les échéances capitales, provoquer un choc psychologique...» L'avenir dira si la décision prise hier, après nous dit-on une mûre réflexion, a été la bonne. Ce qui est certain pour l'heure, c'est que la mission s'annonce délicate. «Il faut savoir qu'il n'y a guère dans cette équipe que trois ou quatre éléments qui sont «qualifiés» pour patiner en LNA» rappelait Dan Hober dimanche dernier en quittant le Herti de Zoug.

La passation de pouvoir entre le Suédois et Mike Lussier s'apparente à un coup de poker. Elle est pourtant également la preuve que l'on sait tirer les leçons du passé aux Mèlèzes. Ainsi, lorsque Riccardo Fuhrer avait assisté impuissant à la dégringolade d'un groupe qui avait pourtant le calibre de la LNA, des voix s'étaient élevées pour stigmatiser une politique jugée attentiste. Cette fois-ci, plutôt que de sombrer dans le bon ordre, les dirigeants ont osé.

Quel que soit l'avenir immédiat du HCC, il faudra toutefois savoir reconnaître les mérites de Dan Hober. Avec des méthodes qui lui sont propres et qui lui ont valu passablement de succès par le passé, le Suédois a tenté de faire du HCC une équipe de LNA. On veut croire que si Mike Lussier parvient à relever le défi, il saura faire la part des choses.

Jean-François Berdat

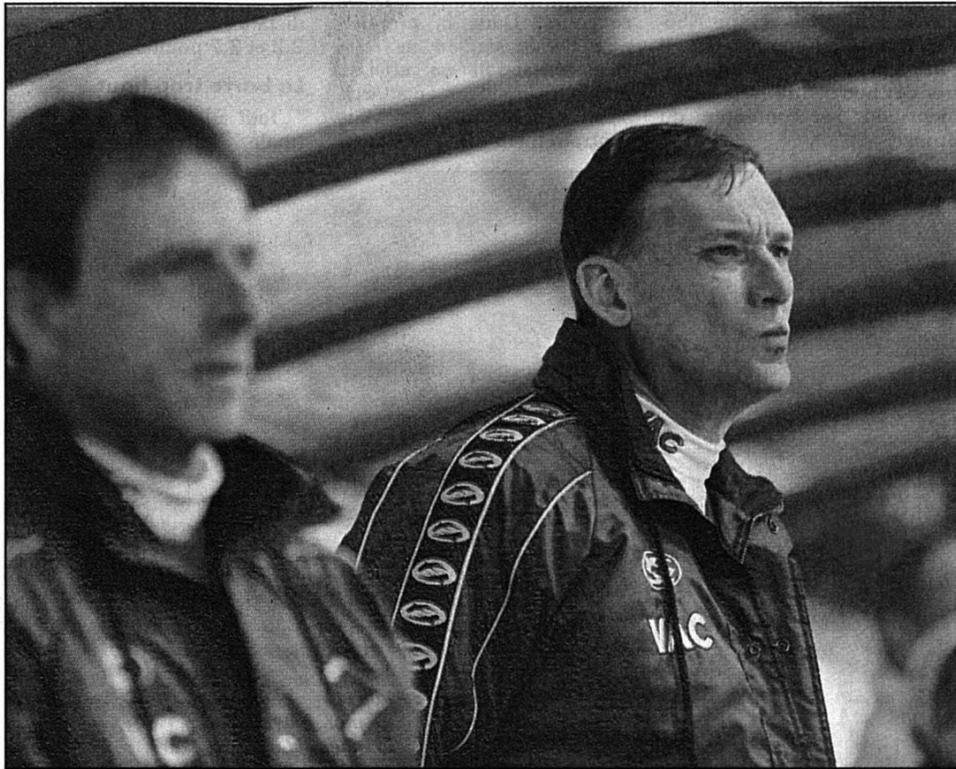
Hockey sur glace Mike Lussier pour Dan Hober à la tête du HCC

Dan Hober n'est plus l'entraîneur du HCC! Le coup-ret est tombé hier, faisant du Suédois le premier entraîneur de LNA à être limogé cette saison. La succession sera assurée dès ce matin par Mike Lussier, jusqu'ici adjoint d'un homme qui a fini par payer les pots cassés par une équipe dont on sait qu'elle se trouve au-devant d'une tâche très délicate - le maintien - dans les semaines à venir.

Jean-François Berdat

«Il fallait impérativement se donner les moyens de maintenir l'équipe en LNA. Dans cette perspective, la communication est très importante...» Jacques Noël n'est pas homme à contourner les problèmes. A peine débarqué aux Mèlèzes, le Canadien a pris une décision que personne n'aurait osé prendre à sa place. «Je ne suis pas certain d'avoir l'appui inconditionnel du conseil d'administration, reprend-il. Mais il n'y a qu'une chose qui m'importe pour l'instant, c'est le maintien.»

Il aura donc suffi d'une petite semaine à Jacques Noël pour se rendre compte que le courant ne passait plus entre Dan Hober et ses joueurs. «Je n'ai aucun reproche à formuler à l'encontre du Suédois, précise le nouveau manager du HCC. Néanmoins, il y avait une décision à prendre en face



Mike Lussier (à gauche) sort du flou pour succéder à Dan Hober à la tête du HCC. photo Leuenberger

des résultats inexistantes de ces derniers temps. Et je crois réellement que l'équipe aura plus de chances de relever le défi avec Mike Lussier à sa tête.»

Se mettre au sec

Jusqu'ici adjoint de Dan Hober, Mike Lussier sort donc

de l'ombre. «Je ne sais pas si c'est une bonne nouvelle, sourit-il. Pourtant, j'estime que le club avait besoin de changement, qu'il fallait un impact quelconque avant ces play-out. Les dirigeants m'ont fait confiance, je vais tenter de m'en montrer digne. Cela dit, rien ne sera facile. Il y a de l'eau dans le bateau, et ce n'est que tous ensemble que nous parviendrons à la sortir, à nous mettre au sec...»

Le Canadien n'est pas homme à renier ce qui a été fait jusqu'ici aux Mèlèzes. «J'ai certes une approche des choses différente de celle de Dan Hober, glisse-t-il. Cela étant, il a fait ce qu'il a pu, à sa manière. Nous n'avons jamais véritablement été en désaccord, mais notre collaboration a été celle qui a cours dans toute entreprise. Je lui ai transmis quelques données mais c'est lui qui était le patron. Où que ce soit, un employé n'a pas grand-chose à dire...»

Le nouveau boss tient d'emblée à préciser qu'il ne faut pas attendre des miracles dès

samedi à Langnau. «Je suis Mike Lussier et non Jésus-Christ. Je vais simplement essayer de remettre le groupe sur les bons rails. Si le HCC n'a obtenu que quatre victoires durant la saison régulière, c'est qu'il y a des raisons. Il y a des domaines dans lesquels il

faudra travailler fort, très fort.» Pour autant, Mike Lussier ne se dit pas effrayé par le challenge à relever. «Vous savez, je ne suis pas un jeune de 22 ans qu'on lance dans la bataille. J'ai déjà passablement roulé ma bosse, j'ai vu passablement de choses dans ce milieu. Et puis, je crois bien connaître les joueurs et ce dont ils sont capables.»

Des leçons à tirer

Les dirigeants des Mèlèzes ont pris leurs responsabilités, plaçant en quelque sorte le puck dans le camp des joueurs. «Ils doivent tous se rassembler derrière Mike Lussier, soutient Jacques Noël. Il y a un objectif clair à atteindre. Que nous y parvenions en une, deux ou trois étapes reste à découvrir et m'importe finalement peu. Il y a un groupe que je considère homogène et chacun doit tirer la corde dans le même sens.»

«J'apprécie la marque de confiance qui m'est témoignée, reprend Mike Lussier. Je ne pourrai pas réaliser de miracles mais chacun doit savoir que c'est une autre saison qui va commencer samedi prochain à Langnau. Il y aura 0-0 au départ, mais il va falloir travailler. Et le passé récent doit nous servir de leçon...»

On croit avoir compris qu'il s'agira surtout de ne pas répéter certaines erreurs qui ne sauraient être portées au crédit de Dan Hober... JFB

En bons termes

«Nous nous sommes séparés en bons termes, à l'amiable...» Comme tant d'autres avant lui, Jacques Noël use des formules toutes faites pour évoquer le limogeage - il faut savoir appeler un chat un chat... - de Dan Hober. «Il n'y a aucune ambiguïté, il est en vacances» ajoute-t-il. «Nous honorerons tous nos engagements, jusqu'à la prime de maintien» insiste Jean-Jacques Miserez, président du conseil d'administration.

«La décision peut paraître brutale, convient Jacques

Noël. Il faut savoir qu'il n'est jamais facile d'intervenir dans ce genre de situation. Pourtant, je suis convaincu d'avoir agi pour le bien du club. Je le répète, c'est une décision technique. Nous respectons le passé et le futur de Dan Hober et nous accordons toute notre confiance à Mike Lussier. C'est un gars stable et très efficace à sa façon. Son seul inconvénient est de ne pas être très connu...»

Sûr que l'ami Mike aura l'occasion de corriger le tir dans les semaines à venir.

JFB

Un sacré parcours

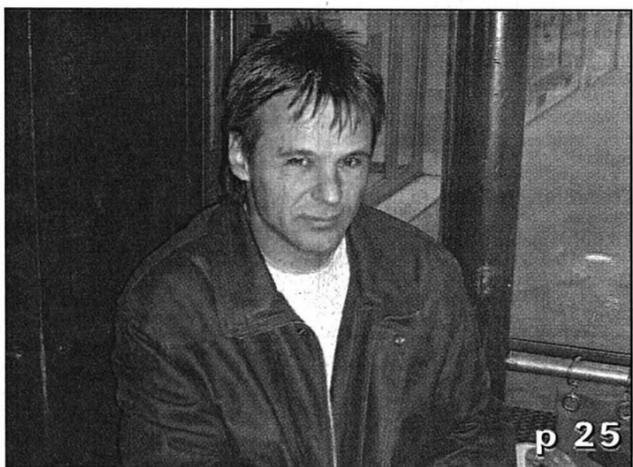
«Si ce n'est toi, c'est donc ton frère, ou l'un des tiens...» La réplique est connue et elle s'applique parfaitement à la famille Lussier. Jusqu'à hier, Jean était ainsi plus connu que Mike. Il est vrai qu'il a laissé quelques traces indélébiles sur les glaces du pays, celles de Fribourg et de Lausanne en particulier.

Cela étant, Mike peut lui aussi se targuer d'un palmarès et d'une carte de visite propres à faire des envieux. Né le 22 juin 1949 dans la province du Québec, il a derrière lui quelque 24 années

d'expérience dans le monde du hockey. Titulaire d'une double nationalité, il a porté à 140 reprises le maillot de l'équipe de France, dont il fut le capitaine en 1985, lors de la promotion dans le groupe B des Mondiaux. Entre 1994 et 2000, il fut ensuite responsable technique du mouvement juniors et de la première équipe de Fleurier, avant de mettre au printemps dernier le cap sur les Mèlèzes.

Où il ne pensait sans doute pas occuper le devant de la scène aussi rapidement... JFB

Passion montagne Le défi de l'Istor-O-Nal



L'été dernier, une dizaine d'alpinistes neuchâtelois partait à l'assaut des flancs de l'Istor-O-Nal, au Pakistan. A la veille d'une conférence retraçant l'aventure, le chef de l'expédition, Simon Perritaz, confie ses souvenirs.

photo Bourquin

Petit Paris Gainsbourg à la passion, voix, musiciens et souvenirs mêlés

Manière de marquer les dix ans de la disparition de l'inoubliable Serge Gainsbourg - même si la mort de Trenet fait la Une -, les deux concerts de Claude Cavalli et acolytes au Petit Paris ne manqueront pas de ravir tous les amateurs de bonne chanson française, un peu sulfureuse, poétique beaucoup, pleine d'esprit surtout.

A la voix, la comédienne Christine Brammeier, Claude Cavalli et Didier Favre; à la batterie Serge Rubi; au piano Cavalli; à la basse, Favre; à l'accordéon et au saxophone, Laurent Abbet. Au programme, le bonheur qui s'en va sans qu'on puisse le retenir, la Javanaise, les goémons, ex-fan des sixties, Elisa, 69 année érotique, entre autres tubes qui ont marqué à jamais la chan-

son française. Parce qu'un jour un type aux yeux globuleux et aux oreilles en feuilles de chou, mal fagoté et mal rasé, qui aimait les femmes et savait leur parler, a décidé de surmonter une timidité malade, une laideur intéressante et de travailler comme un fou. Malgré ses allures nonchalantes, ses manières d'à-quoiboniste et de fétard impénitent. «Au total, nous interprétons plus de trente chansons dans un concert-spectacle qui tourne depuis plusieurs années et qui a sensiblement évolué», précise Claude Cavalli. Un tour de chant mixant cabaret et récital, qui a soulevé l'enthousiasme partout où il a été présenté.

SOG

● La Chaux-de-Fonds, Petit Paris, je et ve 23 février, 21h.



A La Chaux-de-Fonds, ils seront cinq pour revisiter Gainsbourg. Des émotions en vue! photo sp

Saut à skis Martin Schmitt vole la vedette à Adam Malysz

Sérieusement malmené tout au long de la saison par Adam Malysz, l'Allemand Martin Schmitt a retrouvé tout son brio au jour «J» pour conserver son titre de champion du monde au grand tremplin.

A Lahti, Martin Schmitt s'est imposé devant son grand rival polonais Adam Malysz

au terme d'un duel d'une tenue remarquable. Au décompte des deux manches, 2,8 points seulement ont séparé les deux vedettes actuelles du saut à skis tandis que le Finlandais Janne Ahonen, qui a donné un moment l'impression de pouvoir arbitrer ce choc de titans, a finalement dû se contenter du bronze.

Grand triomphateur de la Tournée des quatre tremplins et gagnant de huit concours de Coupe du monde cet hiver, Adam Malysz avait pourtant donné le ton d'entrée dans ce concours. Dans la première manche, le sauteur de Katowice réussissait en effet la meilleure longueur, en atterrissant à 126 mètres. Mais, contrairement à ce qu'il fait si

bien d'habitude, il n'avait pas cette fois «assommé» la concurrence. Derrière lui, Ahonen et Schmitt, avec chacun un saut à 124,5 mètres, étaient toujours au contact, distancés respectivement de 2,2 et 2,7 points.

La barre trop haut

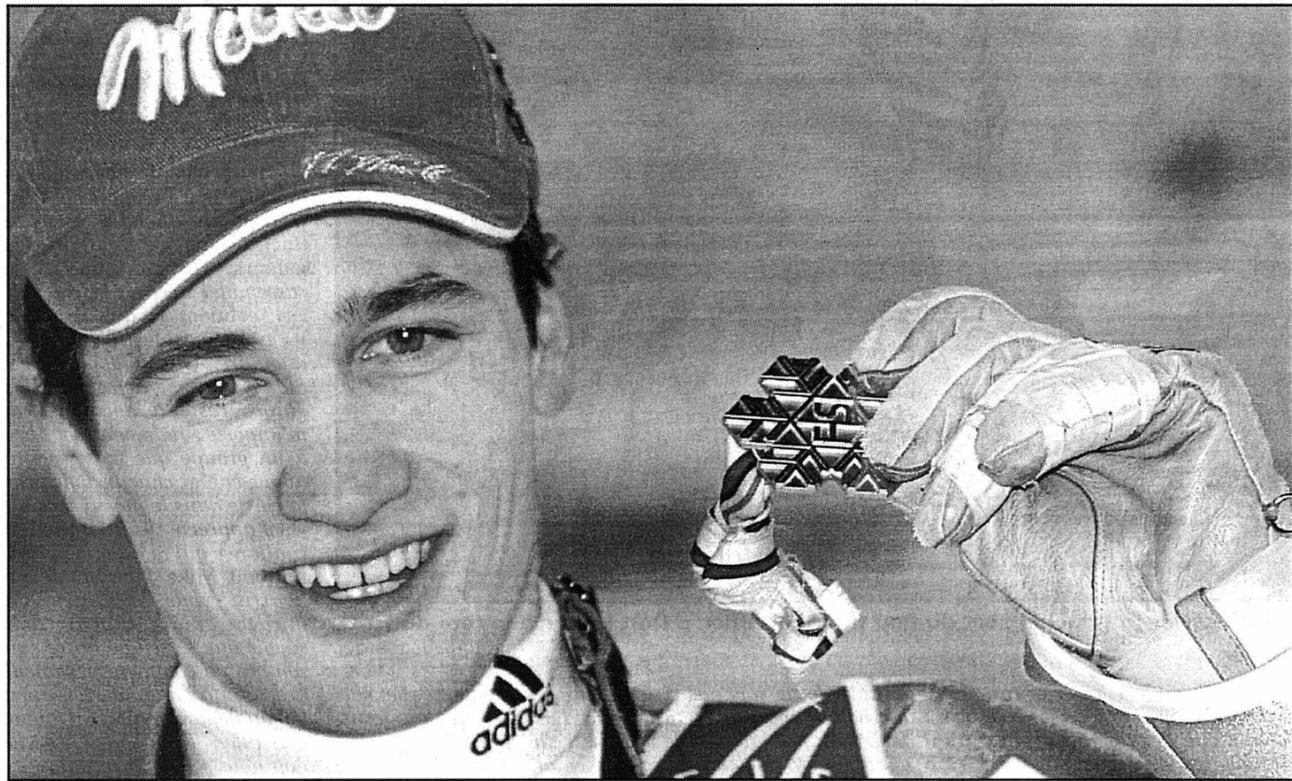
Tout allait donc se jouer en finale. Antépénultième à s'é-

lancer, Martin Schmitt plaçait la barre très haut, trop haut même en atterrissant à 131 mètres, nouveau record du tremplin de Lahti. Derrière lui, Ahonen était ébranlé dans sa résolution, encore qu'il se faisait l'auteur d'un bond de première valeur (125,5 m). Dernier en piste, Malysz jouait le tout pour le tout et il améliorait de 2,5 mètres son saut de la première manche. C'était toutefois insuffisant pour déloger de la tête du classement un Martin Schmitt absolument rayonnant.

Des trois Suisses engagés, Sylvain Freiholz et Andreas Küttel ont eu la satisfaction de disputer la finale. Le premier a pris la 22e place, le deuxième la 29e. Des résultats moyens sans plus et qui reflètent bien le niveau actuel du saut helvétique. «Il n'y a pas eu de miracle» comme se plaisait à relever Freiholz. Quant à Marco Steinauer, il n'était pas parvenu à passer le cap de la première manche (36e). /si

Classement

Messieurs. Saut. Grand tremplin: 1. Schmitt (All) 276,3 (124,5-131,0 m, record du tremplin). 2. Malysz (Pol) 273,5 (126-128,5). 3. Ahonen (Fin) 267,4 (124,5-125,5). 4. Höllwarth (Aut) 251,4 (117-125,5). 5. Hornbacher (Aut) 238,9 (114,5-123). **Puis les Suisses:** 22. Freiholz 190,8 (107,5-105,5). 29. Küttel 177,9 (105-102,5). /si



L'Allemand Martin Schmitt remporte l'épreuve du saut à skis en devançant son principal rival, le Polonais Adam Malysz. photo Keystone

Ski nordique Veerpalu pour deux dixièmes

En s'imposant dans le 30 km classique, Andrus Veerpalu a donné à l'Estonie son premier titre mondial.

Le skieur de la république balte, indépendante depuis 10 ans à peine, s'est imposé devant le Norvégien Frode Estil au terme d'un duel si serré qu'il n'a pas d'équivalent dans l'histoire sur une telle distance: deux dixièmes de seconde seulement ont en effet séparé les deux skieurs sur la ligne d'arrivée où les deux Suisses engagés ont franchement déçu.

Un sacré potentiel

Ce 30 km s'est disputé sans de nombreux témoins, en premier lieu le Finlandais Miky Myllylä, champion olympique et du monde en titre, toujours malade. Manquaient également à l'appel le Suédois Per Elofsson, victorieux des deux premiers titres mis en jeu à Lahti, l'Espagnol Johan Mühlegg, vainqueur de la Coupe du monde l'an dernier, ou encore le Norvégien

Thomas Alsgaard. Ce succès du puissant skieur d'Otepää, où la Coupe du monde fait halte régulièrement, aura été incertain jusqu'au bout. Veerpalu prenait un bon départ et passait avec 9"2 d'avance sur Estil au huitième kilomètre. Mais le Norvégien avait repris la tête au 20e kilomètre, où il précédait alors l'Estonien de 3"5. A 1,5 km du but, deux secondes - en faveur de Veerpalu - séparaient les deux hommes et finalement, sur la ligne, ce dernier l'emportait pour deux dixièmes de seconde seulement, obtenant du même coup, 13 jours après avoir fêté ses 30 ans, son premier grand titre. Ces deux skieurs ont nettement dominé leurs rivaux puisque le Russe Mikhail Ivanov, auteur d'un beau retour sur la fin, a décroché la médaille de bronze à plus d'une demi-minute.

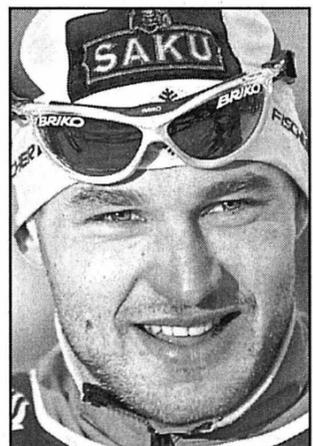
Compte tenu de la participation moins relevée qu'habituellement, les deux Suisses ont déçu. Marqué par les efforts consentis dans la course-poursuite, Reto Burgermeister s'est contenté du 28e rang. Quant à Beat Koch, il a plongé dans les profondeurs du classement (52e).

Classement

Messieurs (30 km style classique): 1. Veerpalu (Est) 1 h 14'17"9. 2. Estil (No) à 0"2. 3. Ivanov (Rus) à 31"2. 4. Jevne (No) à 39"3. 5. Hjelmseth (No) à 57"8. **Puis les Suisses:** 28. Burgermeister à 4'04"4. 52. Koch à 7'36"1. /si

AUJOURD'HUI

09.00 10 km dames (classique)
12.00 Saut du combiné nordique par équipes
14.00 Fond 4 x 5 km du combiné nordique par équipes



Une première pour l'Estonie grâce à Andrus Veerpalu. photo Keystone

Hockey sur glace Fleurier va abattre une carte importante

Vainqueur vendredi dernier à Yverdon contre Nord Vaudois, Fleurier s'est relancé dans la course à la promotion en première ligue. Mais cette victoire n'aura servi à rien si ce soir les Vallonniers se loupent face à Monthey.

«Pour nous, tous les matches qui nous restent sont des matches clés» relève Willy Kohler, entraîneur de Fleurier. Il n'en demeure pas moins qu'en battant l'actuel leader de leur poule de promotion, les gens de Belle-Roche effectueraient une très belle opération. C'est dire s'ils jouent une carte importante. La recette du succès? On laisse le mentor fleurisien vous la livrer: «Il faudra commencer où nous avons fini vendredi à Yverdon. Nous avons livré une très bonne fin de match en parvenant à conserver notre avantage.» Sur cette base-là, les Vallonniers tenteront de maîtriser le problème présenté par Monthey. Jeanneret et Manzoni, blessés, ne seront pas de la partie.

Remplissage

En première ligue, la dernière soirée du tour intermédiaire du groupe 3 servira de remplissage. On signalera d'ailleurs que Saas Grund, en vertu de son classement au terme du tour qualificatif (quatrième), participera aux finales pour le titre honorifique de champion romand de première ligue à la place de Guin (premier du groupe A).

Quant à l'intérêt des matches du jour, on laisse la parole aux entraîneurs: «Je préfère jouer les matches d'entraînement au mois de septembre plutôt qu'en février» lâche Marc Gaudreault de Neuchâtel YS. «C'est une des

aberrations de notre formule de championnat, nous allons à Saas Grund pour rien avec des amateurs qui doivent prendre un après-midi de congé et revenir à 3 h du matin en pleine semaine» s'insurge Eric Morin de Franches-Montagnes.

Vous l'aurez compris, l'actuel mode de championnat ne fait pas que des heureux. Enfin, il faudra faire avec. C'est ainsi que Neuchâtel YS tentera de récolter deux derniers points ce soir à Morges. En plus des habituels blessés, Castioni (armée) et Jacot (touché au genou) ne fe-

ront pas le déplacement. A Saingnégier, Eric Morin laissera quelques joueurs au repos et devra toujours se passer de Guenet, Membrez et Brailard.

Lucien Ramseyer espère que ses joueurs auront un dernier sursaut d'orgueil face à Marly. «Cela nous permettrait d'éviter la dernière place» glisse celui qui sera pour la dernière fois à la bande à Tramelan. Voilà qui vaut bien un petit cadeau. Rieder (blessé à une main) sera forfait, tout comme Jeannotat, Habegger et M. Mafille.

JCE

BRÈVES

LNB

Ce soir

19.30 Viège - Ajoie
20.00 Bâle - Sierre
Lausanne - Bienna
Olten - GE Servette
Thurgovie - Herisau

Classement

1. Lausanne*	39	27	3	9	185-125	57
2. Bienna*	39	26	5	8	156-98	57
3. GE Servette*	39	26	3	10	176-110	55
4. Viège*	39	20	4	15	163-150	44
5. Olten*	39	18	6	15	150-146	42
6. Grassho./CPK*	40	17	6	17	144-138	40
7. Ajoie*	39	16	5	18	162-152	37
8. Sierre*	39	14	3	22	131-151	31
9. Thurgovie	39	11	3	25	116-167	25
10. Bâle	39	9	4	26	102-177	22
11. Herisau	39	9	2	28	114-185	20

* = qualifiés pour les play-off, pas de play-out.

Première ligue, groupe 3, tour intermédiaire

Groupe A

Ce soir

20.00 Moutier - Guin
Sion - Villars

Classement

1. Guin	5	4	0	1	27-14	12	(4)
2. Moutier	5	3	0	2	17-15	9	(3)
3. Villars	5	3	0	2	20-13	8	(2)
4. Sion	5	0	0	5	12-33	1	(1)

Groupe B

Ce soir

20.00 Octodure - Star Lausanne
Tramelan - Marly

Classement

1. Star LS	5	5	0	0	22-6	14	(4)
2. Octodure	5	3	0	2	24-17	9	(3)
3. Marly	5	1	0	4	13-21	4	(2)
4. Tramelan	5	1	0	4	8-23	3	(1)

Groupe C

Ce soir

20.15 Saas Grund - Fr.-Montagnes
Forw. Morges - Neuchâtel YS

Classement

1. Fr.-Mont.	5	5	0	0	21-9	14	(4)
2. Saas Grund	5	4	0	1	25-11	11	(3)
3. F. Morges	5	1	0	4	12-24	3	(1)
4. Neuchâtel YS	5	0	0	5	7-20	2	(2)

Entre parenthèses, points au terme du tour qualificatif

Promotion en première ligue

Ce soir

20.30 Montana - Meyrin
Fleurier - Monthey

Demain

20.30 Prilly - Nord Vaudois

Classement

1. Monthey	3	2	1	0	12-4	5
2. Prilly	3	2	1	0	11-7	5
3. Meyrin	3	1	1	1	6-4	3
4. Fleurier	3	1	1	1	9-8	3
5. Nord Vaudois	3	0	1	2	2-8	1
6. Montana	3	0	1	2	8-17	1

Rédaction sportive

Tél. 032 / 911 22 10

Fax 032 / 911 23 60

Automobilisme Enquête sur Schumacher

Le parquet d'Aix-la-Chapelle a ouvert une enquête préliminaire sur le champion du monde de Formule 1, Michael Schumacher, pour «incitation au vol».

Une agence de sosies, qui emploie depuis des années le double de Michael Schumacher, avait porté plainte lundi dernier contre Schumacher, qu'elle soupçonne être à l'origine d'un cambriolage au cours duquel ont été subtilisés des documents internes. Toutefois, aucune enquête approfondie ne sera ouverte contre Schumacher, a précisé le procureur général.

Nouvel épisode

Lors d'un cambriolage en septembre dernier dans les locaux de l'agence «Fame», des documents concernant les prochains contrats du sosie de «Schumi» avaient été dérobés. Une entreprise de sécurité qui, selon les premiers résultats de l'enquête, entretient des relations commerciales avec l'avocat du pilote, est soupçonnée par la police d'être à l'origine de ce cambriolage.

L'ouverture d'une enquête préliminaire sur Schumacher pour cette affaire marque un nouvel épisode de la joute judiciaire qui oppose le champion allemand à son sosie. En novembre, le tribunal de grande instance de Stuttgart avait décidé que le sosie de Michael Schumacher pouvait continuer à faire des apparitions dans des fêtes d'entreprises ou des boîtes de nuit à condition qu'il ne porte plus la tenue rouge du pilote allemand. /si

SANS GRADE

Troisième ligue, groupe 9

Corgémont - Les Enfers	7-6
Courrendlin - Court	9-1
Reuchenette - Delémont II	5-3
Reconvilier - Moutier II	6-2

Classement

1. Ajoie II	15	14	0	1	92-35	28
2. Reuchenette	15	11	2	2	76-47	24
3. Les Enfers	16	11	1	4	86-57	23
4. Courrendlin	16	9	1	6	91-71	19
5. Corgémont	16	7	0	8	81-82	15
6. Reconvilier	16	7	0	9	59-63	14
7. Delémont II	16	6	1	9	44-62	13
8. Moutier II	16	5	0	11	47-78	10
9. Sonceboz	15	3	2	10	43-79	8
10. Court	15	1	0	14	39-84	2

Groupe 10

Pts-de-Martel - Le Landeron	4-11
Pts-de-Martel - Les Brenets	4-10
Alterswill - Le Landeron	5-0
Anet - Bösingen	4-10
Le Locle - Université II	12-1

Classement

1. Alterswill	19	13	2	4	97-45	28
2. Les Brenets	19	12	3	4	122-92	27
3. Le Locle	19	9	3	7	84-79	21
4. Le Landeron	17	10	0	7	86-75	20
5. Bösingen	16	9	0	7	79-62	18
6. Pts-de-Martel	19	5	3	11	90-105	13
7. Université II	18	5	0	13	48-108	10
8. Anet	17	2	3	12	54-94	7

Quatrième ligue, groupe 9a

Courrendlin II - Delémont II	5-7
Tavannes - Court II	9-6
Fuet Bellelay - Franches-M. III	3-9
Bassecourt - Crémènes	5-4

Classement

1. Bassecourt	18	14	3	1	142-55	31
2. Franches-M. III	19	14	2	3	128-56	30
3. Fuet Bellelay	19	11	3	5	94-74	25
4. Crémènes	18	10	2	6	109-62	22
5. Tavannes	19	8	2	9	108-103	18
6. Delémont III	18	5	0	13	76-127	10
7. Courrendlin	19	3	2	14	71-148	8
8. Court II	18	2	0	16	64-167	4

Groupe 9b

Pts-de-Martel II - Val-de-Ruz	7-1
Plateau Diesse - Tramelan II	2-5

Classement

1. Tramelan II	18	16	0	2	157-50	32
2. Serrières-P.	17	15	0	2	128-55	30
3. Couvet II	18	11	1	6	87-64	23
4. Pts-de-Martel II	19	11	0	8	116-60	22
5. Star-Mont. II	18	10	0	8	77-81	20
6. Plateau Diesse	19	6	0	13	68-97	12
7. Val-de-Ruz	19	2	1	16	46-119	5
8. Cortébert	18	1	0	17	57-210	2



Economisez
avec plus de marge.
Déjà à l'achat.

Sur la nouvelle Vectra Senso-Tec, vous ne payez ni le système Parkpilot, dispositif électronique pour éviter les obstacles au parking, ni les nombreux suppléments. Comme cela, vous vous épargnez la moindre touchette et n'égratignez pas votre budget.

Opel Leasing

- ▶ Moteur ECOTEC 1.8i 16V de 125 ch
- ▶ Climatisation
- ▶ Radio/lecteur CD
- ▶ Rétroviseurs extérieurs électriques
- ▶ 4 portes dès Fr. 29900.-

Garantie de mobilité Opel

- ▶ 5 portes, Fr. 30400.-
- ▶ Caravan, Fr. 31100.-
- Sur demande:
- ▶ Moteur alu 2.2i 16V de 147 ch
- ▶ ou 2.2 DTI 16V de 125 ch

www.opel.ch



OPEL 
En avant les idées.



Se taire et payer?

Le droit européen supplanterait le droit national. Nous perdriions donc liberté et droits populaires; donc notre indépendance. Gouvernements étrangers et Bruxelles détermineraient ainsi ce qui est permis chez nous. Petit pays, nous n'aurions aucun poids avec nos quelques voix au parlement et au Conseil de l'Europe. Nous devrions même payer cher pour cela: 5 milliards par an à Bruxelles, TVA au taux UE minimum de 15%, loyers majorés de 20 à 25%.

Les 3/4 mars

Non
à l'adhésion à l'UE

Liberté,
indépendance
et neutralité sont
gages de bien-être
en Suisse.

www.asin.ch
René Scheidegger, Estavayer-le-Lac



malades chroniques.
aider, là où personne
ne le fait plus.
dons sur
c.p. 30-298 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE

IMMOBILIER

A vendre
DOMBRESSON
APPARTEMENT
5½ pièces
+ cheminée
+ grande terrasse.
Tél. 032/725 44 11
028-294059/DUO

A vendre
DOMBRESSON
APPARTEMENT
5½ pièces
avec jardin
privatif 80 m²
Téléphone
032/725 44 11
028-294059/DUO

CEB Management SA
Case postale 33, 2606 Corgémont
À VENDRE À TRAMELAN
dans une belle résidence
1 appartement en duplex
+ garages
Prix: Fr. 355 000.-
Tél. 032/488 33 35
ste@klgh.com
ceb.klgh.com

À VENDRE
LE LOCLE
Appartement 3 pièces,
avec place de parc
Entièrement rénové:
Bloc cuisine, carrelage, sanitaires,
parquets
Fr. 151 000.-
Tél. 032/753 12 52 022-110931

À LOUER
à La Chaux-de-Fonds
Appartement de 3½ pièces
Grand vestibule, cuisine agencée,
douche, WC séparés, balcon, cave,
bûcher, chauffage central. Fr. 850.-.
Début rue du Nord.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 032/968 71 40 de 12 heures à
14 heures et de 19 heures à 20 heures.
132-089318

A vendre Appartement

Rue de la Paix 19

- ▶ 3 pièces à rénover
- ▶ Orienté Sud avec grand balcon
- ▶ 4^e étage avec ascenseur
- ▶ A deux pas du centre ville
- ▶ Prix intéressant!

Demandez une notice, sollicitez un rendez-vous
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECCO La Chaux-de-Fonds UNPI
Groupe GECCO SA
75, rue Jardinière - 2301 La Chaux-de-Fonds ▶ 032/913 26 55



À VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS

Au cœur de la ville
dans l'immeuble POD 2000
**APPARTEMENT
DE 2½ PIÈCES**
Cuisine agencée, salle de bains et cave.
Ascenseur, service de conciergerie.
Cet appartement conviendrait très bien
à des personnes retraitées qui
souhaitent bénéficier de la proximité
des commerces et des salles
de spectacles.

Pour renseignements et notice,
sans engagement s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds MEMBRE UNPI
© 032/913 78 33, Fax 032/913 77 42

LA CHAUX-DE-FONDS À VENDRE

**Bel appartement
4½ pièces, balcon,
avec place de parc**

Entièrement rénové:
(Bloc cuisine, parquets, sanitaires)
Pour traiter:
Fonds propres: Fr. 47 000.-

«La LPP»
Une aide pour constituer
vos fonds propres

Mensualité tout compris:
Fr. 1134.-

032/753 12 52 022-110026

LE NOIRMONT Carnaval des Franches-Montagnes

Vendredi 23 février

20.00 **Cortège nocturne**

21.00 **Concert de cliques
Soirée carnavalesque**

22.00 **Disco avec
HYSTÉRIA**

Dimanche 25 février

14.45 **CORTÈGE HUMORISTIQUE**

16.00 **Concert de cliques à la halle**



Samedi 24 février

14.15 **Cortège et concours de masques des enfants**
Concert de cliques

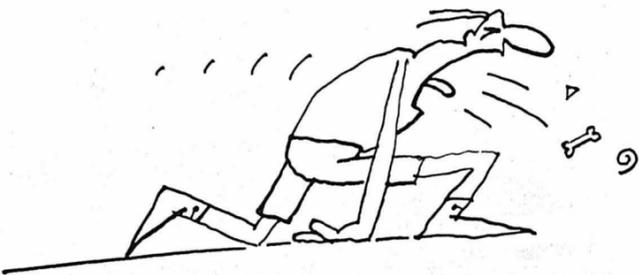
20.00 **Concours de masques**
Soirée dansante
Concert de cliques

Mardi 27 février

12.00 **Grand manger**
Poilée Popolins

20.00 **Concours de masques**
Soirée dansante

014-056398



Avec une annonce, vous donnez de l'élan à votre manifestation sportive. Tél. 032-911 24 10 ou fax 032-968 48 63.

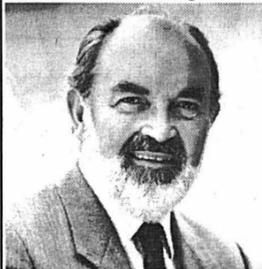
PUBLICITAS

MAIGRIR EN DORMANT

046-750576

Une émission présentée à la télévision allemande (ARD) ainsi qu'à la télévision autrichienne. Cette émission « WIR », ainsi que l'émission « FLIEGE » ont été approuvées par des médecins et des experts sous serment. Ils affirment : l'agent principal de la cure d'amaigrissement de Neuner fonctionne.

Il y a encore quelques années, des hommes d'Etats du monde entier, de simples paysans, des artistes, des ménagères se



Hans Neuner, le plus célèbre thérapeute naturel autrichien, père de la cure de désintoxication des tissus adipeux.

retrouvaient au village tyrolien de Kirchbich. Des milliers de patients ont été soignés, grâce aux préparations de la médecine naturelle d'Hans Neuner. Son art de diagnostiquer les problèmes urinaires a dépassé les frontières.

Cette vieille thérapeutique naturelle réunie avec la médecine alternative, vient de son grand-père, le légendaire doc-

teur de campagne du Val de Zill (Autriche). Il reçut pour son travail et son succès, des décorations de l'Etat autrichien ainsi qu'une du Pape. Depuis cinq années sont annoncées d'étonnantes réussites concernant l'élimination de scorie qui doit désintoxiquer le corps. Le naturopathe Hans Neuner constata qu'après cette cure, les formes de corps retrouvaient des proportions normales. Le principe est à la fois simple et génial : des agents naturels permettent de dégager la scorie à l'intérieur des tissus graisseux ainsi, les cellules graisseuses se réduisent à des proportions plus saines. Aujourd'hui, de nombreuses personnes ont essayé avec succès cette cure naturelle que Hans Neuner a légué au monde. Un moyen génial de détruire un nombre considérable de tissus graisseux afin que le corps retrouve ses formes et proportions naturelles. Des médecins, alors sceptiques, sont aujourd'hui résolument con-



Silke S. entrepreneuse dans le Tyrol a pu redonner à son corps une forme TOP



vaincus. La cure de Neuner stimule le corps à diminuer les tissus graisseux, ce qui permet de réduire les kilos en trop mais aussi à nettoyer la vessie et ses

conduits. Vous obtiendrez de plus amples informations du lundi au vendredi de 8h00 à 20h00 en appelant le numéro 01-315 62 21.

• 16 kilos ont disparu, je n'ai plus de problèmes, ni avec le foie, ni avec les reins. Christian S. Wörgl

• En deux semaines, mes tissus graisseux ont diminué de 17 kilos. Je n'ai plus les pieds gonflés, surtout grâce à la cure Neuner, ma dépression a disparu. Je me sens comme un être nouveau.

Josephine W. Villach

• Après avoir perdu 12 kilos, j'ai arrêté la cure. Je ne voulais pas devenir plus mince Josef. B. St. Anton

Tél. : 01-315 62 21
146-750450/ROC

MEDECINS ET CHERCHEURS

• Dr. C. Dormann : Mes patients qui se sont soumis à cette cure ont perdu, en trois mois, 15% de leurs graisses.

• Prof. Hans Fischer : Plus le produit est utilisé, meilleurs et plus rapides sont les effets.

• Prof. Friedlander : Si l'on soupe deux heures avant le coucher, le produit permet dans les 90 premières minutes du sommeil de brûler de la graisse (calories). Mangez deux heures au moins

MAIGRIR EN DORMANT

avant de vous coucher, ne prenez après plus aucunes denrées alimentaires. Ainsi vous aiderez votre hypophyse et ceci avec la cure à vous aider à suivre ce « régime ».

CONSOMMATEURS

• Je me sens vraiment très bien, j'ai perdu 8 kilos et ma sensation de faim a disparu. Franz B. Braunau

• Grâce à cette cure et en 4

semaines, ma voisine a perdu 20 kilos et ma fille 4 kilos en une semaine et ceci sans suivre un régime sévère. Maintenant, je veux aussi faire cette cure.

Christa M. Pfunds

• 52 kilos perdus grâce à la cure Neuner.

Franz B. Eibiswald

• Grâce à la cure Neuner, j'ai perdu 22 kilos.

Prêtre K. Tirol

• J'ai perdu déjà 14 kilos et je me sens dans une excellente forme. Martha M. Hall

Systeme de navigation 977.-*



Space Star: la perfection sur mesure.
Nouveau: boîte automatique séquentielle.

Space Star - Van compact et confortable:

- ▶ Sièges surélevés, banquette arrière coulissante
- ▶ Airbags, ABS, climatisation
- ▶ Moteur GDI à injection directe d'essence (122 ch) ou 1.3 litre 16V (82 ch)
- ▶ Système de navigation Mitsubishi + audio d'une valeur de 2'400.- pour 977.-* seulement
- ▶ Nouvelle option: boîte automatique séquentielle
- ▶ Space Star 1.3 Spirit, 21'290.- net

*Prix promotionnel du 1.1 au 31.7.2001 (achat et immatriculation) www.mitsubishi.ch
MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052/208 25 00, fax 052/208 25 99. EFL Erb Finanz + Leasing AG, Winterthur.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



3 ans de garantie d'usine.

CONCESSIONNAIRE DIRECT: Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 032/723 80 00

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: La Chaux-de-Fonds: Visinand SA, 032/968 51 88; Le Locle: Pocar SA, 032/931 92 25; Sonvilier: Garage Roth 032/941 15 38

144-058037/ROC

Football Manchester United: Un match décisif face à Valence

Les leaders des groupes A et B de la deuxième phase de la Ligue des champions, Manchester United et Galatasaray, abordent les matches retour en ayant déjà pris une solide option sur une qualification pour les quarts de finale (3-4 et 17-18 avril).

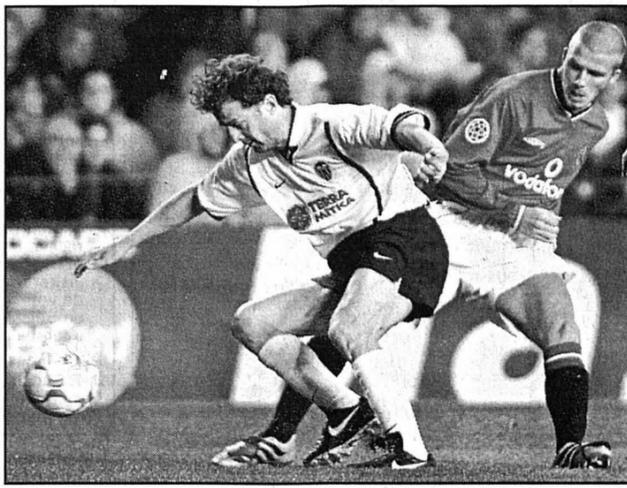
Manchester United a bénéficié d'un repos précieux puisqu'il n'était pas concerné par les huitièmes de finale de la Coupe d'Angleterre programmés ce week-end. Les hommes d'Alex Ferguson attendent de pied ferme ceux de Hector Cuper après le partage des points obtenu à Valence (0-0). Dans une ambiance de carnaval à Las Palmas, les finalistes de la dernière «Champions League» ont démontré qu'ils étaient très à l'aise dans le jeu de «contre». Introduit dans le dernier quart d'heure seulement, l'Argentin Aimar a pris une part décisive à la victoire (2-0) en inscrivant le second but. Sa vivacité mais aussi la

solidité des arrières centraux Djukic-Ayala autorisent bien des espoirs à Old Trafford.

Remis en selle par leur succès sur Panathinaïkos (2-0) la semaine dernière, les Autrichiens de Sturm Graz n'abdiquent pas. «Si nous gagnons à Athènes et si Manchester bat Valence, nous disputerons le 7 mars, contre les Espagnols, le match le plus important dans l'histoire du club !» affirme le président Kartnig.

La Corogne favori

Sur la lancée de sa victoire historique au Camp Nou contre Barcelone (3-2), La Corogne partira favori face à Galatasaray, qui s'était imposé par la marge la plus étroite (1-0) à Istanbul. Le Brésilien Djalminha et le Hollandais Makaay bénéficieront en attaque d'un soutien de qualité. L'ex-Madrilène Victor, auteur du troisième but contre les Catalans, est un demi porté vers l'offensive. Premier poursuivant du Real Madrid au classement, Deportivo entend bien combler l'essentiel du re-



A l'image du duel opposant David Beckham à Amedeo Carboni, le match entre Manchester United et Valence devrait être âprement disputé.

photo keystone

tard (quatre points) qu'il accuse sur la formation turque.

Face au PSG, l'AC Milan a l'obligation de vaincre. La Ligue des champions est le dernier objectif des Milanais, distancés en championnat. Paris Saint-Germain doit, pour

sa part, faire face à la critique depuis de nombreux mois. Les hommes de Luis Fernandez restent toutefois sur une bonne performance. Un nul arraché de haute lutte à Milan la semaine passée constitue un avantage non négligeable. /si

À L'AFFICHE

Groupe A

Ce soir
20.45 Manchester U. - Valence
Panathinaïkos - Sturm Graz

Classement

1. Manchester U.	3	2	1	0	5-1	7
2. Valence	3	1	2	0	2-0	5
3. Sturm Graz	3	1	0	2	2-4	3
4. Panathinaïkos	3	0	1	2	1-5	1

Groupe B

Ce soir
20.45 La Corogne - Galatasaray
Paris SG - Milan AC

Classement

1. Galatasaray	3	2	1	0	4-2	7
2. Milan AC	3	1	2	0	4-3	5
3. La Corogne	3	1	0	2	3-3	3
4. PSG	3	0	1	2	2-5	1

Groupe C

Demain
18.00 Spart. Moscou - Bay. Munich
20.15 Arsenal - Lyon

Classement

1. Bayern Munich	3	2	1	0	4-2	7
2. Arsenal	3	1	1	1	4-6	4
3. Lyon	3	1	0	2	3-2	3
4. Spart. Moscou	3	1	0	2	4-5	3

Groupe D

Demain
20.45 Anderlecht - Leeds United
Lazio - Real Madrid

Classement

1. Real Madrid	3	3	0	0	9-3	9
2. Leeds	3	2	0	1	3-3	6
3. Anderlecht	3	1	0	2	3-6	3
4. Lazio	3	0	0	3	2-5	0

BRÈVES

FOOTBALL

Match avancé

Le huitième de finale de Coupe de Suisse opposant Bellinzzone à Bâle, prévu initialement le 15 mars, aura finalement lieu le 4 mars à 14 h 30, Bâle inaugurant le Stade Saint-Jacques le 15, en recevant Lausanne en championnat. En conséquence, la rencontre du tour de promotion-relégation de LNA-LNB entre Bellinzzone et Wil, programmée au 4 mars, aura lieu le 25 mars, à 14 h 30. /si

La Chaux-de-Fonds perd

La Chaux-de-Fonds s'est incliné 2-3 face à Stade Lausanne lors d'un match amical disputé dans la capitale vaudoise. Les buts chaux-de-fonniers ont été inscrits par Volante et Amato. /réd.

HOCKEY SUR GLACE

Une victoire pour von Arx

NHL. Matches de dimanche: Carolina Hurricanes - Boston Bruins 5-4. Minnesota Timberwolves - San Jose Sharks 3-1. Chicago Blackhawks (avec Reto von Arx) - Los Angeles Kings 3-0. Ottawa Senators - Canadien Montréal 4-0. Dallas Stars - Detroit Red Wings 1-2. Nashville Predators - Tampa Bay Lightning 3-2. Phoenix Coyotes - Calgary Flames 2-3. Vancouver Canucks - New York Islanders 3-2. AHL: Hamilton Bull-

dogs (avec Michel Riesen) - St-Johns 1-4. IHL: Grand Rapids Fire - Detroit Vipers (avec Thomas Ziegler) 1-2. /si

La Chaux-de-Fonds gagne

Elite A. 36e journée: Kloten Flyers - Langnau Tigers 9-1. Ambri-Piotta - ZSC Lions 2-3. Zoug - Davos 7-3. Lugano - Uzwil 5-0. Berne - FR Gottéron 4-3. Classement: 1. Kloten Flyers 36-57. 2. Davos 36-50. 3. Berne 36-47. 4. Langnau Tigers 36-35. 5. Lugano 36-34. 6. ZSC Lions 36-34. 7. Ambri-Piotta 35-32. 8. Uzwil 36-29. 9. FR Gottéron 35-24. 10. Zoug 36-16. Elite B. Groupe ouest. 28e journée: Bienna - Neuchâtel YS 9-1. GE Servette - Sierre 8-0. Ajoie - Viège 5-3. La Chaux-de-Fonds - Lausanne 4-0. Classement (28 matches): 1. Bienna 43. 2. Lausanne 40. 3. La Chaux-de-Fonds 35. 4. GE Servette 35. 5. Ajoie 32. 6. Sierre 21. 7. Viège 13. 8. Neuchâtel YS 5. /si

VOILE

Arrivée retardée

Marc Thiercelin «Activewear», quatrième du Vendée Globe, a annoncé qu'il espérait «vivement» être arrivé dans le port vendéen aujourd'hui en fin de matinée. Le Genevois Dominique Wavre «UBP» et le Français Thomas Coville «Sodebo», respectivement en cinquième et sixième position avec quelque 50 milles d'écart, remontent vers les

Sables-d'Olonne au coude à coude. Selon les organisateurs, ils pourraient arriver dès jeudi. /si

Lewis repart

Réparé, consolidé, mais encore un peu affaibli par la défection sur blessure de l'équipier français Yann Eliès, le multicoque barré par l'Américain Cam Lewis «Team Adventure» s'est jeté aux premières lueurs du jour à l'assaut du Pacifique. Pendant ce temps, «Team Legato», du Britannique Tony Bullimore, s'appropriait à observer une immobilisation de 60 heures, hier à Wellington (N-Z), dans The Race. /si

ESCRIME

Hablützel-Bürki renonce

La Suissesse Gianna Hablützel-Bürki a renoncé à disputer les championnats de Suisse, le week-end prochain à Berne. La vice-championne olympique individuelle et par équipes à Sydney s'était déchiré deux muscles de la cuisse début janvier, à l'entraînement. La Baloïse n'est pas encore tout à fait remise. /si

SKI ALPIN

Annulation définitive

Le super-G dames qui n'avait pas pu avoir lieu samedi à Garmisch a été définitivement annulé. Il ne sera pas rattrapé le week-end des 24 et 25 fé-

vrier à Lenzerheide. La FIS a renoncé tant au super-G de Garmisch qu'au slalom de Maribor, qui avait été annulé début janvier. /si

Kummer gagne

Lilian Kummer (25 ans) a remporté à Krompachy-Plejsy (Slq) son quatrième géant de Coupe d'Europe de la saison, après ceux obtenus à Chamonix et Davos. La Valaisanne, quatrième aux Mondiaux de Sankt Anton, occupe désormais la tête du classement de Coupe d'Europe de la discipline. /si

CYCLISME

Dekker en tête

Le Kazakh Aleksandr Sheffr (Alessio) a remporté la deuxième étape de la Ruta del Sol, course sur 178,5 km entre Séville et le col de Notre-Dame d'Araceli. Le Hollandais Erik Dekker (Rabobank), deuxième de l'étape, a pris la tête du classement général. /si

COURSE À PIEDS

Joly s'impose

Nouvelle performance de choix pour le jeune espoir des Breuleux, Stéphane Joly. Le Jurassien, licencié à la FSG Bassecour, s'est adjugé le cross de Belfaux (Fr) en parcourant les 7,5 km du parcours en 26'31". /réd.

VOLLEYBALL

Première ligue féminine

MORAT - NUC 1-3
(19-25 25-20 19-25 13-25)

Peinant à trouver ses marques, le NUC s'est vu opposer une sacrée résistance par les joueuses de Morat. Ces dernières se sont battues sur tous les ballons, obligeant Neuchâtel à rester constamment sur ses gardes. Le deuxième set a échappé aux Neuchâteloises à la suite de très nombreuses fautes directes et un cruel manque de réussite. Elles retrouvèrent enfin leur habituelle efficacité au service au cours de la troisième manche. Dès lors plus sereines, elles stabilisèrent la relance et développèrent le jeu à leur guise. Dominant ainsi les échanges, la rencontre tourna définitivement à leur avantage.

NUC: Kennedy; Lecci; Scheuerpflug; Baurand; Bisselli; Du Bois; Rossel; Schori; Gossweiler. **PPE**

GE ÉLITE - VAL-DE-TRAVERS 0-3
(19-25 18-25 12-25)

En se déplaçant à Genève, les filles du Val-de-Travers affrontaient un des ténors du championnat. En effet, assurée du maintien, la deuxième équipe du bout du lac a décidé de faire tourner son effectif. Un manque notoire de cohésion est l'aspect le plus frappant de ce changement. Les Vallonnaises ont su en profiter et c'est tout à leur honneur. Sans jamais atteindre de sommet, l'arbitrage plus que laxiste n'ayant pas aidé, cette partie a été rondement menée. Les coéquipières de Camille Dubois, dans un grand jour et qui mérite pleine-

ment sa place de titulaire, ont chaque fois su faire parler la poudre au bon moment. Ces deux points sont synonymes d'espoir mais il est encore très difficile de savoir qui fera partie des reléguées. Les coéquipières de Janique Masi ne se prennent pas la tête, elles alignent les matchs bien décidées à se battre jusqu'au bout: la fin du championnat s'annonce digne d'un scénario hitchcockien; âme sensible s'abstenir...

Val-de-Travers: Röthlisberger, Dubois, Masi, Iervolino, Müller, Weber. **LDU**

Roy M., Schneider, Petremand, Roy J. **KAB**

Première ligue masculine

ENTRE-DEUX-LACS - MÜNCHENBUCHSEE 2-3
(25-22 25-23 22-25 17-25 15-11)

Les joueurs d'Entre-deux-Lacs se sont fait des frayeurs samedi face à Münchenbuchsee. Les Neuchâtelois ont bien négocié les deux premiers set. En multipliant les attaques du centre, ils ont perforé la défense de l'adversaire, qui a vaillamment résisté avant de plier à la fin des sets. Puis, pris dans une torpeur et dans un état d'excitation fébrile, les joueurs d'E2L ont aligné les erreurs individuelles. La réception, tellement imprécise, facilita la tâche de Münchenbuchsee qui profita de cette baisse de régime pour empocher le troisième set. Sur la même lancée, les visiteurs ont continué à mettre point sur point, sans laisser la moindre chance à E2L de revenir.

Avant le début du tie-break, on croyait l'équipe locale anéantie, mais grâce à un sur-saut d'orgueil, les Neuchâtelois ont retrouvé leur jeu, et ont pu, après de longs échanges disputés, passer l'épaule pour remporter leur premier tie-break de la saison.

Entre-deux-Lacs: Châtelain, Ballif, Bürki, Dubois, Blanc, Baurand, Desclouls, Flückiger, Müller, Weber. **LDU**

MÜNSINGEN - FRANCHES-MONTAGNES 3-2

Franches-Montagnes n'a jamais apprécié les confrontations avec Münsingen et l'on ne s'étonne donc pas de voir VFM s'incliner une nouvelle fois face à cette équipe. Après avoir dominé le début de rencontre en menant à la marque sur le score de 2-0, VFM allait finalement s'incliner pour laisser la victoire à Münsingen. Franches-Montagnes tâchera de faire mieux demain au CIP contre la Natz.

Franches-Montagnes: Mailhot, Moni Bidin, Farine, Bühlmann, Berger, Visinand, Verdardo, Martinoli. **EMA**

Athlétisme Carine Nkoué en forme

A une semaine des championnats suisses en salle, les athlètes régionaux ont fait bonne contenance dans le troisième meeting de Macolin. Nouvelle victoire sur 60 m de Carine Nkoué (CEP Cortaillod) en 7''76, alors que Véronique Houriet (Olympic) était créditée de 8''24. Chez les hommes, c'est le Fribourgeois Patrick Clerc qui s'est imposé en 6''93 devant le Chaux-de-Fonnier Julien Fivaz 7''12.

Sur 200 m, au terme d'une lutte serrée, Noémie Sauvage

(CA Courtelary) l'a emporté en 25''15 sur Carine Nkoué en 25''19; alors que Véronique Houriet améliorerait sa performance avec 27''66. La course du 60 m haies est logiquement revenue au champion national Raphaël Monachon en 7''96, alors que Raynald Vaucher (Olympic) était contrôlé en 8''82.

En s'alignant chez les cadets A, le tout jeune Olympien Corthesy a terminé cinquième en 9''98 pour sa première participation. **RJA**

GAINS

Sport-Toto

3 x 11 Fr. 12.992,20
78 x 10 499,70
Le maximum de 13 points n'a pas été réussi, pas plus que 12 points. Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 180.000.-

Toto-X

17 x 5 Fr. 3521,90
1076 x 4 55,60
17.823 x 3 3.-
Le maximum de 6 points n'a pas été réussi. Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 1.300.000.-

BANCO JASS

♥ 6, 9, D ♦ 7, 8, 10
♣ 6, R ♠ 8, D, R, A

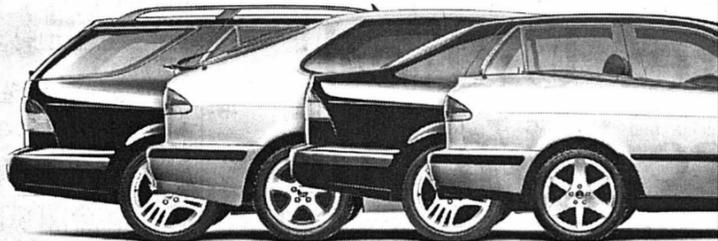
PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
Demain à Cagnes-sur-Mer Prix de Trapes (plat, Réunion 1, course 4, 1600 m départ à 15 h 45)	1 Diex-Aie	58	G. Toupel	H.-A. Pantall	6/1	3p1p2p	4 - Quel brave cheval.
	2 Unitaire	58	T. Thulliez	T. Clout	30/1	9p4pDp	Notre jeu 4*
	3 Mighty-Quinn	57,5	A. Junk	C. Boutin	5/1	4p3p3p	1 - Rien ne l'arrête en ce moment. 16*
	4 Satin-Car	57,5	S. Maillot	R. Collet	7/1	0p4p2p	7
	5 Ashford	56,5	V. Vion	C. Barbe	12/1	8p2p0p	16 - Un vieux combattant. 3
	6 Sandband	56,5	S. Spanu	E. Pilet	9/1	7p7p6p	7 - Toujours dans les bons coups. 8
	7 Manzoni	55	D. Boeuf	J.-M. Capitte	7/1	2p1p4p	6
	8 Pyramidale	55	T. Gillet	T. Clout	25/1	7p0p0p	*Bases Coup de poker 8
	9 Joueur-De-Blues	54	D. Bonilla	P. Demercastel	30/1	0p4p5p	17 - Il vaut un tel peloton. 4 - 1
	10 Le-Piémont	54	M. Sautjeau	C. Boutin	30/1	0p5p0p	3 - Ses moyens sont évidents. Au 2/4 4 - 1
	11 Vincellass	54	F. Foresi	J. Foresi	25/1	0p0p4p	8 - Peut-on encore y croire. Au tiercé pour 16 fr 4 - 1 - X
	12 Diamisal	53,5	R. Marchelli	Rd Collet	18/1	4a2p2p	6 - Sa place est à l'arrière. Le gros lot 4
	13 Eclat-Royal	53,5	F. Blondel	R. Laplanche	30/1	4p7p5p	1
	14 The-Dude	53,5	R. Thomas	G. Collet	50/1	0p0p7o	5
	15 Too-Shining	53	S. Pasquier	J.-F. Bernard	35/1	0p5p0p	13
	16 Ever-Fair	52,5	C. Tellier	J. Rossi	14/1	4p5p2p	8
	17 Various	52,5	F. Pardon	F. Pardon	45/1	5p1p5p	6
	18 El-Bosco	52	S. Coffigny	E. Lellouche	11/1	0p1p5p	7
						3	

Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch
Seule la liste officielle du PMU fait foi

Olympisme Le CIO à Pékin

Pékin, candidate à l'organisation des Jeux de 2008, se prépare dans une certaine fébrilité à accueillir demain la commission d'évaluation du CIO. Les autorités chinoises craignent que la secte Falungong, interdite depuis juillet 1999, n'en profite pour organiser de nouvelles actions d'éclat. Pendant quatre jours, les 17 membres de la commission d'évaluation vont pouvoir examiner les différents projets d'infrastructures prévus par Pékin, première étape de la tournée qui les conduira dans les quatre autres villes candidates (Osaka, Toronto, Istanbul et Paris). La capitale chinoise est déterminée à tout faire pour décrocher l'organisation des Jeux. /si

4,9%
leasing



Doublement intéressant.

Le leasing est une affaire tentante. Comme, par exemple, pour la Saab 9-3 SE «Special Edition» 2.0t Coupé: vous pouvez en profiter déjà à partir de **Fr. 433.65*** et découvrir le plaisir exceptionnel de conduire une Saab. Mais ce n'est pas tout, puisque tous les modèles de la «Special Edition» Saab 9-3 SE et 9-5 SE offrent, en plus de l'excellent équipement de série, un équipement spécial à des conditions préférentielles. Voyez les détails vous-même lors d'un essai sur route. Nous serions ravis de fixer un rendez-vous à votre convenance et nous réjouissons, d'ores et déjà, de votre prochaine visite.

* par mois (TVA incluse), versement initial de 10% du prix net, durée 48 mois, 10 000 km par an, assurance casco complète non comprise.

Garage Asticher SA, Jura-Industriel 32, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032/926 50 85, fax 032/926 87 18
Tsapp Automobiles, Pierre-à-Mazel 51, 2000 Neuchâtel, tél. 032/725 99 91, fax 032/724 09 85



143-736681/DOU



Entreprise suisse et internationale, active depuis 70 ans dans les conseils de soins corporels, désire renforcer son team de vente.

Vous appréciez la vente.
Vous appréciez le contact.
Vous appréciez d'organiser votre propre travail.

Alors vous avez les qualités de base pour réussir dans la profession de

**CONSEILLER(ÈRE)
JUST**

Vous trouvez intéressant de:

- faire partie d'une entreprise dynamique;
- présenter des produits de haute qualité;
- convaincre et suivre une clientèle établie;
- participer à des réunions ventes;
- représenter l'entreprise dans les expositions et centres commerciaux;
- gagner un salaire motivant avec fixe;
- recevoir une formation gratuite;
- bénéficier des avantages sociaux;
- visiter une clientèle proche de votre domicile en Suisse romande, à temps partiel ou complet.

Alors faites vos offres écrites à:

J.-F. Purro
Case postale 58, 2014 Bôle
www.just.ch

172-039-431



Restaurant de La Chaux-de-Fonds
cherche

sommelière

Tout de suite ou date à convenir.

Tél. 032/926 42 26

CURTY TRANSPORTS S.A.
engage un

**CONDUCTEUR DE CAMIONS
BASCULANTS-MALAXEURS**

expérimenté.

Entrée à convenir.

Tél. 032/968 56 28

Collège 72, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour notre institut de beauté renommé

une esthéticienne

désirant travailler de façon indépendante.

Faire offres sous chiffres
O 028-296046 à Publicitas
S.A., case postale 1471,
2001 Neuchâtel 1.

028-296046

AVIS OFFICIELS



**AVIS AUX
ÉLECTEURS
ET ÉLECTRICES**

Le vote par correspondance a été généralisé au niveau cantonal depuis le 1er janvier 2001.

Avec le matériel reçu vous pouvez désormais voter directement, en déposant gratuitement votre enveloppe de transmission à La Poste. Votre vote doit parvenir à la Police des habitants **jusqu'au vendredi 2 mars à 17 heures.**

Dorénavant le vote anticipé est supprimé et les bureaux électoraux ne sont ouverts que le dimanche 4 mars de 9 heures à 12 heures et **vous devez vous présenter avec votre matériel de vote.**

Police des habitants

Tour Espacité

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

132-089113

MANIFESTATIONS

019-041707 4x4

Nos experts se tiennent à votre disposition **mercredi 21 février 2001** de 10 à 17 heures en permanence **Hôtel Beau-Rivage Neuchâtel** Esplanade du Mont-Blanc 1 téléphone 032 / 723 15 15

Dès à présent
RÉCEPTION

d'objets d'art et d'antiquités pour nos ventes aux enchères de ce printemps qui auront lieu du 9 au 23 mai 2001

Tableaux d'écoles et d'époques différentes, meubles, tapis, porcelaines et faïences, objets asiatiques, gravures, helvética, livres, objets d'art, argenterie et bijoux

Nous nous rendons avec plaisir à votre domicile pour expertiser toute succession, collection ou toute pièce volumineuse. Nous nous tenons à votre disposition pour tout renseignement utile



AUKTIONSHAUS STUKER BERN
Alter Aargauerstalden 30, 3006 Bern
Téléphone 031/352 00 44, Fax 031/352 78 13

DIVERS

Cliquez sur :
jeux
Chaque semaine des prix à gagner avec Elzingre et Tony.
Impartial
www.limpartial.ch

OFFRES D'EMPLOI

Café-Restaurant au Locle
cherche

**UNE EXTRA
à 50%**

Tél. 032/931 45 98

132-089497

DIVERS

malades chroniques.

aider, là où personne ne le fait plus, les malades de longue durée dépendent de notre soutien.

dans sur

c.p. 30-289 986-6



LIGUE PULMONAIRE SUISSE



Atelier d'architecture cherche

**un dessinateur
expérimenté**

OU

**un technicien
expérimenté**

pour travaux de relevés, projets, plans d'exécution, soumissions, conduite de chantier.

Entrée immédiate ou à convenir.

Réponse avec C.V. à l'adresse mentionnée ci-dessous:

Atelier d'architecture du Pommier
Rue du Pommier 5
2000 Neuchâtel

28-296189/4x4

MONTREMO S.A.

Cadrans soignés
Rue des Electrices 38
2305 La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

DES DÉCALQUEUSES

sur machines semi-automatiques ou manuelles.

Nous étudierons également toute postulation de personnes habiles de leurs mains et ayant déjà travaillé dans le domaine.

La préférence sera donnée à une personne ayant déjà de l'expérience sur le cadran.

Nationalité suisse ou permis B, C.

Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au No **032/967 90 80** pour prendre rendez-vous.

132-089428

Partner

Mandatés par plusieurs entreprises du canton, nous recherchons plusieurs

Opératrices

Ayant déjà travaillé au binoculaire et brucelles dans le domaine de l'horlogerie ou dans un milieu industriel.

Vous pourrez suivre une formation à l'interne.

Vos tâches seront l'assemblage, le montage et le contrôle (assurance qualité) de différents produits.

Vous êtes motivée, intéressée, alors n'hésitez pas à téléphoner sans tarder à Emmanuel Oro.

132-089372

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du group maléot

Industrie & Technique

Afin de compléter une équipe de professionnels, notre client recherche un:

Horloger décoteur

chargé du décottage et rhabillage des produits hors spécifications en cours de production.

- CFC d'horloger ou équivalent.
- Excellentes connaissances du mouvement automatique et quartz.

Autonome, dynamique et travail varié.

Veuillez contacter **Patrick Parel**.

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!

Appelez-nous au 032/910 55 10

SERVICES

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch

028-295971

But ou pas but?

Un but qui ressort

Sven Helfenstein a donc bien cru avoir égalisé samedi face à Lugano. Après les congratulations d'usage, les gens des Mélézes ont toutefois rapidement dû déchanter. Ainsi, après avoir consulté les images sur la vidéo, M. Eichmann a décrété que le puck n'avait jamais franchi la ligne. Ce que le speaker a confirmé, sans équivoque. «Il n'y a pas but, s'est-il exclamé, manifestement désolé. Le puck a touché le poteau et est ressorti...»

C'est comme on vous le dit...

La colère de Dubé

De toute évidence, et la porte du vestiaire 4 des Mélézes peut en témoigner, Christian Dubé n'a pas apprécié du tout d'être renvoyé à la douche avant le terme de la rencontre. Pourtant, l'attitude qui fut la sienne à l'égard de Fabian Guignard ne méritait pas d'autre sanction. Le plus comique dans cet épisode, c'est que l'arbitre a sanctionné le défenseur du HCC d'une pénalité de dix minutes pour grosse haute, alors même qu'il maintenait le Luganois sur la glace.

Il y a décidément des interprétations bizarres du règlement...

Un troisième gardien

On sait que Jacques Noël a fait des offres à Paolo Della Bella pour assurer la succession de Thomas Berger dans la cage du HCC. Actuellement à Magnitogorsk, le Tessinois a également été approché par Lugano et GE Servette. C'est dire que sa venue aux Mélézes n'est pas encore acquise. Dans le même ordre d'idée, Thierry Noël est de retour au pays et il officie actuellement comme troisième gardien du HCC. «Son expérience en Pologne a tourné en eau de boudin, souligne son père. Le club ne versait plus les salaires...»

Les problèmes sont décidément les mêmes partout.

Une belle coupure

Quand bien même il n'a pas terminé le match de Zoug, Valeri Chiriaev a été désigné meilleur joueur de son équipe. En plus de sa récompense, l'Ukrainien a quitté le Herti avec une belle coupure à la lèvre supérieure, «cadeau» involontaire d'un puck parti de la crosse de Todd Elik. Après Steve Aebersold récemment à Rapperswil, cela fait un nouveau balafre dans les rangs du HCC. A propos du Canado-Suisse, on précisera qu'il a évolué face à Lugano durant une période avec une visière intégrale, avant de la retirer.

Le goût du risque, cela ne se soigne pas...

Vive le hockey romand!

Samedi comme dimanche, les yeux étaient très souvent rivés sur le Totomat. Histoire de savoir ce qu'il advenait de l'éventuelle série entre FR Gottéron et le HCC. Au bout du compte, les gens des Mélézes ont donc hérité des Langnau Tigers. «Financièrement, cela ne change rien pour nous, estimait Jean-Claude Wyssmüller en quittant Zoug. Les Emmentalois déplacent pratiquement autant de monde que les Fribourgeois. Ce qui est bien en revanche, c'est que le hockey romand soit représenté dans les play-off!»

Qui a dit que la solidarité romande n'existait plus?

Les fous du volant

Olivier «Schumi» Langel a connu un week-end digne de Satanas, Diabolo et tous les autres fous du volant. Vendredi dernier, c'est lui en effet qui a véhiculé les juniors élites du HCC à Viège. Le lendemain, il était au volant du car qui a mené Neuchâtel Xamax à Wangen. Dimanche enfin, il était à Zoug avec le HCC. Au passage, il a établi une sorte de record, puisque le HCC avait regagné ses Mélézes avant le coup de 21 heures.

Il y a des surnoms qui se méritent... JFB

En coulisses Le speaker de la Maladière chambre Mme Petignat

Hunziker déçu

«On rêvait un peu en espérant attirer entre 1500 et 2000 personnes pour notre match contre Lausanne». Avec une affluence de 850 spectateurs, Stéphane Hunziker ne cachait pas sa déception. «De nos jours, il est illusoire de croire qu'un petit peut encore drainer 4000 personnes pour une rencontre de Coupe. Même dans la perspective de voir un grand basculer» ajoutait l'entraîneur de Neuchâtel Xamax II.

Tout fout le camp. Du moins du côté de Neuchâtel.

Quand Zvunka ordonne

La partie entre Neuchâtel Xamax II et Lausanne est terminée. Poignées de main par-ci, par-là. Les joueurs vaudois n'ont qu'une envie: regagner les vestiaires au plus vite. Le capitaine Jean-Philippe Karlen est le plus pressé. C'est alors que Victor Svunka s'improvise membre du service d'ordre. Debout devant la porte, il ordonne à ses hommes d'aller saluer la cinquantaine de supporters lausannois placée derrière le but et qui n'a cessé de «beugler» durant tout le match.

Exécution! Il est vrai que les professionnels ne peuvent pas penser à tout...

Wüthrich sur le banc

Surprise au moment de la lecture de la formation de Neuchâtel Xamax II: Gabriel Wüthrich, habituelle doublure de Massimo Colomba en première, était une

nouvelle fois relégué sur le banc des remplaçants. Explications de Stéphane Hunziker: «En début de saison, on disposait de quatre gardiens. Comme Romuald Bonjour est parti à Granges remplacer Minder qui lui a pris la direction d'Yverdon, on a décidé d'instaurer un tournus. D'où la titularisation de Mehdi Shili aujourd'hui.»

Un Shili qui n'a surtout pas démerité. Et comme il s'était illustré au tour précédent contre Bienne, ceci explique sans doute cela.

Le speaker s'en mêle

Le championnat de LNA ne reprend que ce week-end, mais le speaker de la Maladière est déjà bien affûté. Réconfortant. Lorsqu'il a fallu annoncer l'ouverture du score pour Lausanne à la suite d'un coup de coin généreusement accordé par Mme Petignat, le dit speaker n'a pas pu s'empêcher de se distinguer en lançant: «But pour Lausanne inscrit sur un non-corer...»

Ça promet en vue du tour de promotion-relégation LNA /LNB.

«Des êtres humains»

Ainsi, Nicole Petignat, qui effectuait sa rentrée dimanche - elle était suspendue depuis le 11 novembre dernier - n'a une fois de plus pas fait l'unanimité. «J'avais prévenu mes joueurs, a commenté Stéphane Hunziker. Sur une action douteuse, il était clair qu'elle allait siffler en faveur de Lausanne. C'est logique. Pardon? «Oui, logique,



Nicole Petignat: même avec des bas ou collants noirs, la Jurassienne peine à faire l'unanimité. photo Galley

dans le sens que Mme Petignat va être appelée à diriger des rencontres de Lausanne ce printemps. Il ne fait jamais bon se faire ramasser par des gars que tu arbitreras dans les semaines à venir. Les arbitres restent des êtres humains.»

Et comme sur la terre, il existe des bonnes et des mauvaises gens...

En espion

L'ambiance était vraiment plate samedi à Wangen. Frigorifiée par la température ambiante, la clique du coin n'a que

très rarement donné de l'instrument. On a entre autres aperçu Admir Smajic (entraîneur-adjoint à Young Boys) emmitoufflé dans une longue veste et Rolf Fringer. L'entraîneur d'Aarau n'a pas tenu le choc. Après une bonne heure, il a pris ses cliques et ses claques et a tourné les talons.

Il y a des bornes à ne pas dépasser pour un ancien sélectionneur national.

L'esprit de famille...

Alors qu'il devait théoriquement prolonger le match

Wangen - Neuchâtel Xamax II d'une minute comme indiqué au préalable sur le tableau lumineux, l'arbitre Roland Beck a sifflé la fin de la rencontre à la 93e. Ce qui aurait pu avoir des conséquences certaines puisque Simo a ajusté la latte du gardien soleturois à la 92e. «L'arbitre, c'est le cousin de ma femme» avait dévoilé Gilbert Facchinetti en cours de partie.

Méfions-nous toutefois des raccourcis...

GST

Smash au-dessus d'une personne

Biberovic ambitieux

Nedžad Biberovic s'est fait une triple fracture de la main gauche à Arlesheim. Une blessure qui lui vaut un énorme bandage - comme un gant de boxe - et une fin de saison sur le banc. «Je vais encourager mes partenaires depuis le banc, lâche le pivot d'Union. J'espère pouvoir leur apporter un petit plus.» Et l'avenir? «J'aimerais bien rester ici si le club ambitionne de monter en LNA la saison prochaine.» Voilà les dirigeants avertis, mais attention à ne pas brûler les étapes!

Monté sur ressorts

Une main gauche indisponible, cela n'implique pas la paresse pour Biberovic: «Je suis un joueur professionnel. Je vais travailler le reste de mon corps, surtout les jambes.» Histoire d'améliorer la détente phénoménale de ce joueur qui a pris part au concours de smash lors du «all star game» réunissant les meilleurs basketteurs du pays. Sa spécialité? Le dunk en sautant par-dessus une personne. Pour l'occasion, ce fut Ravano (185 cm) qui a servi de «cobaye». Après «vol au-dessus d'un nid de coucou», voici «smash au-dessus d'une personne».

Aleksic partout

Petar Aleksic est incontestablement l'homme à tout faire d'Union Neuchâtel. En première mi-temps face aux Zurich Lions, il a pris ses responsabilités et tenté 22 tirs! Au début du troisième quart, personne ne voulait faire l'entre-deux face à Buterin (202 cm). Aleksic fut tout surpris, mais s'y est collé. Et... il a remporté son duel!

Le vieux renard

Les Zurich Lions ont tout tenté pour arrêter Petar

Aleksic (41 points). Ils ont même mis Zwahlen, un jeune loup, aux trousses du vieux renard. Le pauvre Zurichois a fait deux fautes en moins d'une minute sans rien y comprendre. Aleksic l'a regardé avec un petit sourire en coin. Ce n'est pas au vieux singe que l'on apprend à faire la grimace!

Deux avis divergents

Le basketball est un sport où les arbitres sont au nombre de deux et chacun a un pouvoir de décision égal. Les règles étant bien établies, ils sont très souvent d'accord. Pourtant, il arrive parfois que les avis divergent. Ce fut le cas entre Union et les Zurich Lions. Chacune des deux

équipes a alors soutenu «son» arbitre afin que «sa» justice triomphe. Les deux hommes en gris ne se sont pas laissés flatter et un entre-deux est venu clore les débats. C'est ce qui s'appelle couper la poire en deux!

«Zwei, zwei, zwei!»

Dans le monde du basketball helvétique, la part belle est réservée aux équipes romandes. Les étrangers et les coachs sont souvent des Américains. Du coup, les joueurs ont tendance à annoncer leur système d'attaque en anglais ou en français. Alors, quand les Zurichois annoncent: «zwei, zwei, zwei!», ça sonne presque «exotique».

TTR

Une légende se mouille

L'avis d'un ancien

Figure légendaire de Neuchâtel YS de la grande époque, Orville Martini faisait partie, samedi, du dernier carreau de supporters neuchâtelois. Petit commentaire du Canado-Suisse: «L'équipe travaille bien lorsqu'elle perd la rondelle. En revanche, elle éprouve de la peine à s'organiser depuis l'arrière. On ne voit pas suffisamment de contre-attaques.»

Nouvelle vague

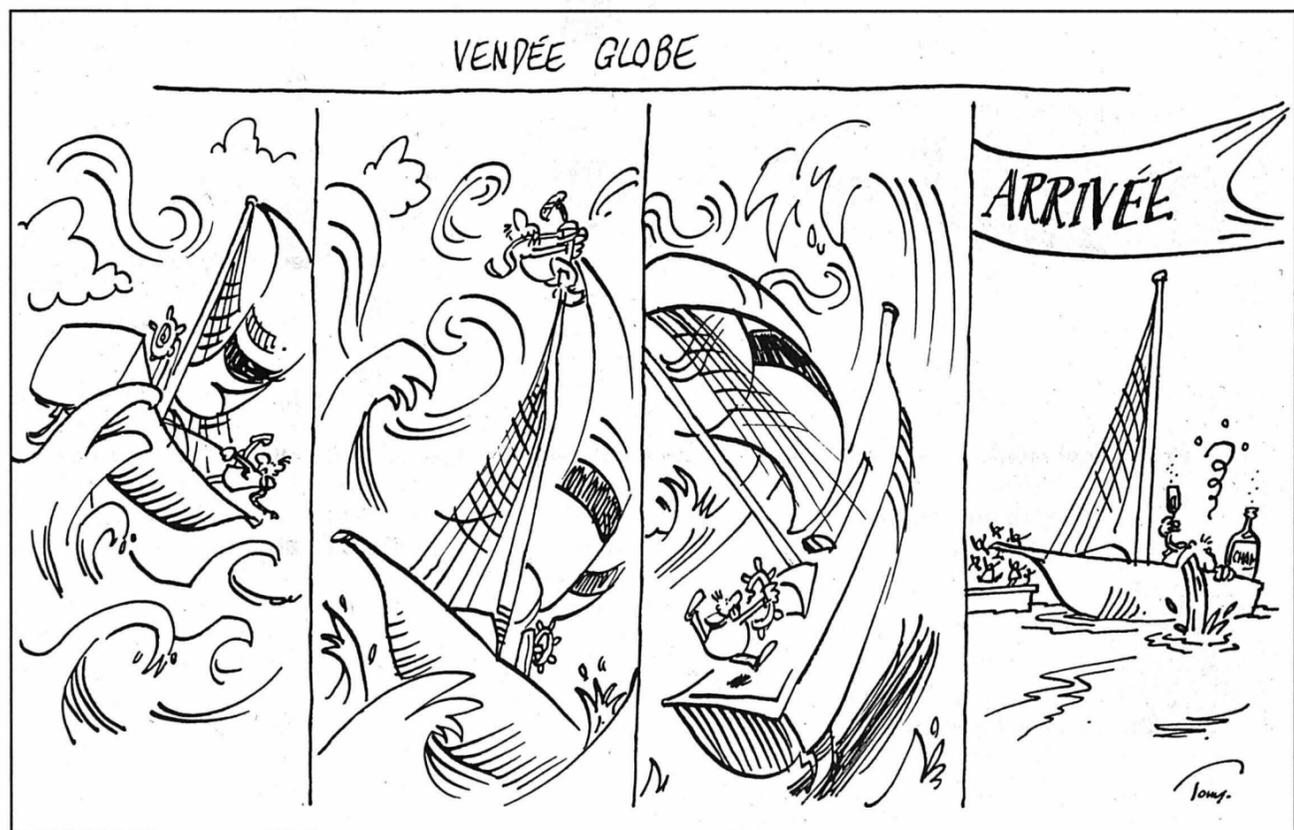
Alain Valentini, qui n'est autre que le fils du président, a été incorporé en équipe fanion en cette fin de championnat. Né en 1984, il personnifie cette nouvelle vague de jeunes

formés sous la houlette de Marc Gaudreault.

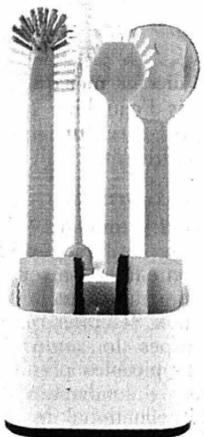
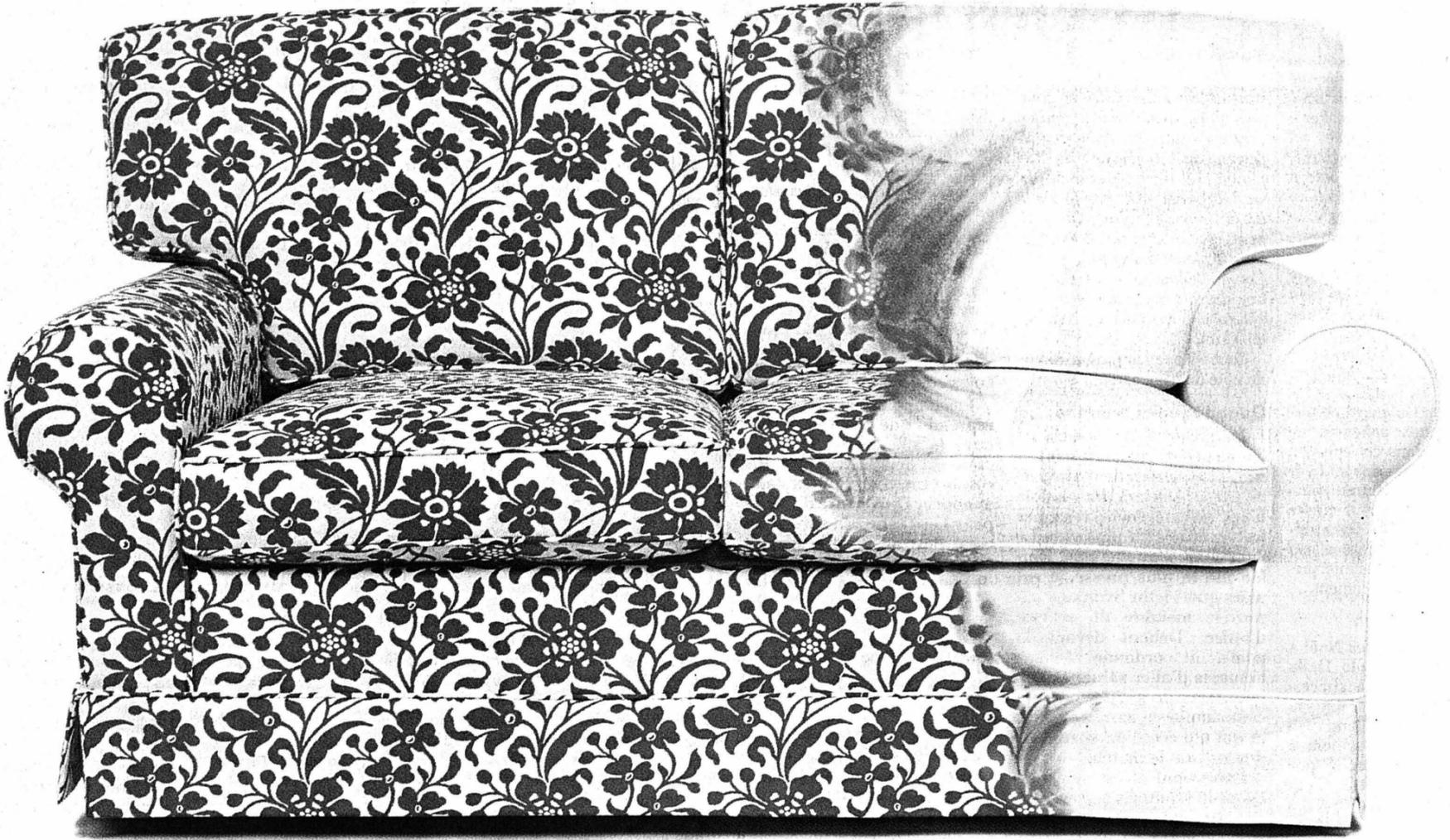
Plusieurs tournois

Plusieurs tournois sont agendés aux Patinoires du Littoral en cette fin de saison. Celui qui est traditionnellement réservé aux vétérans réunira huit équipes le samedi 10 mars. Les piccolos prendront le relais le lendemain. Un tournoi international de minis aura lieu les 24-25 mars avec la participation de six équipes. Enfin, Coupe Davis oblige, un tournoi de moskitos prévu les 31 mars et 1er avril a dû être annulé. Il sera peut-être remplacé par un mini-tournoi international provisoirement fixé aux 17-18 mars.

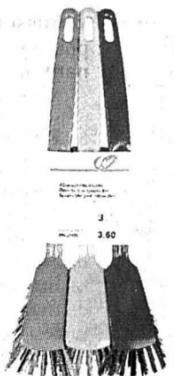
JPD



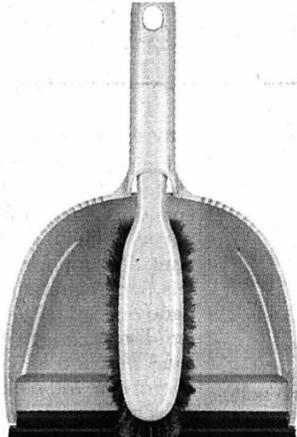
Nettoyages de printemps: n'en faites quand même pas trop!



Set de cuisine
diverses couleurs
printanières*
18.-



Trio de brosses
à vaisselle
diverses couleurs
printanières*
3.60



Balayette et pelle
en plastique
diverses couleurs
printanières*
5.80



Détartrant
instantané
Potz Calc
750 ml
2.50

au lieu de 3.-
(à partir de 2 articles)



Détergent
universel Hopi
Fresh Ocean
1000 ml
3.-

au lieu de 3.50
(à partir de 2 articles)
www.hopi.ch



Détergent pour
WC Hygo WC
power concentré*
2 x 500 ml
4.60

au lieu de 5.60



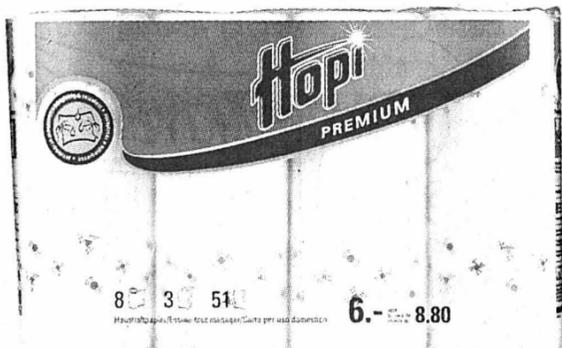
Détergent pour
vitres M-Plus
500 ml
3.-

au lieu de 3.50
(à partir de 2 articles)



Détergent pour la
cuisine M-Plus
500 ml
2.90

au lieu de 3.40
(à partir de 2 articles)



Essuie-tout ménager Hopi Premium*
8 rouleaux
6.- au lieu de 8.80
www.hopi.ch



Crème détergente
Super Potz
500 ml
2.40
au lieu de 2.90
(à partir de 2 articles)



Linges à vaisselle*
les 4
4.80
au lieu de 5.60



Chiffons en
microfibre*
les 3
7.-

Attention, la fièvre du nettoyage peut être ravageuse! En effet, vous trouvez à Migros tout ce dont vous avez besoin pour un parfait nettoyage de printemps. Et ce, à des prix nickel!



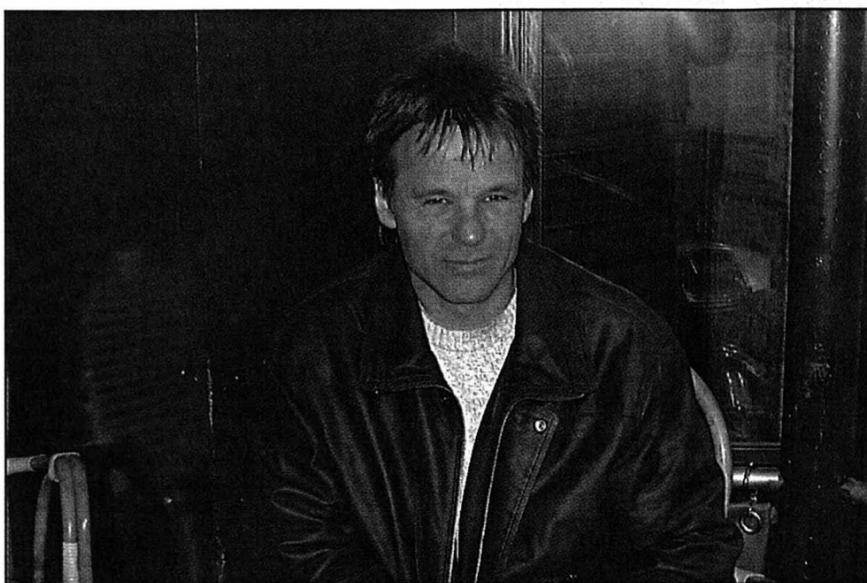
MIGROS



Passion montagne Simon Perritaz présente l'épopée de l'Istor-O-Nal

L'été dernier, une équipe de dix alpinistes neuchâtelois du Club alpin suisse partait à la rencontre des sommets encore vierges de l'Istor-O-Nal. Simon Perritaz, chef de l'expédition, et quelques membres de son équipe vous feront découvrir leurs aventures au cours de deux conférences, ce soir à Neuchâtel et demain à La Chaux-de-Fonds.

C'était l'an passé. Au moins de juillet, une équipe de dix montagnards neuchâtelois s'envolait pour le Pakistan et partait à l'assaut des sommets encore inviolés de l'Istor-O-Nal, culminant à plus de 7000 mètres. L'épopée de Jean-Claude Lanz, Christian Meillard, Antoine Brenzikofer, André Müller, André Geiser, Simon Perritaz, Yann Smith, Jean-Michel Zweacker, Albertino Santos et Thierry Bionda avait alors défrayé la chronique. Même si, au



Assistant social, Simon Perritaz s'est pris de passion pour la montagne il y a bientôt vingt ans. photo Bourquin

retour des alpinistes, la haute cime n'avait toujours pas été foulée par le pied de l'homme... De leur voyage, ceux-ci ont ramené des images mais aussi des souvenirs qu'ils invitent à venir découvrir lors de deux conférences-diaporama. Simon Perritaz, chef de l'expédition, a bien voulu rafraîchir nos mémoires et livrer ses impressions.

— Comment vous vous êtes retrouvés dans cette expédition?

— Le Club alpin neuchâtelois et la Fondation Louis et Marcel Kurz ont eu l'idée d'organiser des expéditions vers les sommets vierges. Comme j'avais participé à la précédente, j'ai formé une équipe. Quant à la destination, j'ai cherché un mo-

ment — je ne voulais pas quelque chose de trop simple — et quand j'ai vu des photos de l'Istor-O-Nal, je me suis dit que c'était un bon défi. En fait, il s'est révélé très difficile, plus difficile que tout ce que j'ai pu faire avant.

— Le sommet est finalement resté inviolé...

— Nous ne sommes pas arrivés jusqu'en haut parce que notre équipe s'est dissoute en cours de route, certains ont renoncé pour cause de maux de tête dus à l'altitude.

Nous étions six à continuer, quatre devaient aller jusqu'au sommet tandis que moi et un autre étions chargés de les ravitailler. Mon camarade est tombé malade et nous sommes redescendus tous les deux. Les quatre autres ont continué l'ascension, mais sans le matériel adéquat, deux ont eu les pieds gelés. Alors ils ont renoncé avant que l'aventure ne tourne au drame.

— C'est un échec pour vous?

— Si nous n'avons pas atteint le sommet, ça a été de justesse, à cent mètres près. Mais je ne considère pas cela comme un échec, puisque nous avons tout de même ouvert la voie jusqu'en haut. Entre les zones à chutes de pierres et les couloirs à avalanches, nous avons déniché le seul chemin praticable, celui que les prochains prendront pour parvenir au sommet. Même si nous n'avons pas la gloire, nous avons fait tout le boulot.

— Deux mois dans la montagne, c'est long. Qu'est ce qui est le plus difficile à vivre?

— Il y a eu des moments très durs. Nous étions toujours sur la glace et la caillasse sans le moindre confort. Sur les hauteurs, il fait toujours froid. Il n'y a que dans son sac de couchage que l'on a chaud et quand il faut en sortir le matin, il fait moins 30 degrés. Les chaussures sont à la même température, dures comme du carton et les lacets coupent les doigts. Il y a à un petit côté un peu maso. Ces aspects n'apparaissent pas sur les photos...

— Mais il y a aussi des moments exaltants?

— Bien sûr! Ces montagnes

sont splendides. Nous cheminions dans un environnement hostile mais c'est magnifique de parcourir ces endroits sauvages où il n'y a pas de vie, où l'on ne trouve pas la moindre trace de civilisation. Mais mon plus beau souvenir, c'est quand même le moment où nous nous sommes tous retrouvés au pied du glacier, sains et saufs. Après un tel exploit, ces retrouvailles ont été très intenses.

— Allez-vous recommencer l'expérience?

— Je ne crois pas. J'ai 46 ans et ça peut changer beaucoup de choses. Sur les sommets, on est toujours sur le qui-vive. Entre les chutes de pierres et les avalanches, les tremblements de terre qui nous réveillent la nuit, on frôle la catastrophe en permanence. Cela fait partie de l'aventure mais je crois qu'il est temps que je me calme et que je me mette à apprécier la montagne avec plus de simplicité.

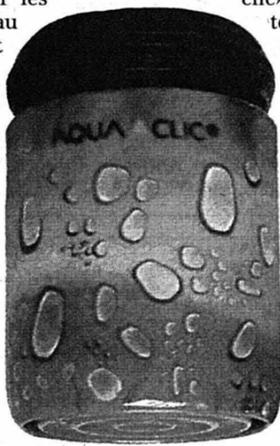
Sophie Bourquin

● Neuchâtel, aula des Jeunes-Rives, ma. 20 février, à 20h; La Chaux-de-Fonds, Club 44, me. 21, à 20h. Un petit livre relatant l'aventure, «Istor-O-Nal 7276m», a été publié et peut être commandé au tél. 079 474 92 20, par fax au 032/713 62 79 ou par e-mail, expe2000@smile.ch.

Consommation Des robinets écologiques

A-t-on besoin de déverser des trombes d'eau sur une salade pour la débarrasser de ses habitants indésirables? Un filet d'eau bien dirigé, avec la force nécessaire, fait déguerpir les intrus avec la même efficacité. C'est à cela qu'ont pensé le WWF et la Migros, en soutenant la campagne de la Confédération sur les économies d'eau par le lancement d'un économiseur d'eau baptisé «Aqua clic».

Ingénieux, ce gicleur s'adapte à tous les robinets ménagers et permet de réduire la moitié de la consommation d'eau et — semble-t-il — de 30 à 50% l'énergie nécessaire à la préparation d'eau chaude, bien que le WWF ne précise pas de quelle manière.



Le gadget «Aqua clic», moins d'eau, plus de puissance. photo sp

L'association rappelle que dans notre pays, chaque personne consomme en moyenne 165 à 180 litre d'eau par jour, dont deux tiers d'eau chaude produite presque en totalité à partir de sources d'énergie non renouvelables, comme le pétrole, le gaz ou l'électricité. De plus, pour chaque «Aqua clic» que vous achetez, un franc cinquante va au WWF. Désormais, plus besoin de noyer les limaces, lavez intelligemment vos salades!

Les «Aqua clic» sont vendus dans les magasins Migros Do it + Garden, mais on peut aussi les commander directement auprès du WWF, sur le site www.panda-shop.ch. photo sp

SAB

Salon Berne invite les amoureux du nautisme à se jeter à l'eau

Jusqu'à dimanche prochain, tous les regards des passionnés de nautisme et de sports nautiques se tourneront vers Berne, capitale du genre, bien que ne trempant pas mieux que dans une rivière. Peu importe, ce qui compte c'est d'avoir une vision la plus large possible sur tout ce qui a trait au milieu aquatique.

Dans une infrastructure redimensionnée, les organisateurs de Suisse Nautic invitent le public à découvrir les dernières tendances du secteur au gré des stands de plus de 150 exposants. Si les pêcheurs y débuseront tous les articles liés à leur pratique favorite, et les inconditionnels de croisières au grand large un éventail de propositions originales, livres et publications spécialisées compris, l'accent est mis également sur la construction navale. Il n'est pas inintéressant de savoir qu'en Suisse, l'Association des constructeurs navals (ACN) existe depuis 66 ans et



Sur les lacs, les fleuves ou en mer, le nautisme prend de multiples aspects. Les femmes s'y distinguent d'ailleurs depuis longtemps. photo sp

qu'elle représente aujourd'hui plus de 150 entreprises disséminées sur tout le territoire national. Selon Roland Zaugg, de l'ACN, une trentaine d'apprentis se lancent chaque année dans la construction navale, une profession variée nécessitant des connaissances allant de la voile à l'électronique.

De découvertes en stands

présentant les bateaux à moteur, à rames ou à voiles, les pneumatiques, les utilitaires, le ski nautique, les produits d'entretien, les accessoires, les vêtements, la location ou les voyages, les visiteurs de ce salon phare d'un secteur relativement méconnu ne manqueront pas de rencontrer le nom de Rollo Gebhard, auteur de «Danube bleu - Mer Noire».

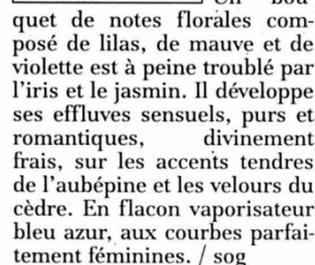
Aussi à l'aise en mer qu'un poisson dans l'eau bien que natif de Salzbourg, un pays montagneux, Rollo Gebhard s'apprête à une grande traversée de la Russie, de Saint-Pétersbourg à la mer d'Azov, après avoir accompli plusieurs fois le tour du monde à la voile entre autres exploits. Avant ce nouveau départ, il a voulu partager son expédition de plus de 2300 kilomètres sur la Danube, à bord du Solveig VII, un bateau robuste en acier spécialement équipé pour l'occasion. Lequel a dû se sortir de redoutables bancs de sable dans la pusztá, se frayer un chemin entre Croates et Serbes en guerre de part et d'autre du Danube et franchir les Portes-de-Fer sous un véritable déluge, avant de côtoyer la flotte russe et de buter contre une île militaire interdite.

SOG

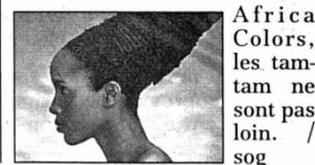
● Berne, Suisse Nautic, BEA, jusqu'au 25 février (10-18h, ve 20h).

EN BREF

■ **PARFUM.** Parce que, pour les amoureux, la Saint-Valentin c'est tous les jours de l'année, Remember Me, l'eau de toilette en emballage myosotis de Christian Dior imposera sa fragrance bien au-delà du mois de février. Un bouquet de notes florales composées de lilas, de mauve et de violette est à peine troublé par l'iris et le jasmin. Il développe ses effluves sensuels, purs et romantiques, divinement frais, sur les accents tendres de l'aubépine et les velours du cèdre. En flacon vaporisateur bleu azur, aux courbes parfaitement féminines. / sog

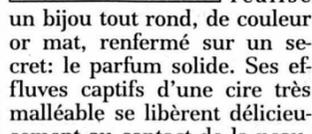


■ **MAQUILLAGE.** Des tonalités chaudes de savane mordorée, des verts végétaux hyperlumineux et frais comme des cascades opposés à des bleus azur profonds: la palette de maquillage estival d'Helena Rubinstein est tout entière vouée aux couleurs de l'Afrique. Ainsi en a décidé Carlos Villalon, fasciné par les accents ethniques de ce retour aux sources. Cette ligne magnifie le regard de nacre cannelle ou rosée, les lèvres se colorent de chocolat et les paupières s'ourlent d'un trait magique et fluorescent de lumière noire. Avec la collection

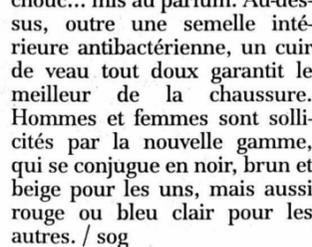


Africa Colors, les tam-tam ne sont pas loin. / sog

■ **SOLIDE.** Pour prolonger les notes olfactives d'Organza, Indécence, Extravagance ou Amarrige, les parfums Givenchy ont réalisé un bijou tout rond, de couleur or mat, renfermé sur un secret: le parfum solide. Ses effluves captifs d'une cire très malléable se libèrent délicieusement au contact de la peau. De quoi porter sur soi et utiliser à tout moment, du bout des doigts, ses fragrances préférées, d'autant plus que l'objet s'accroche à une élégante épingle de nourrice. Plus question, désormais, de redouter un baisemain, une petite touche au creux du poignet les fera tous craquer... / sog



■ **MODE.** Toujours très tendance, les collections Navyboot font depuis longtemps preuve d'un flair de détective. Dès ce printemps, le prestigieux label fait mieux encore: il propose d'avalier les kilomètres de macadam une odeur de vanille aux pieds. Cette nouvelle arme de séduction est due à un caoutchouc... mis au parfum. Au-dessus, outre une semelle intérieure antibactérienne, un cuir de veau tout doux garantit le meilleur de la chaussure. Hommes et femmes sont sollicités par la nouvelle gamme, qui se conjugue en noir, brun et beige pour les uns, mais aussi rouge ou bleu clair pour les autres. / sog



■ **LUI.** A lire certaines données statistiques qui valent ce qu'elles valent, c'est-à-dire un clin d'œil, et à supposer que ces dames aient la charge de leur entretien, les messieurs ne coûtent presque rien. En rayon lingerie, car l'homme moyen ne dépense, dit-on, pas plus de 40 francs par année pour ses dessous, maillots et pyjamas inclus. Aussi est-il grand temps qu'il se regarde... s'il souhaite être regardé. Et s'intéresse à une lingerie digne de son époque. Le label Hom lui vient en aide grâce à sa nouvelle collection, l'érotique Marlow String compris. / sog



■ **LUMIÈRE.** Dès début mars, la beauté des femmes se conjuguera au gré des touches des Lumières Impressionnistes, thème de la collection



de maquillage printemps-été de Clarins. Pour être plus proche de la nature et redécouvrir toutes les nuances subtiles d'un jardin à la Monet ruisselant de fleurs et d'eau, entre ombre et clarté. A lui seul, le transparent poudrier compact évoque la palette d'un peintre grâce à l'inclusion de touches de couleurs. Un procédé de haute micronisation permet de lisser et d'illuminer le visage à l'image d'un jardin d'iris, de capucines ou de glycines. / sog

Nous recherchons pour des missions temporaires de courte, moyenne ou longue durée, plusieurs **manœuvres, aides-monteurs, électroniciens, RTV, électriciens, mécaniciens-électriciens**

Il s'agit de travaux de remise en état de bâtiments et machines après incendie ou dégâts d'eau dans toute la Suisse.

Bonnes conditions d'engagement, hôtel payé. Nous vous renseignerons volontiers.

A à Z emplois SA, 16, av. de la Gare, Moutier, 032 493 71 71; Delémont, 032 422 06 93; Neuchâtel, 032 727 50 55; Fribourg, 026 323 12 15; Lausanne, 021 805 26 08, Genève, 022 338 13 70.

VOTRE ENGAGEMENT, C'EST VOTRE SUCCÈS

Vous aimez le contact avec les gens et avez de l'expérience dans le domaine de la vente? Alors devenez indépendant/e et décidez à votre gré de votre horaire de travail. Vous organisez des «home-parties» au cours desquelles vous présentez et vendez nos produits de pointe. Nous offrons motivation et bonne rémunération.

Appelez-nous!
Renseignements auprès de Alsa-Vital S.à.r.l.
Tél. 041/41 610 98 80 Fax 041/41 610 98 82
Tél. mobile 079/432 10 41
E-mail: alsa-vital@swissonline.ch

Installé à La Chaux-de-Fonds depuis plus de 10 ans, **RENLEY WATCH SA** développe et produit les montres

Jean d'Ève et **BULERO**
SWISS WATCHES

et assemble pour de nombreux clients tiers.

Pour assurer son développement et sa continuité, nous offrons à un

HORLOGER QUALIFIÉ

un poste très intéressant présentant des possibilités d'avancement. Intégré à une petite équipe ce poste dispose d'une grande autonomie.

C'est avec intérêt que nous attendons votre dossier de candidature qui est à adresser à:

RENLEY WATCH SA, à l'attention de M. Straub, directeur
Léopold-Robert 96, 2300 La Chaux-de-Fonds

FIDUCIAIRE ERARD & LANOIR
Experts-comptables

Nous cherchons pour date à convenir

Comptable ou Réviseur-comptable

Fiscaliste

Nous offrons aux candidats une activité dans tous les domaines de la fiduciaire.

Possibilité de suivre des cours de formation supérieure.

Age idéal: 25 à 30 ans

Faire offres manuscrites détaillées à:

Fiduciaire Erard & Lanoir
Saint-Honoré 3 - 2001 Neuchâtel

ROMANDE ÉNERGIE

Notre Unité d'affaires Construction a pour mission de réaliser et d'entretenir des installations de distribution d'énergie électrique et des réseaux Télécom. Dans le cadre de ces activités, nous recherchons pour Morges, un

chef d'équipe de lignes HT/BT

Vous êtes chargé de la planification et de la réalisation de tous types de travaux inhérents à l'entretien et à la construction de réseaux électriques aériens. Pour mener à bien cette mission sur le terrain, vous coordonnez et dirigez l'engagement de votre équipe et des moyens techniques mis à votre disposition.

Vous êtes au bénéfice d'un brevet fédéral d'électricien de réseau et vous souhaitez aujourd'hui investir vos connaissances techniques au profit d'un emploi qui vous permettra de valoriser également vos aptitudes de leader dans la conduite et le développement d'un petit groupe de collaborateurs. Résolument orienté vers la satisfaction de nos clients dans la réalisation des mandats confiés, vous placez la qualité et le respect des délais au centre de vos préoccupations.

Vous reconnaissez-vous au travers de ce profil?

Alors, si vous avez envie de collaborer au sein d'une entreprise moderne et évolutive et qu'avec elle vous voulez participer à l'ouverture du marché de l'électricité, faites parvenir vos offres à:

Romande Energie SA
Ressources humaines
Case postale
1110 MORGES I
www.romande-energie.ch

Vous recherchez un poste d'avenir dans le haut de gamme?

Postes fixes au Locle:

- **Ouvrières** (exp. tournevis et brucelles)
- **Monteuses boîtes**
- **Visiteuses confirmées**

Vous avez un permis valable.

Appelez sans tarder **Martine Jacot** qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

Taxicab

724 12 12
engage
Chauffeurs D1/D
Entrée immédiate
032 731 52 52

Rubattel & Weyermann SA

Fabrique de cadrans soignés
Rue Jardinière 117-119
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 94 94

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

1 mécanicien qualifié

pour la fabrication de petits outillages.

Faire offres écrites avec documents usuels.

Feu 118



L'Hôpital de La Chaux-de-Fonds met au concours le poste de

Adjoint-e de direction

Rattaché au Directeur de l'établissement, vous êtes chargé-e de la conduite de divers projets (gestion des Blocs opératoires, ODIM, etc.), de l'accompagnement des démarches qualité, de la mise en place d'un suivi des équipements, du pilotage des investissements et des constructions, de la gestion des locaux et de la coordination des développements informatiques (médicaux et infirmiers).

Vous bénéficiez d'une pratique professionnelle dans un poste à responsabilité au sein d'un hôpital d'au moins 5 ans et avez acquis une large expérience de la gestion de projets. Des connaissances informatiques et de bonnes compétences rédactionnelles sont exigées.

Traitement: selon classification ANEM (Association neuchâteloise des établissements médicaux).

Entrée en fonction: dès que possible.

Renseignements: des renseignements complémentaires peuvent être obtenus au tél. 032/967 24 01.

Votre dossier de candidature complet est à envoyer, **avant le 1er mars 2001** à Monsieur Laurent Exquis, directeur, Hôpital de La Chaux-de-Fonds, rue de Chasseral 20, case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds. Les dossiers seront analysés avec toute la discrétion de rigueur.

Tous les postes mis au concours au sein de l'administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS



VILLE DE NEUCHÂTEL

Pour renforcer son service de l'Economat & Centre d'impression, la Chancellerie souhaite engager

un opérateur / une opératrice sur presse digitale

dont les tâches consisteront, d'une part, à réaliser des documents (préparation, exécution, finition) au moyen d'appareils de production de types **DOCUTECH-135** et **MAGICOLOR-5790**, d'autre part, d'entretenir, les appareils de production ainsi que de réceptionner et traiter les supports à imprimer.

Aimeriez-vous travailler au sein d'une petite équipe motivée et polyvalente, bénéficiant d'équipements ultra modernes? Vous sentez-vous motivé-e par la variété du travail et l'opportunité de formation continue?

Si vous possédez un diplôme du secteur des arts graphiques, si vous êtes à l'aise dans l'environnement MAC et PC, ou pouvez justifier d'une expérience avec les équipements mentionnés ci-dessus, si vous êtes disponible et flexible, méthodique, si vous avez un sens aigu de la qualité, cette offre vous concerne et nous attendons avec plaisir votre dossier de candidature (lettre de motivation, curriculum vitae, copies des diplômes et certificats) à l'adresse suivante:

Administration communale
Office du personnel
Fbg de l'Hôpital 4
2000 Neuchâtel

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de M. Michel Miserez, chef de l'Economat & Centre d'impression au 032/717 77 20.

DIXI machines

Nous sommes une entreprise du Groupe DIXI. Nous produisons des aléseuses-pointeuses et des centres d'usinages.

En raison du développement de nos activités, nous cherchons des

MÉCANICIENS-MONTEURS

pour le montage et la mise en route de nos machines.

Votre profil:

- CFC en mécanique ou expérience équivalente.
- Connaissance de l'anglais et/ou de l'allemand souhaitée.
- Maîtrise des outils informatiques.
- Eventuellement travail en équipe 2 x 8.
- Déplacements à l'étranger après formation.

Nous proposons:

- Poste stable.
- Travail dans une ambiance agréable.
- Salaire adapté aux compétences et exigences du poste.
- Prestations sociales d'une grande entreprise.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre candidature à l'attention de Mme Silvia Voegeli-Leu, responsable RH Groupe DIXI, 42, avenue du Technicum 2400 Le Locle, tél. 032/933 52 01.



VILLE DE NEUCHÂTEL

Pour renforcer son service de l'Economat & Centre d'impression, la Chancellerie souhaite engager

un employé / une employée d'économat

Travaillant au sein d'une petite équipe motivée et polyvalente, bénéficiant d'équipements ultra modernes, la personne recherchée aura pour tâches d'accueillir les clients, de gérer le stock de matériel, de traiter les commandes (fournisseurs, clients), de préparer des fiches de production, de participer à des petits travaux d'impression. Dans ce sens, elle doit maîtriser la gestion, la livraison, la facturation d'articles et d'imprimés au moyen d'outils informatiques évolués et être ouverte à d'autres missions, variées, liées aux activités décrites plus haut.

Si vous êtes au bénéfice d'une bonne formation commerciale (CFC), si vous êtes à l'aise dans l'environnement MAC et PC, si vous êtes disponible, méthodique, si vous avez un sens aigu de la qualité et savez gérer rationnellement votre travail, cette offre vous concerne et nous attendons avec plaisir votre dossier de candidature (lettre de motivation, curriculum vitae, copies des diplômes et certificats) à l'adresse suivante:

Administration communale
Office du personnel
Fbg de l'Hôpital 4
2000 Neuchâtel

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de M. Michel Miserez, chef de l'Economat & Centre d'impression au (032) 717 77 20.

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

ZAPPING

■ **ARCHIMÈDE.** Une anthropologue rencontre en Belgique des spécialistes de la locomotion des bonobos. Ces singes figurent en bonne place dans le dernier thriller médical de Robin Cook. Paru aux éditions «Albin Michel», «Chromosome 6» les met en scène dans les profondeurs de la jungle d'Afrique équatoriale. Un médecin-légiste américain et sa collègue mettront tout en œuvre pour découvrir le secret de ses primates qui décident d'intéresser beaucoup de monde. À découvrir sur Arte, à 19h. /cke

■ **QUESTIONS POUR UN CHAMPION.** En quatre ans, 4410 concurrents se sont prêtés au jeu des questions, 640 ont pu participer aux «Masters de bronze», seize sont arrivés aux «Masters d'argent»... Julien Lepers est admiratif face à ceux qu'il recevra ce soir, à 20h55 sur France 3. «Ils sont tous aussi forts, c'est la chance, le hasard qui vont faire la différence», explique l'animateur avant d'ajouter «après cette finale, la boucle sera bouclée, nous remettons les compteurs à zéro et rendez-vous alors pour de nouvelles aventures». /cke

■ **SPEED 2.** Sandra Bullock, l'héroïne de «Speed» n'a pas fait preuve de discernement en signant une sorte de suite aux aventures qui l'ont révélée au grand public. En effet, on s'ennuie rapidement en suivant les péripéties d'Annie, d'Alex et de l'abominable Geiger. Dans ce film, diffusé à 20h50 sur France 2, l'actrice est amoureuse d'un membre de la brigade antigang de Los Angeles qu'elle croit affecté à la surveillance des plages. Dans la réalité, il est certain qu'elle a donné son cœur à un vrai artiste, à savoir Bob Schneider du groupe des Scabs. L'une des reines d'Hollywood a eu pourtant peu de temps à consacrer l'an dernier à son amoureux puisqu'elle a beaucoup tourné. Après «28 jours en sursis», ses admirateurs la verront prochainement dans «La peur au ventre». Dans «Miss FBI», la comédienne de 36 ans campe comme le titre l'indique un agent très spécial. /cke



Sandra Bullock désire du romantisme, elle aura de l'action. photo france 2

■ **E=M6 SPÉCIAL.** Les balades à l'intérieur d'un corps ont commencé il y a un peu plus d'un siècle grâce à l'invention des rayons X. Depuis, les fascinants voyages sont devenus monnaie courante. En effet, aujourd'hui, les disciples d'Hippocrate peuvent notamment glisser des caméras dans les artères et explorer les moindres recoins du cerveau au scanner. «E=M6» vous invite à une promenade hors des sentiers battus, à 20h50 sur M6. /cke

«Médée» Isabelle Huppert, la comédienne et son monstre

Après le triomphe d'Isabelle Huppert au théâtre de l'Odéon, Art diffuse la «Médée» créée l'été dernier à Avignon par Jacques Lassalle. Pendant cinq soirs, le réalisateur Don Kent a joué avec les rires et les larmes pour restituer en gros plan l'émotion du théâtre.

Réfugiée à Corinthe avec Jason, pour lequel elle a trahi les siens et à qui elle a donné deux fils, Médée est désormais bannie de la terre grecque. Son époux a accepté l'offre du roi Créon et a épousé sa fille. Dans une rage folle, Médée ne mange plus, ne parle ni à ses enfants, ni à ses serviteurs. Craignant sa colère, Créon la condamne à l'exil mais consent à lui laisser un jour de répit pour trouver une terre d'asile. Médée décide de mettre à profit ce délai pour se venger. Elle décide d'assassiner Jason, sa nouvelle femme et le roi Créon pour ensuite égorger ses enfants...

«Il me paiera son crime... Jamais, jamais à l'avenir, il ne verra vivre les enfants de moi... Jamais, jamais, il ne fera d'enfants à la jeune femme qu'il vient de prendre,



Isabelle Huppert et Jean-Quentin Châtelain, dans une «Médée» à faire frémir. photo arte

puisque elle doit, l'abominable, mourir abominablement, mourir grâce à mes poisons». L'assassinat est annoncé, ce n'est pas le pourquoi qui tient en haleine. Comme dans un film d'Hitchcock, on assiste au déroulement du crime, on observe comment celui-ci se passe.

L'été dernier, Don Kent s'est glissé dans la cour du Palais des Papes pendant cinq représentations pour capter la mise en scène en plein air imaginée par Jacques Lassalle.

Transformé en vaste étendue de bois, bordé par un tumulus de terre où l'on distingue le seuil d'une grotte, le plateau permet une scénographie originale où les mouvements gagnent en liberté et l'intime en intensité.

Grâce à une étroite collaboration avec Jacques Lassalle, Don Kent parvient à transposer parfaitement la gestuelle tragique des acteurs, la tension et l'incertitude des situations. Usant de lents travel-

lings — notamment pour les entrées en barque des personnages —, alternant plans d'ensemble et gros plans, jouant des reflets de l'eau sur le décor, des éclairages et du vent, le réalisateur saisit toute la profondeur de la mise en scène, servie par une Isabelle Huppert remarquable.

Amours, délices et vertiges

Dès sa première apparition orale (un cri provenant des entrailles de la grotte) et visuelle (une femme qui semble déjà être un fantôme), l'actrice interprète avec courage et justesse le vertige de ce personnage partagé entre l'amour, la colère, la lucidité et la folie. Sur son visage, les rictus de la démen-

se mêlent aux larmes et aux regards machiavéliques.

Puissance à demi divine, Médée est d'autant plus inquiétante qu'elle apparaît fragile. Du coup, «notre sympathie croît dans le temps même que croît notre conscience de sa monstruosité» (Jacques Lassalle). Et en effet, on lui donnerait presque raison, on aimerait acquiescer cette femme bafouée, admirer cette mère bouleversée. /sp-réd.

● «Médée», mardi 20 février, 21h40, Arte.

RADIO MARDI



6.00 La Matinale 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 Les 3 titres 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.20 Les Mastodontes 6.50 Trajectoire 7.20 Revue de presse 7.40 Bonjour chez nous! 7.50 Focus 8.15 Triangle 8.40 Presse citron 9.45 Bulletin d'enneigement 9.55, 12.55 Petites annonces 10.15 Le Club des Quatre 10.30 Flash-Watt 10.45 Les naissances 11.03 Sur le vif 11.35 PMU 11.45 La Tirelire RTN 12.00 Les titres du journal 12.05 Le change 12.35 Jackpot 12.45 La colle entre l'école 13.00 Musique Avenue 16.00 Maximum 16.35, 17.25 Double clic 17.15 Les Mastodontes 17.45 Tube image 18.30, 19.00 Rappel des titres 19.36 Musique Avenue



6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash 6.35, 7.35 Etat des routes 7.15 Sur le pont Moulinet 7.50 Revue de presse 8.45 Question de chez nous! 9.05, 10.05 Aujourd'hui la vie 9.10 Jeu PMU 9.15 Mieux comprendre «Loisirs» 10.15 Aujourd'hui la vie «Modex» 11.05 Zenith 11.15 La corbeille 11.20 La chanson souvenir 11.45 Jeu du rire 12.05 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 13.00 Eclats de voix 13.15 Sélection TV 13.20 Sketch 13.30, 14.05, 15.05 Verre azur 16.05, 17.05 Zone libre 16.30 Sorties cinéma 16.45 Question cinéma 17.15 L'invité 17.30 CD de la semaine 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel des titres 18.31 Questions de temps 19.00 Les Ensoirées 20.00 Re-transmissions sportives: Basket: Fribourg - Boncourt; Hockey: Lausanne - Bièvre - Ajoie 0.00 Trafic de nuit



6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.10 Les matinales 6.11 Ephémérides 6.15, 7.15 Magazine 6.24, 7.25 Etat des routes 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash infos 6.40 Saugacité 7.20, 11.45 Qui dit quoi

7.40 La télé 7.50 Revue de presse 8.40 Jeu du bruit 8.50, 11.04 PMU 9.05, 10.05, 13.00, 14.05, 15.05, 100% Musiques 11.05 Radiomania 11.15 La balise 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.40 A l'affiche 12.50 A l'occasion 16.05, 17.05 Métro musique 16.15 CD de la semaine 16.30 Mot qui manque 16.45 Chronique TV 17.15 L'invité 17.30 Europarade 18.30, 19.00 Rappel des titres 18.32 Antipasto 20.00 Re-transmissions sportives: Basket: Fribourg - Boncourt; Hockey: Lausanne - Bièvre - Ajoie 22.00 100% Musique

7.40 La télé 7.50 Revue de presse 8.40 Jeu du bruit 8.50, 11.04 PMU 9.05, 10.05, 13.00, 14.05, 15.05, 100% Musiques 11.05 Radiomania 11.15 La balise 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.40 A l'affiche 12.50 A l'occasion 16.05, 17.05 Métro musique 16.15 CD de la semaine 16.30 Mot qui manque 16.45 Chronique TV 17.15 L'invité 17.30 Europarade 18.30, 19.00 Rappel des titres 18.32 Antipasto 20.00 Re-transmissions sportives: Basket: Fribourg - Boncourt; Hockey: Lausanne - Bièvre - Ajoie 22.00 100% Musique

RADIO FRIBOURG
LE TEMPS DE VIVRE

5.50-8.45 L'équipe du matin avec Patricia Clerc et Florian Barbey. Infos, musique et bonne humeur 8.45-9.30 A l'ombre du Baobab avec Thierry Savary 10.00-14.00 Amaëlle avec à 11.45 Le quart d'heure mandarine 13.00-14.00 Dédicaces au dîner 14.00-17.30 Mix Radio Fribourg 17.35-18.00 Vipère au poing avec Patrick 18.00-19.00 Tanya 19.00-22.00 Fribourg Sport. Basket Coupe de Suisse: Fribourg Olympique - Boncourt 22.00-5.50 Mix Radio Fribourg

La Première

5.00 Le journal du matin 8.35 On en parle 9.30 Mordicus 11.06 Les dicodéurs 12.07 Chacun pour tous 12.11 Salut les p'tits zébrés 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Café des arts 13.30 Tombouctou, 52 jours 14.04 Ouvert pour cause d'inventaire 15.04 C'est curieux... 17.09 Presque rien sur presque tout 18.00 Forums 19.05 Trafic 20.04 20 heures au conteur 21.04 La smala 22.04 La ligne de cœur (22.30 Journal de nuit) 0.00 Rediffusions

Espace 2

6.06 Matinales 8.30 Domaine parlé 9.06 Les mémoires de la musique 10.05 Nouveautés du disque 11.30 Méridienne 12.04 Nota Bene 13.30 A vue d'esprit 13.45 Musique d'abord 16.00 Concert: Jean-Rémy Berthoud et David Meichtry: Quatuor Bartok. Béla Bartok, quatuor pour cordes No 3, 6 et 4 17.30 Info culture

17.36 Feuilleton musical 18.06 Jazz. 19.00 Empreintes musicales 20.00 Récital. Michael Schönheit, orgue 22.30 Domaine parlé 23.00 Les mémoires de la musique 0.05 Notturmo

FM France Musique

7.05 Tous les matins du monde 9.07 Si j'ose dire 10.30 Papier à musique 12.35 C'était hier 13.30 Au fur et à mesure 15.00 Concert euroradio. F. Leleu haubois. Haydn. Orchestre Symphonique de la Radio Bavaroise 17.00 Métamorphoses 18.00 Le jazz est un roman 19.07 A côté de la plaque 20.00 Un mardi idéal 22.30 Jazz: suivez le thème 23.00 Le conversationnaire 0.00 Tapage nocturne

Suisse alémanique

6.30 Meteo 6.40 Zum neuen Tag 7.30 Meteo 7.40 Morgenstund hat Gold im Mund 8.00 Morgenjournal/Sport 8.08 Espresso 8.50 Zum neuen Tag 9.10 Gratulationen 9.40 Memo 10.03 Treffpunkt 11.45 KinderClub 12.03 Regionaljournal 12.30 Mittagsinfo 13.30 Am Nachmittag 14.05 Siesta 15.10 AllerWelts Geschichten 16.10 Cabaret-CD-Neuheiten 16.40 KulturTipp 17.10 Sportstudio 18.00 Echo der Zeit/Sport 18.50 Firrabigmusig 19.30 SiggSaggSugg 20.03 Familienrat 21.03 Die Elvis Presley Story 22.00 Nachtjournal/Sport 22.08 A la carte 23.00 In der Nacht 23.04 Musik vor Mitternacht 0.05 Nachtclub

uno

6.00 Primo mattino 7.00, 8.00 Radiogiornale 9.06 Mille voci 9.10 Modem 9.50 Intrattenimento musicale 11.05 Tipi 12.00 L'informazione di mezzogiorno 12.30 Radiogiornale 13.00 Quelli della uno 15.10 Canzoni raccontate 16.15 Big melody 17.00 Prima pagina 17.07 Prima di sera. Cronache regionali 18.30 Radiogiornale 19.00 Rosa di sera 19.55 Buana notte bambini 21.05 Il suono della luna. Pop. Musica italiana, Jukebox, Dedicato a... 23.15 L'erba del vicino 0.10 L'oroscopo, segue: Luna nera: Black, soul, rhythm & blues, Tropical

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA



LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO - Tél. 916 13 77

BILLY ELLIOT

V.F. 18 h.
10 ans. 6e semaine.
De Stephen Daldry. Avec Jamie Bell, Gary Lewis, Jamie Draven.
Billy, 11 ans, découvre qu'un cours de danse partage le local de son club de boxe. C'est le coup de foudre...

CORSO - Tél. 916 13 77

SEUL AU MONDE

V.F. 20 h 15.
12 ans. 5e semaine.
De Robert Zemeckis. Avec Tom Hanks, Helen Hunt, Nick Searcy.
Après un crash en plein Pacifique, un rescapé s'échoue sur une île déserte. Un seul rescapé... Accrochez-vous!

EDEN - Tél. 913 13 79

LA VÉRITÉ SI JE MENS 2

V.F. 18 h 15, 20 h 30.
12 ans. 2e semaine.
De Thomas Gilou. Avec Richard Anconina, José Garcia, Bruno Solo.
Blousé par le démoniaque patron d'Eurodiscount, il va activer sa vieille équipe pour préparer sa vengeance, gratinée...

PLAZA - Tél. 916 13 55

VERTICAL LIMIT

V.F. 17 h 45, 20 h 30.
12 ans. 2e semaine.
De Martin Campbell. Avec Chris O'Donnell, Bill Paxton, Robin Tunney.
Dans ce sauvetage impossible, ils défient la montagne au péril de leur vie. Mais le danger ne vient pas que de la nature...



LA CHAUX-DE-FONDS

PLAZA - Tél. 916 13 55

LES RAZMOKET À PARIS

V.F. 16 h.
Pour tous. Première suisse.
De Stig Bergqvist et Paul Demeyer.
Avec leur père, les Razmoket débarquent à Paris dans le parc Euro-Reptarland. Mais la directrice déteste les enfants...

SCALA 1 - Tél. 916 13 66

CE QUE VEULENT LES FEMMES

V.F. 15 h, 17 h 45, 20 h 30.
12 ans. Première suisse.
De Nancy Meyers. Avec Mel Gibson, Helen Hunt.
Après une électrocution peu banale, Nick se réveille avec le don d'entendre ce que les femmes pensent... Génial non?

SCALA 2 - Tél. 916 13 66

102 DALMATIENS

V.F. 16 h 30.
Pour tous. 3e semaine.
De Walt Disney. Avec Glenn Close, Gérard Depardieu, Alice Evans.
La maléfique Cruella sort de prison, métamorphosée... Mais que dissimule son soudain amour des animaux? Méfiez-vous!

SCALA 2 - Tél. 916 13 66

LE PACTE DES LOUPS

V.F. 20 h 15.
14 ans. 3e semaine.
De Christophe Gans. Avec Samuel Le Bihan, Vincent Cassel, Monica Bellucci.
En l'an 1764, il rôde, tue de préférence les femmes et les enfants... Mais quoi, qui? Féroce et flipant à souhait!



LA CHAUX-DE-FONDS

SCALA 3 - Tél. 916 13 66

LE PLACARD

V.F. 16 h, 20 h 45.
12 ans. 5e semaine.
De Francis Veber. Avec Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, Thierry Lhermitte.
Pignon travaille dans une entreprise de préservatifs. Et lorsqu'on lui colle une étiquette d'homosexuel... Comédie comédie.

SCALA 3 - Tél. 916 13 66

MATADOR

V.O. esp., s.-t. fr./all. 18 h.
16 ans. Cycle «Tout sur Almodóvar».
Du dimanche 18 février au mardi 20 février
De Pedro Almodóvar. Avec Assumpta Serna, Antonio Banderas, Carmen Maura.
Dans le monde de la tauromachie, une lecture provocante de la dimension morbide et sexuelle...

ABC - Tél. 967 90 42

LA VILLE EST TRANQUILLE

V.F. 20 h 45.
12 ans. Première vision.
De Robert Guédiguian. Avec Ariane Ascaride, Jean-Pierre Darroussin, Gérard Meylan.
Film choral, à l'échelle de Marseille toute entière, le nouveau film de Guédiguian est un monument. Et un électrochoc.

LA VILLE EST TRANQUILLE



Un film de Robert Guédiguian

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA



Immobilier à vendre

ARBAZ/ANZÈRE (VS), 1200 m, 4½ pièces, rez de petit chalet, terrasse-pelouse, plein sud-ouest. Fr. 185 000.-. Tél. 027 398 30 50, rfmimo.ch 036-439847

COLOMBIER, villa de construction très soignée, état neuf, conçue pour 8 chambres ou 2 appartements de 6 et 2, indépendants, situation en zone résidentielle. Fr. 1 075 000.-. Dossier complet après visites. Sous chiffres G 028-296185 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 011-702955

CORNAUX, duplex de 4½ pièces, 2 chambres à coucher, salon avec cheminée, 1 grande pièce en attique, 2 salles d'eau, garage et place de parc. Tél. 032 757 28 72. 028-294624

URGENT, raison de santé, terrain dans la zone agricole 393 m², avec baraque et plusieurs clapiers. Tél. 032 841 19 50. 028-295753

Immobilier à louer

AREUSE, chemin des Isses 26, pour le 1^{er} avril, 3½ pièces, cuisine agencée avec lave-vaisselle, cave, galetas, calme, Fr. 1200.-, charges comprises. Tél. 079 247 69 09 ou 079 478 19 00. 028-295835

BÔLE, Sous-le-Pré 18, 3½ pièces 69 m², balcon 6 m², entièrement remis à neuf, tout confort, ensoleillé, rez-de-chaussée, cuisine avec lave-vaisselle, proximité immédiate gare Colombier, Fr. 1120.- + Fr. 130.-, libre tout de suite, place de parc à Fr. 50.-, garage Fr. 120.-. Tél. 021 323 53 43. 022-109752

Loué-moi

Service de location Tél. 926 77 77
Avenue Léopold-Robert 165, La Chaux-de-Fonds

CHÉZARD, local commercial, environ 200 m², avec vitrine, dès le 1^{er} mai. Fr. 1800.-. Tél. 032 853 23 46 ou 079 447 33 66. 028-296238

CORMONDRECHE, tout de suite, beau studio, Fr. 520.-. Tél. 079 230 55 53. 028-296092

CORTAILLOD, grand 4½ pièces, 6^{ème} étage, libre dès le 1^{er} avril. Tél. 032 842 17 85. 028-295922

FENIN-VILARS-SAULES, maison familiale 4½ pièces, entièrement rénové, cuisine habitable avec jardin, location de courte durée possible, loyer environ Fr. 1800.-, par mois. Tél. 032 753 76 88 dès 19 h 30. 028-296099

GORGIER, bel appartement 4½ pièces, entièrement rénové, cuisine habitable agencée, balcon, vue, Fr. 1440.-, charges comprises. Entrée tout de suite ou à convenir. Tél. 032 835 25 48, heures des repas. 028-295901

LA CHAUX-DE-FONDS, Jaquet-Droz 26, appartements de 2½ pièces avec cuisine agencée, immeuble avec ascenseur. Libres dès le 01.04.01 ou à convenir. Tél. 032 913 26 55. 132-088697

LA CHAUX-DE-FONDS, Tuilerie 20, appartement de 4 pièces, cuisine agencée, balcon, salle de bains/W.-C., cave, chambre-haute, quartier à proximité du stade de la Charrière. Libre dès le 1^{er} avril 2001 ou à convenir. Tél. 032 913 26 55. 132-089505

LE LANDERON, 1½ pièce, cuisine agencée, balcon, bord du lac, cave, place de parc, situation calme, 01.03.2001, Fr. 540.-, charges comprises. Tél. 078 621 24 82. 011-702955

LE LOCLE, Petits-Monts 8, magnifique situation, 3 et 4 pièces, cuisines aménagées, salles de bains/W.-C., caves et chambres hautes, buanderie, jardin, garage. Tél. 032 931 28 83. 132-088640

LE LOCLE, appartement 5½ pièces, cuisine agencée, tout confort et 3½ pièces avec cheminée de salon. Tél. 076 578 70 31. 132-089453

LE LOCLE, rue du Communal, appartement 3 pièces, cuisine, balcon, libre 1^{er} avril 2001. Prix Fr. 572.-, charges comprises + garage chauffé Fr. 85.-. Tél. 032 933 84 48 heures de bureau. 132-089551

LE LOCLE pour une année à la campagne, appartement agencé et meublé de 4½ pièces, avec jardin. Libre du 15.7.01 au 1.7.02. Fr. 1400.-. Tél. 032 931 79 18. 132-089512

LE NOIRMONT, 5½ pièces tout confort, dans villa, cheminée de salon, cuisine agencée, garage. Fr. 1600.-, charges comprises. Tél. 079 393 80 58. 132-089539

MALVILLIERS, 2 pièces, dans ancienne ferme, grande cuisine agencée, 2 cheminées, cachet. Fr. 952.-, charges comprises. Libre dès le 01.04.2001. Tél. 032 857 11 73 - 079 262 90 52. 028-296178

NEUCHÂTEL, Rosière 2, grand studio, cuisine agencée, galetas. Fr. 620.-, charges comprises. Tél. 032 725 29 79. 028-296125

NEUCHÂTEL, Ecluse 60, appartement 3 pièces. Loyer Fr. 970.- + charges Fr. 90.-. Tél. 032 835 34 74 + Fax. 028-296080

PESEUX, à personne seule, appartement 3 pièces avec balcon, Fr. 800.-, charges comprises, garage à disposition Fr. 80.-. Libre dès le 1^{er} mars. Tél. 032 731 12 75, le matin. 028-296121

PESEUX, 4 pièces, cuisine agencée, Fr. 1140.-, charges comprises, pour le 1^{er} avril. Tél. 032 731 29 65. 028-296084

SURFACE COMMERCIALE, 80 m², zone industrielle, Saint-Blaise. Tél. 032 753 03 22. 028-295791

Immobilier demandes d'achat

RÉGION COLOMBIER - ST-BLAISE, nous cherchons à acheter de privé, 4 à 5 pièces avec vue, moderne, tranquille, ascenseur, près des transports publics, garage ou parc pour 2 voitures. Sous chiffres R 028-296188 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Immobilier demandes de location

COLOMBIER, rue des Uttins, appartement de 3½ ou 4½ pièces. Dès avril ou plus tard. Tél. 078 803 56 27. 028-296069

ENTRE ST-BLAISE et St-Aubin, personne soigneuse, cherche bel appartement 3-3½ pièces. Pour le 1^{er} avril ou à convenir. Cuisine agencée, balcon ou terrasse, spacieux, vue, calme. Loyer maximum Fr. 1200.-, charges comprises. Tél. 032 888 58 88 (prof (FTR), heures de bureaux. 028-296054

JE CHERCHE un local pour bricoler ma Jeep de collection. Tél. 079 252 59 67. 028-296116

Cherche à acheter

DÉPÔT-VENTE, achat/débarras/revente appareils ménagers d'occasion. Tél. 032 913 00 55 de 9h-12h et 14h-18h. 132-089427

CHERCHE FORÊT dans Jura neuchâtelois. Ecrire sous chiffres: C 132-088768 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 028-294070

A vendre

WWW.EUROFITNESS.CH, vente de matériel Fitness pour particulier et professionnel, aussi occasion. Tél. 079 210 80 68, LASAM SA. 196-073229

CUISINIÈRE À GAZ INDESIT, bouteilles ou gaz de ville, 4 plaques + four, excellent état. Prix Fr. 350.-. Tél. 079 416 44 39. 011-703167

DÉPÔT-VENTE appareils ménagers d'occasion. Tél. 032 913 00 55 9h/12h, 14h/18h. 132-089111

LAVE LINGE + vaisselle, Fr. 800.- les deux. Tél. 079 478 34 41. 028-296226

PLUSIEURS MEUBLES, bas prix, cause déménagement. Tél. 079 355 47 61. 028-296175

PIANO À QUEUE allemand, parfait état, Tél. 079 332 06 57. 130-076891

5 SARIS BRODES OR, d'Inde, de diverses couleurs. Tél. 032 730 22 11. 028-296245

Rencontres

ÉCOUTEZ VITE, hors agences, le 032 566 20 20, (www.ligneducoeur.ch) 022-108334

SON DÉSIR SERAIT de rencontrer un homme sérieux entré 50-58 ans. Grand, ayant le sens de l'humour. Elle, physique agréable, un brin sportive, sentimentale, attend de vos nouvelles. Ecrire sous chiffres: K 132-089276 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Demandes d'emploi

CHERCHE travail comme commissionnaire, avec expérience. Tél. 079 435 22 06. 132-089263

DAME soigneuse avec expérience, cherche des heures de ménage, repassage et couture. Tél. 032 914 51 56. 132-089334

HOMME, 54 ans, suisse, AI, permis auto, CFC vendeur cherche emploi chauffeur, magasinier, conciergerie ou autres Neuchâtel et environs. Libre tout de suite. Tél. 032 730 26 20. 028-296026

AVONS SOLUTION aux problèmes de débarras et nettoyeurs. Tél. 079 377 23 23. 028-288397

HOMME cherche travail, menuiserie - peinture - carrelage - maçonnerie. Prix intéressant. Tél. 032 914 43 82. 132-088885

Offres d'emploi

STAGIAIRE pour s'occuper d'enfant. Centre Tomatis Tél. 032 724 79 74. 028-296003

BOUTIQUE de chaussures cherche vendeuses à temps partiel avec expérience. Prendre contact au tél. 076 578 70 31. 132-089458

MONTEUR ÉLECTRICIEN. Je cherche un monteur n'ayant pas peur des responsabilités. Travail indépendant et très varié au sein d'une entreprise familiale. Tél. 032 853 20 73, (et fax), André Perroud Electricité, 2056 Dombresson. 028-294070

RESTAURANT - LA CHAUX-DE-FONDS cherche sommelière, du mardi au samedi, de 18h - fermeture (25-35 ans). Permis valable. Tél. 079 437 63 92. 132-089525

Véhicules d'occasion

À VENDRE voiture américaine 1978, Oldsmobile Delta 88 Royale, refaite à neuf. Prix à discuter. Tél. 032 931 25 12. 132-089491

À BON PRIX achète voitures, bus, camionnettes, état indifférent. Tél. 079 257 40 56. 028-294929

BREAK OPEL ASTRA 1.8 16V Sport S-Tec, 02.1994, 54 000 km, expertisé, parfait état, Fr. 10 500.-. Tél. 079 301 38 82.

FIAT PUNTO ELX 90, 1996, vitres teintées, toutes options, 5 portes, légèrement rabaissée, 4 jantes alu, filtre KN, bon état. Prix à discuter. Tél. 078 714 59 69. 028-296023

FORD ESCORT, 1993, diverses options, expertisée, Fr. 5900.-. Tél. 078 624 81 42. 011-703159

Divers

DÉCLARATION D'IMPÔTS, à domicile dès Fr. 40.-. Tél. 079 439 45 69. 028-293821

MASSAGES nuque tendue, stress, dos douloureux, migraine. Assez? Essai gratuit. Tél. 032 968 46 60. 132-086782

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS dès Fr. 90.-. Tél. 032 914 70 85 ou 032 853 35 50 soir. 132-088348

DÉMÉNAGEMENTS. Groupage. Distribution. Philippoz J.-L. Tél. 079 606 05 81. 132-088798

DIVERS

FOCUS

Jusqu'au 28 février 2001
Jusqu'à épuisement du stock

LEASING

FORD FOCUS 1.6 TREND
5 PORTES
Prix: Fr. 26 900.-

DISPONIBLE ÉGALEMENT
EN CYLINDRÉE 1.8 & 2.0
ET STATION WAGON

- Moteur 1.6 16V - 100 CV
- Direction assistée
- Climatisation
- 4 airbags - Renfort des portières
- Verrouillage central à distance
- Vitres AV électriques
- Peinture métallisée
- Radio cassettes téléc. à distance
- Phares antibrouillard

En leasing durant 36 mois
Km annuel: 10 000 km
Acompte 15 %
Caution Fr. 1000.-

289.20

Mensualité dès Fr.

GARAGE DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS
8, bd des Eplatures

LE LOCLE
51, rue de France

NEUCHÂTEL
11, rue Pierre-à-Mazel

BEVAIX
32, rue de Neuchâtel

132-086684/DUO

Collection Hypatie

Claudine Houriet

Le ravaudage de l'âme

ÉDITIONS LUCE WILQUIN

- Cela t'étonne, n'est-ce pas? Moi qui ai si fougueusement exercé ma profession! Elle a perdu son importance; j'ai réalisé que je lui avais sacrifié ma famille, mon bonheur...

Il se tut. Espérait-il que Raoul protestât? Lui assurât qu'il avait été un père irréprochable? Mais le garçon, avec simplicité:

- C'est surtout maman et Sarah qui en ont souffert. Moi, je n'ai jamais manqué de distractions...

Pour cacher son émotion, Hugo se détourna, coupa du pain, versa du vin à son fils. Celui-ci n'avait pas remarqué son trouble.

- J'ai un truc à t'avouer. Ma voiture a lâché. Comme tu avais laissé la Mercedes au garage, je l'ai empruntée.

- Pas de problème. Je n'en ai pas besoin.

Il y avait un match de foot à la télévision. Ils le regardèrent ensemble. Il

était près de minuit quand Raoul se décida à partir.

- Je t'accompagne.

Ils marchèrent en silence dans les rues. La nuit était froide. Des étoiles scintillaient entre les toits.

La Mercedes blanche surprenait dans l'alignement uniforme des voitures. Hugo se vit, préoccupé, sortir des documents et claquer la portière. Qu'il ait été cet homme semblait incroyable.

- Elle marche bien?

- Impeccable!

Ils s'étreignirent. Raoul ajouta, un peu gêné:

- Ça ira, papa? Que vas-tu faire?

Il resta évasif.

- J'ai deux ou trois projets. Rien de précis. Mais ça ira, je te le promets. Merci pour ta visite. Elle m'a touché. Ah oui! J'ai préparé ce chèque tout à l'heure. J'ai oublié vos cadeaux de

Noël. Partage et achète quelque chose de beau pour ta sœur.

La leçon se prolongeait. Il grelottait, la tête levée vers les hautes fenêtres illuminées. Il finit par pénétrer dans l'ancien collège. On entendait de la musique à l'étage supérieur. Il gravit des escaliers monumentaux, longea un couloir et s'arrêta. Derrière une porte, on scandait impérieusement un rythme. L'envie de voir le maintien de Rosine le fit peser sur la poignée et entrouvrir légèrement. Trois jeunes femmes évoluaient à la barre. Sa protégée suivait ce cours de danse depuis des mois. Une bouffée de fierté monta en lui. Rosine se débrouillait bien. Elle avait relevé ses cheveux, dégageant un cou long et pur.

TSR 0

7.00 Minizap 6004594 7.55 Teletubbies 8584440 8.20 Quel temps fait-il? 5572020 8.35 Top Models 4831846 9.00 Montagne. Film 989763 10.30 Euronews 8948188 10.45 Les feux de l'amour 9097223 11.30 Pacific Blue 4324001 12.15 Voilà 69918961

12.45 TJ Midi/Météo 208681
13.10 Zig Zag café 2959730
14.00 Questions pour un champion 2420730
14.35 Inspecteur Derrick 4013933
15.35 Entrez sans sonner 7235858
15.50 C'est mon choix 2192372
16.50 Entrez sans sonner 674846
17.05 Le caméléon 855223
17.55 Entrez sans sonner 406407

18.10 Top Models 1495440
18.35 Météo 8304488
18.45 La poule aux œufs d'or 8393372
18.55 Tout en région 679865
19.15 Tout sport 4054001
19.30 TJ-Soir/Météo 374643
20.00 Allocution de Mme Ruth Dreifuss 186020
20.05 A bon entendeur Swissair, AOM, Air Liberté: ça vole de plus en plus bas! 9603469

20.45

Casper

Film de Brad Silberling, avec Christina Ricci



Une femme cupide recherche le trésor d'un vieux manoir. Elle fait appel au spécialiste des fantômes pour la débarrasser des spectres qui hantent la vieille demeure...

22.25 Incitation au meurtre 8930812
23.50 Demain à la Une 48292914

23.55 Les années Bardot 875827 0.50 C'est mon choix 6539773 1.40 TJ Soir 6518266 2.10 Tout en région 6963841 2.30 A bon entendeur (R) 80089537

TSR 0

7.00 Euronews 3481840 7.20 Football 9531331 7.50 Fan de foot 3790804 8.00 Questions pour un champion 1749731 8.25 Quel temps fait-il? 5088711 8.55 Ski nordique. 10 km dames, style classique 7475440 10.25 Ski nordique. Saut combiné par équipe K 90 25794049

12.45 Hercule 12098169
13.30 Euronews 67579643
13.55 Ski nordique 4x5 km combiné par équipe 52767952
15.30 Les Zap 95338575 Mission Top Secret La princesse du Nil Renada

17.00 Les Minizap 84685310 Marcelino; Bidoum; Hey Arnold
18.00 Les Maxizap Pokémon 25091440
18.25 Teletubbies 93688575
18.55 Videomachine 88236339
19.25 L'anglais avec Victor 44917575
20.00 Zorro 48174914

20.25

Football

Ligue des champions, 10e journée

Paris Saint-Germain - AC Milan



Commentaire: Pierre Tripod En direct de Paris. Suivi des résumés des autres matches

23.00 Cadences 64401488 Flavia Matea reçoit Caroline Haffner
23.15 Allocution de Mme Ruth Dreifuss 63801662
23.20 TJ Soir 75928662
23.55 Motorshow 61657575
0.20 NZZ format sorcellerie 77323391
0.50 Zig Zag café 99522575
1.35 TextVision 44266594

TF1 France 1

6.40 Info 97268556 6.50 Jeunesse: Salut les toons 54900204 8.28 Météo 39450064 9.05 Jeunesse: Salut les toons 17888952 11.10 Dallas 61623198 12.03 Tac O Tac TV 395496198

12.10 Le juste prix 53982933
12.50 A vrai dire 34267579
13.00 Journal 94267556
13.50 Météo 28290865
14.00 Les feux de l'amour 31705469
14.50 Double casse Téléfilm de Stuart Orme, avec Pierce Brosnan, Tom Skerritt 40395662
16.40 Les dessous de Palm Beach 20636285 Illusion fatale
17.35 Sunset Beach 78279662

18.25 Exclusif 30971204
19.05 Le Bigdil 35746285
20.00 Le journal 87431391
20.42 Les courses 239334846
20.50 Météo 56712391

20.55

Rasta rocket

Film de Jon Turteltaub, avec Leon, Doug E. Doug



Les trépidantes aventures de quatre athlètes jamaïcains venus participer aux Jeux d'hiver de Calgary, dans une spécialité inattendue pour eux, le bobsleigh...

22.45 Ciel mon mardi! 85158440
1.05 Les rendez-vous de l'entreprise 87192112
1.30 Football 55757599
2.05 Exclusif 65375587
2.35 TF1 nuit/Météo/ Du côté de chez vous 17015136 2.50 Reportages: Les artisans de l'excellence 33803931 3.20 Nul ne revient sur ses pas 43319827 3.45 Histoires naturelles 76234204 4.40 Musique 36015575 5.00 Aventures asiatiques 39609310

France 2

6.30 Télématin 63015865 8.35 Des jours et des vies 53389846 9.00 Amour, gloire et beauté 70713730 9.25 Dktv.cool 75041136 11.00 Flash info 76657643 11.05 Motus 14246001 11.45 Les Z'amours 88329852 12.15 Un livre 39111372 12.20 Pyramide 53222339

12.55 Journal 46740391
13.45 The Race 28291594
13.55 Expression directe 74198827
14.00 Flic de mon cœur 31736339
14.50 En quête de preuves 63522846
15.35 Planque et caméra 10044681
15.45 Tiercé 58640865
16.00 Cap des Pins 20136198
16.25 Un livre 61784952
16.30 Des chiffres et des lettres 38099778
17.05 Un toit pour trois 35915718

17.35 Viper 78277204
18.25 Tutti frutti 72462961
19.15 Qui est qui 75175136
19.50 Un gars, une fille 81079448
20.00 Journal 87435117
20.35 Image du jour 29373865

20.50

Speed 2: Cap sur le danger

Film de Jan de Bont, avec Sandra Bullock, Jason Patric



Un gangster parvient à prendre le contrôle d'un paquebot dont il s'applique à rançonner les passagers. Or, parmi eux, se trouve un policier en vacances, qui, courageusement fait face...

23.20 On a tout essayé 42215117
1.25 Journal de la nuit/Météo 79399119
1.50 Le gène du Chaïba 17787605
3.20 Mezzo l'info 17017594
3.35 Programmes Urti 81951643 4.00 24 heures d'info. Météo 83924469 4.20 Pyramide (R) 81960391 4.45 Secret bancaire 76347407

France 3

6.00 Euronews 91516846 6.40 MNK 47178391 10.45 L'île fantastique 78878285 11.40 Bon appétit, bien sûr 77876894 12.00 Le 12/14 22730952

13.50 Keno 74119310
13.55 C'est mon choix 29721240
14.55 Les nouveaux venus 65084759 Film de James Allen Bradley, avec Christopher Mc Coy, Jeff Fahey
16.35 MNK 35045372 Jerry et ses copains Angela Anaconda Jett Jackson
17.35 A toi l'actu! 90728865
17.50 C'est pas sorcier Une vie de cheval 50574778
18.15 Un livre, un jour 97828020
18.20 Questions pour un champion 14352681
18.50 19/20 53799488
20.10 Tout le sport 74324515
20.20 Tous égaux 75171310

20.55

Questions pour un champion

Jeu animé par Julien Lepers



Les Masters d'Or réunissent les vainqueurs des Masters d'Argent, autrement dit les candidats les plus brillants de ces quatre dernières années...

23.15 Alien, le retour 40609925 Film de James Cameron, avec Sigourney Weaver, Carrie Henn 73525440
1.30 Libre court 31786082 La fiancée de Mandrake
1.45 Nocturnales 17785247 Mendelssohn

La Cinquième

6.30 Langue: anglais 96552827 6.45 Cellulo 22031730 7.10 De-boutles zouzous 50355758 8.15 Le Journal de l'histoire 70530169 9.05 Les écrans du savoir 86574488 10.00 Le magazine de la santé 87669778 10.55 Légal, pas légal 41775391 11.25 Le monde des animaux: Opération ourtardes 18371846 11.55 Voyages 54326759 12.20 Celulo 56162001 12.50 Tribus d'Afrique 47312407 13.45 Le journal de la santé 88869925 14.05 Les dessous de la Terre 95202204 14.35 Des mots pour changer d'air 40541204 15.30 Entretien 87938204 16.00 Avis de flexibilité 87939933 16.30 Les écrans du savoir 25936391 17.35 100% Questions 13715117 18.05 Le monde des animaux: Le départ de Wemba 74420020 18.35 Le journal de la santé 28783001 18.55 Météo 74779310

arte

19.00 Archimède 528643
19.45 Météo 8551730
19.50 ARTE info 387952
20.15 Reportage 672961 Colonel «Étoile dorée». Film de Sylvie Levey
20.45 La vie en face Divorce à l'iranienne. Documentaire de Kim Longinotto 7307020

21.40

Comedia

Médée

Mise en scène de Jacques Lassalle, avec Isabelle Huppert, Jean-Quentin Châtelain



Après avoir trahi les siens, Médée s'exile à Corinthe avec Jason à qui elle donne deux enfants. Mais lorsque son mari la répudie, elle entreprend une terrible vengeance...

23.15 Alién, le retour 40609925 Film de James Cameron, avec Sigourney Weaver, Carrie Henn 73525440
1.30 Libre court 31786082 La fiancée de Mandrake
1.45 Nocturnales 17785247 Mendelssohn

M 6

7.00 Morning Live 21612865 9.05 M6 boutique 71229961 9.35 M comme musique 52714594 10.35 Kindineige 40288730 11.54 Six minutes Midi / Météo 421980662 12.05 La vie de famille 68775020

12.35 La petite maison dans la prairie 54542643
13.35 Danielle Steel: disparu 69960827 Téléfilm de George Kaczender
15.20 Les routes du paradis 13175001 Drôle de rencontre; Le grand bonheur
17.05 M comme musique 23221310
17.30 Mariés, deux enfants 66013285
18.00 Highlander 85805136
19.00 Le flic de Shanghai 88968204

19.50 i-Minute - 41532730
19.54 6 minutes/Météo 448991391
20.05 Une nounou d'enfer 56528594
20.40 E=M6 découverte 46280594
20.50 92064391

Magazine présenté par Mac Lesggy

Les prodigieux pouvoirs du corps humain



Reportages: Les prodiges de la mémoire; Communiquer par la pensée; 2m30 et plus...; Sportifs d'exception... Mais qu'on-tils plus que nous?; Le corps humain comme vous ne l'avez jamais vu!

22.50 Secret toxique 90327730 Téléfilm 96325792
0.25 Zone interdite 96325792
2.09 Météo 433158484 2.10 Culture pub 35020310 2.35 M comme Musique 535061983 3.35 Plus vite que la musique 43303391 3.55 Fan de... 79191846 4.20 Buddy Miles 688302235 5.15 M comme Musique 99543914

TV 5 Europe

8.00 Journal canadien 91688488 8.30 Zone X 36508778 9.00 Infos 57409681 9.05 Zig Zag café 13801759 10.00 Journal 40951681 10.15 Dites-moi 32945914 11.00 Claire Lamarque 93906594 12.00 Infos 11406310 12.05 100% Questions 48663566 12.30 Journal France 3 98944515 13.00 Infos 56206339 13.05 Dimanche Midi Amar 43884339 14.00 Journal 17778933 14.15 La symphonie pastorale. Film 22346020 16.00 Journal 81466198 16.15 Le journal de l'éco 18010117 16.20 L'invité 78189662 16.30 Chroniques d'en haut 30387092 17.00 Infos 92360933 17.05 Pyramide 47356020 17.30 Questions pour un champion 60082240 18.00 Journal 52157136 18.15 La symphonie pastorale. Film 10912321 20.00 Journal suisse 98406759 30.30 Journal France 2 98498730 21.05 Temps présent 68843643 22.00 Journal 67765117 22.15 Ça se discute 72354339 0.15 Journal belge 91315011 1.05 Soir 3 87700150 1.30 Un libre 19386686 2.30 Les carnets du burlingueur 82539247 3.05 Courant d'air 49549995 3.30 Alice 17144228

EUROSPORT

Eurosport

8.30 Ski de fond 336730 9.00 Ski de fond: 10 km dames, style classique 2134594 10.15 Ski de fond 7385827 10.30 Combiné nordique: épreuve de saut à skis K90 par équipes 9613310 12.30 Bob Speed 717681 13.30 Watts 633020 14.00 Combiné nordique: relais 4x5 km 703488 15.00 Ski de fond 627469 15.30 Luge sur piste naturelle 620556 16.00 Eurogals 8338759 17.15 Ski de fond: 10 km dames, style classique 923469 18.15 YOZ 7001223 19.00 Patinage de vitesse 965020 20.00 NBA Action 474339 20.30 Luge sur piste naturelle 466310 21.00 Boxe: Tony Halme/Zoran Vujicic 272469 23.00 Score express 656827 23.15 Trial: championnat du monde indoor 2001, 7e manche 1732001 0.15 Ski de fond: 10 km dames, style classique 9641889 1.15 Score express 30514082

CODES SHOWVIEW

TSR 1	016
TSR 2	052
TF1	093
France 2	094
France 3	095
M6	159
La Cinquième	055
Arte	010
TV 5 Europe	133
Canal +	057
RTL 9	158
TMC	107
Eurosport	050
Planète	060

Canal +

6.45 Teletubbies 159132237 7.15 Nulle part ailleurs 35643469 8.30 Studio 54. Film 47528469 10.10 Le monde des ténébreux 39158223 10.55 Epouse-moi. Film 85089778 12.25 Les titres du journal 79828204 12.30 Nulle part ailleurs 81863858 13.45 En direct sur Ed TV. Film 12927372 15.45 + de zapping 25389933 16.20 Nulle part ailleurs 91568285 16.30 En face. Film 91585469 18.00 Futurama 66016372 18.30 Nulle part ailleurs 92351049 20.15 Football: PSG-Milan AC 27545198 23.30 Delphine: 1-Yvan: 0. Comédie 79534198 1.00 Matrimoni. Film 96831334 2.35 Surprises 22420889 2.55 Payback. Film 33782334 4.30 Mobutu, roi du Zaïre. Film 39102889

RTL 9

Pas d'émission le matin 12.05 Les nouvelles filles d'à côté 52923223 12.30 L'équipe de Poney-Express 12451448 13.15 Un cas pour deux 92109778 14.20 Le Renard 20145865 15.25 Derrick 5980285 16.30 Les nouvelles aventures de Lassie 59415556 16.50 Shérif, fais-moi peur! 76568865 17.40 Des jours et des vies 34973136 18.10 Top models 18958643 18.30 L'équipe de Poney-Express 74301778 19.20 Roseanne 20363339 19.50 La vie de famille 95154643 20.15 Friends 58176662 20.45 Mister Jones. Film de Mike Figgis, avec Lena Olin, Richard Gere 21522371 22.40 Innocent Blood 54473846 0.35 Aphrodisia. 3 épisodes 29974421

Monte Carlo

9.30 J'inny de mes rêves 95476830 9.55 La gloire en partage. Téléfilm 46451681 11.40 Une maman formidable 86692310 12.00 Mister T.

98129402 12.30 Récré Kids 19709020 13.35 La panthère rose 45977204 14.20 Jean Christophe 97283681 15.20 Images du Sud 72496952 15.30 Street Justice 16214399 16.15 Hill Street Blues 23851575 17.05 La buse à queue rouge 93679827 17.35 Nés parmi les animaux sauvages 11203914 18.00 Jinny de mes rêves 91059556 18.30 Une maman formidable 59442681 18.55 La panthère rose 20977198 19.05 Flash infos 8395223 19.25 Hill Street Blues 83423285 20.25 La panthère rose 35345730 20.35 Pendant la pub 67224440 20.55 L'incroyable randonnée. Film 98550391 22.25 Sud 79301556 23.45 Snowave 99773488 0.15 Pendant la pub 92036773 0.35 Le rire de Caïn 52365006

Planète

6.25 Enquêtes médico-légales 62312372 6.50 Palestine 82367204 8.05 Peter Allen 61898049 9.05 Stéphane Grappelli 91229907 10.00 Cinq colonnes à la une 31774730 11.00 Crossroads 80558662 12.00 To Sang Fotostudio 93202488 12.35 Vivre avec les yeux 30423759 13.35 Souquez ferme 79571643 14.00 Gens de la lune 89960551 14.55 Esprits des peuples premiers 12668643 15.25 Les ailes du futur 25262469 16.15 Les maîtres de l'ionosphère 76578339 17.05 L'Art de la direction d'orchestre 37720049 18.05 Amazoniens 2000 43771339 19.00 On vous parle du Chili 80028204 19.20 Le dernier travail manuel 22346285 20.05 Jazz Heroes 26002946 20.30 L'arche, 2000 ans après. Doc. 80003198 21.35 Beria, l'homme de main de Staline 95700020 22.25 Contacts 21035556 22.50 La mort, la haine, le pardon 46897407 23.50 Carnaval à Aracati 11746001 0.15 Egidio Marzona 77775537 0.50 Un mariage juif 34334773

ARD

8.45 Nordische Ski-WM 12.15 Buffet 13.05 Mittagsgeschau 15.15 Infomarkt-Markinfo 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.05 Hier-

SF 1

7.30 Wetterkanal 10.00 Schweiz aktuell 10.25 Der Bergdoktor 11.10 Sabrina 11.35 Hör mal wer da hämmert 12.00 doppel-moppel.ch 12.30 Mittagsgeschau 13.00 Tagesschau 13.15 Trend Familie 13.40 Megaherz 14.45 Lindenstrasse 15.15 Im Namen des Gesetzes 16.05 Happy Birthday 16.55 Sailor-moon 17.15 Chibi Maruko Chan 17.35 Gutenacht-Geschichte 17.45 Tagesschau 17.55 Der Bergdoktor 18.45 Telesquad 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau/ Météo 20.00 Siska. Krimiserie 21.05 Kassensturz 21.35 Voilà 21.50 10vor 10 22.20 Der Club 23.45 Die Cleveren. Krimiserie 0.30 Nachtbulletin/ Météo

TSI

7.00 Euronews 10.30 Textvision 10.35 Renzo e Lucia 11.15 Guadalupe 12.00 Quel tesoro di Raymond 12.30 Telegiornale/ Météo 12.45 Verso l'una in compagnia 13.25 Renzo e Lucia 14.05 Due passate in compagnia 14.15 La signora in giallo 15.05 Tre passi in compagnia 15.10 Stefania 16.00 Telegiornale 16.05 Quattro passi in compagnia 16.10 Un caso per due 17.15 100% in compagnia 18.00 Telegiornale 18.10 100% in compagnia 18.50 Oggi sport 19.00 Il Regionale 19.30 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale/ Météo 20.40 Aprite le porte 22.15 DOC D.O.C. 23.10 Telegiornale 23.30 Walker Texas Ranger 1.00 Textvision 1.05 Fine

ARD

12.00 Schätze der Welt 12.15 Buffet 13.00 Nano 13.30 Erziehung gegen Gewalt 14.00 Yo!Yo! Kids 15.00 Tagesschau 15.15 Infomarkt-Markinfo 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.05 Hier-

Wildnis 16.00 Fliege 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionale 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.54 Powder Park 19.49 Das Wetter 19.56 Börse im Ersten 20.00 Tagesschau 20.15 Happy Birthday 21.05 Neues aus Büttenwarder 21.30 Zembrall 22.00 Plusminus 23.30 Tagesthemen 23.00 Boulevard Bio 0.00 Zwei in der Tinte. Comedyserie 0.25 Nachtmagazin 0.45 Die Aufstiegschancen des Colonel Chabert 2.30 Tagesschau 2.35 Wiederholungen

ZDF

9.00 Heute 9.05 Volle Kanne, Suzanne 10.00 Heute 10.03 Das Erbe der Guldenburgs. Serie 10.50 Zwei Münchner in Hamburg 11.35 Praxis täglich 12.00 Heute mittag 12.15 Drehscheibe Deutschland 13.00 Mittagsgeschau 14.00 Heute in Deutschland 14.15 Discovery 15.00 Heute Sport 15.10 Streit um drei 16.00 Heute in Europa 16.15 Risiko 17.00 Heute Wetter 17.15 Hallo Deutschland 17.45 Heute heute 17.54 Tagesmillion 18.00 Herzschaft-Das Arzteeam Nord 19.00 Heute 19.20 Wetter 19.25 Die Biester. Serie 20.15 CASH 21.00 Vorsicht, Falle! Magazin 21.45 Heute Journal/Wetter 22.15 37°: Jedem Tier bin ich dankbar 22.45 Deutschland, fremde Heimat. Dok 23.15 Eurocopas 0.05 Heute nacht 0.20 Destiny. Komödie 2.15 di@neues... 2.30 Heute 2.45 Wiederholungen

SWF

12.00 Schätze der Welt 12.15 Buffet 13.00 Nano 13.30 Erziehung gegen Gewalt 14.00 Yo!Yo! Kids 15.00 Tagesschau 15.15 Infomarkt-Markinfo 16.05 Kaffee oder Tee?

URGENCES

POLICE: 117.
URGENCES-SANTÉ ET AMBULANCE: 144.
FEU: 118.
INTOXICATION: 01 251 51 51.
LA MAIN TENDUE: 143.
VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06. Solidarité-Femmes, tél 968 60 10.
LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: du Versoix, Industrie 1, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Dentiste de garde: 913 10 17.
LE LOCLE. Pharmacie de service: du Casino, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17.
JURA BENOIS.
CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr Brechbühl 489 11 67.
COURTELARY. Médecin: Dr Bernacki-Dziewicka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.
SAINT-IMIER. Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.
SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.
TRAMELAN. Pharmacie: Schneberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.
JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.
LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.
SAIGNELEGIER. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 144. Hôpital: 952 12 12.
NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Espace-Santé pharmacie Coop (Serrrières), rue des Battieux, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigné). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmologique: 722 22 22. Hôpital: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigné. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42 42.
ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.
DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Dentiste de garde: 722 22 22. Pharmacie de service: la police renseigné au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeyeux 854 45 45.
DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Pharmacie de garde: 888 90 00. Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144. Médecin de garde: 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel.
SUD DU LAC.
HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.
AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.
VÉTÉRIINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigné.
Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOUR-D'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS
CIFOM: 14h15-16h, l'Uni du 3A: «Chefs-d'œuvre du mobilier de Versailles», par Olivier Bauermeister, collaborateur scientifique à la Bibliothèque Nationale Suisse - historien de l'art - collectionneur; expert en mobilier et objets d'art du XVIIIe siècle français.
Musée international d'horlogerie: à 16h et 20h, connaissance du monde «Peuples d'Indochine-Vietnam-Laos-Cambodge», film et conférence de Patrick Bernard.
Salle Fallier / Conservatoire: 20h, récital de piano, Sylviane Deferme, hommage à «l'autre» Liszt, soirée musicale et poétique.
SAINT-IMIER
Espace Noir: 20h, «La résistance juive à la Shoah». Témoignage de Léon Reich et Herbert Herz, suivi d'une vidéo.
NEUCHÂTEL
Patinoires du Littoral: (intérieur) 9-11h45/13h45-15h30; (extérieur) 13h45-16h15.
Musée d'art et d'histoire: de 12h15 à 13h15, les mardis du musée: «La Brasserie Müller à Neuchâtel (1885-1953)», conférence de Madame Hélène Pasquier.
Faculté des lettres, Espace Agassiz: 14h15-16h, l'Uni du 3A: «1900-2000: 100 ans de femmes neuchâteloises», par Ariane Brunko-Méautis, professeur au Séminaire de français moderne et Directrice de l'U3A à la retraite.
Cité universitaire: 18h30, expédition «Latitude 0°», présentée par Mike Horn. (Complet).
Au Taco: 20h30, «Rixe et les Rouquins», de J.-C. Grumberg, par le Théâtre Tumulte.
Théâtre du Passage: 20h30, «Bakkhantes», d'après «Les Bacchantes» d'Euripide, par le Teatro Malandro.
VALANGIN
Collège: 20h, séance d'information sur le 11e crédit routier cantonal.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de La Chaux-de-Fonds figure dans la page des programmes TV.

NEUCHÂTEL
APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)
LA VÉRITÉ SI JE MENS 2. 15h30-20h30. 12 ans. 2me semaine. De Th. Gilous.
AMOURS CHIENNES. 17h30 (VO st. fr/all.). 16 ans. 3me semaine. De A. Gonzalez.
LES RAZMOKET À PARIS. 16h. Pour tous. Première suisse. De S. Bergqvist et P. Demeyer.
LE PLACARD. 16h-20h45. 12 ans. 5me semaine. De F. Veber.
LA LOI DU DÉSIR. 18h (VO st. fr/all.). 16 ans. Cycle «Tout sur Almodóvar». De P. Almodóvar.
THE FRAME. 18h-20h15 (VO st. fr/all.). 12 ans. Première suisse. De S. Isaka.
ARCADES (710 10 44)
CE QUE VEULENT LES FEMMES. 14h30-17h30-20h15 (VO st. fr/all.). 12 ans. Première semaine. De N. Meyers.
BIO (710 10 55)
LE CERCLE. 15h-18h15-20h45 (VO st. fr/all.). 12 ans. Première suisse. De J. Panahi.
PALACE (710 10 66)
LE PACTE DES LOUPS. 14h-17h15-20h15. 14 ans. 3me semaine. De Ch. Gans.
REX (710 10 77)
LES 102 DALMATIENS. 14h-16h30. Pour tous. 3me semaine. De W. Disney.
VERTICAL LIMIT. 20h15. 12 ans. 2me semaine. De M. Campbell.
STUDIO (710 10 88)
BILLY ELLIOT. 15h - (18h VO st. fr/all.). 10 ans. 6me semaine. De S. Daldry.
SEUL AU MONDE. 20h30. 12 ans. 5me semaine. De R. Zemeckis.
COUVET
COLISÉE (863 16 66)
Relâche.
BÉVILARD
PALACE
NATIONALE 7. Me/je 20h. 14 ans. De J.-P. Sinapi.
DR T. ET LES FEMMES. Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 12 ans. De R. Altman.
LES BREULEUX
LUX
Relâche.
LE NOIRMONT
CINÉLUCARNE (953 11 84)
SOLAS. Ma 20h30 (VO). 16 ans. De b. Zambrano.
SAINT-IMIER
ESPACE NOIR (941 35 35)
Relâche.

TAVANNES
CINÉMA ROYAL
LE PRINCE DU PACIFIQUE. Ma 20h30. 12 ans. D'A. Corneau.
LE LIVRE DE LA JUNGLE. Me/je 16h, sa/di 14h30. Pour tous. De W. Disney.
MON BEAU-PÈRE ET MOI. Ve 20h30, sa 17h-21h, di 17h. 12 ans. De J. Roach.
ESTHER KAHN. Di 20h (VO). 14 ans. De A. Desplechin.
TRAMELAN
CINÉMATOGRAPE (487 45 61)
MON BEAU-PÈRE ET MOI. Ma 20h. 12 ans. De J. Roach.
LE PRINCE DU PACIFIQUE. Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 12 ans. De A. Corneau.
ESCROCS MAIS PAS TROP. Je/di 20h, sa 18h (VO). De et avec W. Allen.
POKEMON 2000. Sa/di 14h. Pour tous. De M. Haigney.
Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

EXPOS/DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque de la Ville.
Edouard Urech, pasteur et illustrateur (1900-1984). Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'au 12.4.
Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).
Club 44. «Traverser l'arc-en-ciel» Installation picturale de Sabine Zaalene et Richard Jean dit «M. Jean», créateur d'objets sonores et compositeur musicien. Ouvert au public les soirs de conférence et sur rdv 913 45 44.
LES PONTS-DE-MARTEL
Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.
SAINT-IMIER
Relais culturel d'Erguël. Histoire naturelle: l'Océanie. Histoire imérienne: l'horlogerie dans le Valon. Me-ve 14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 25.2.
NEUCHÂTEL
Bibliothèque publique et universitaire. «Navigateurs, explorateurs et aventuriers», grands livres de voyages maritimes de la Renaissance au XIXe siècle. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 31.3. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.
Ecole-club Migros. «L'invité du Grizzli», photographies de Jean-Lou Zimmermann. Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 9-12h. Jusqu'au 24.2.
Espace des Solidarités (Pl. d'Armes 3). Yvan Barral. Lu-je 10-16h30. Jusqu'au 28.2. Tél 721 11 16.
Home les Charmettes. Exposition d'huiles par Ruth de Metse-naere et Hedi Hügli. Tous les jours 10-17h30. Jusqu'au 22.2.
Home Clos-Brochet. Peintures et photographies par Eric-Albert Golay. Lu-di 14-18h. Jusqu'au 20.3.



Jardin botanique. Parc et serres ouverts tous les jours 9-18h. Serres fermées le lundi.
Piscines du Nid-du-Crê: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.
Université (av. du 1er Mars 26) et Aula des Jeunes-Rives (Espace Agassiz). «Parcours de femmes à la recherche d'un équilibre», photographies d'Erling Mandelmann. Jusqu'au 28.2.
Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.
AUVERNIER
Atelier de reliure (Grandes ruelles 1). Créations en papier de Geneviève Burkardt. Ma-ve 9-12h/14-18h ou sur rdv au 731 86 62. Jusqu'au 24.3.
BEVAIX
Pavillon d'information A5, je 14h45-18h30.

CORCELLES
Foyer de la Côte. Alain Robert, aquarelles. Tous les jours 10-20h. Jusqu'au 25.2.
FRESENS
Home Chantevent. Aquarelles de Gérard Donzé. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 21.2.
MARIN
Papillorama/Nocturama. Tous les jours 10-17h.
SAINT-AUBIN
Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.
SAINT-SULPICE
Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.
TRAVERS
Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur réservation; rens. au 863 30 10. Individuels: di à 12h et 14h. Café des mines: di dès 11h. Tous les jours sur réservation pour groupes dès 15 personnes.
VAUMARCUS
Artespace - Château. Fondation Marc Jurt, Centre de documentation sur l'estampe «Pas de semaine sans traces», Marc Jurt, gravures. Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h et sur rdv 836 36 21.

MUSÉES

LA CHAUX-DE-FONDS
Musée des beaux-arts. «Renate Buser, photographies et «Martin Disler, (1949-1996) sculptures», jusqu'au 15.4; et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.
Musée d'histoire. «Nouvelles acquisitions: esquisse d'une collection permanente renouvelée», jusqu'au 2.9. «Cent ans de cartes postales folkloriques. Collection Lydie Voumard», jusqu'au 3.6. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin entrée libre.
Musée d'histoire. «Nouvelles acquisitions: esquisse d'une collection permanente renouvelée», jusqu'au 2.9. «Cent ans de cartes postales folkloriques. Collection Lydie Voumard», jusqu'au 3.6. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin entrée libre.
Musée d'histoire naturelle. Les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.
Musée international d'horlogerie. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12/14-17h.
Musée paysan et artisanal. «Froid dehors, chaud dedans - Suisses et Français face au froid de la haute chaîne jurassienne», jusqu'au 26.2. Me-sa-di 14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.
LE LOCLE
Musée des beaux-arts. «François Lafranca et aux Editions Lafranca», jusqu'au 1.4. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h et sur rdv.
Musée d'horlogerie. Château des Monts. Dans un univers d'inventeurs et d'artistes découvrez le nouveau parcours à thèmes «Les temps du Temps». Ma-di 14-17h.
Moulins souterrains du Col-des-Roches. Individuels: ma-di 14-17h. A 14h15 et 15h45, un guide bilingue (fr/all) est à votre disposition pour vous faire découvrir la grotte. Groupes: sur réservation. 931 89 89. Jusqu'au 30.4. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire.
LES GENEVEZ
Musée rural jurassien. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.
MOUTIER
Musée de tour automatique et d'histoire. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.
Musée jurassien des arts. Me 16-20h, je-di 14-18h.
MURIAUX
Musée de l'automobile. Sa/di 10-12h/13h30-18h. Fermé en semaine jusqu'au 31.3. Autres heures d'ouverture pour groupes sur dem. au 951 10 40.
PORRENTURY
Musée de l'Hôtel-Dieu. Fermé.
LA SAGNE
Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.
SAINT-IMIER
Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.
VILLERS-LE-LAC
Musée de la montre. Me-di 14-18h. Ouvert sur réservation. dès 10 personnes au 06 071 574 91 ou 03 816 819 90.
NEUCHÂTEL
Centre Dürrenmatt Neuchâtel. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Me-di 11-17h. Visites guidées sur réservation. Jusqu'au 31.12.

Musée d'art et d'histoire. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.
***Musée d'ethnographie*.** «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.
Musée d'histoire naturelle. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.
Musée cantonal d'archéologie*. Fermé.
BOUDRY
Musée de l'Areuse. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.
Musée de la vigne et du vin. «La fête des vendanges de Neuchâtel, des origines à l'an 2000». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 15.6.
CERNIER
Musée des sapeurs-pompiers. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.
COLOMBIER
Château. Ouverture le 1.3.
LE LANDERON
Musée de l'Hôtel-de-Ville. Fermé jusqu'au 30.6.
MÔTIERS
Château. Ma-di 14-18h.
LA NEUVEVILLE
Musée d'histoire. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.
VALANGIN
Château. Fermeture annuelle jusqu'au 1.3.
VAL-DE-TRAVERS
Musée Industriel - Site de la Presta (Travers). Groupes: sur réservation. (avec guide) toute l'année, mais en hiver sans démonstration, jusqu'en mars. Individuels: seul. di 10-16h (sans démonstration et sans guide), visite libre jusqu'en mars. Tél 863 30 10.
Musée régional (Môtiers). Fermeture hivernale. Réouverture 1.5.
Musée J.-J. Rousseau (Môtiers). Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.
***Musées affiliés au passeport musées suisses*.**

ART/GALERIES

LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie Art-Cité. Michael Alfe. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 3.3. Tél 968 12 08.
Galerie du Manoir. Exposition collective des artistes de la galerie. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 28.2. Tél 968 15 52.
Galerie La Sombaille. Aquarelles de Marie-Pierre Jaquet. Lu-di 9-11h/14h30-16h30. Jusqu'au 25.3. Tél 967 01 11.
Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Exposition permanente «Le Maître Charles L'Eplattenier et ses amis», gravures; assiettes A. Anker avec expertise. Ma-ve 14-18h, sa 14-17h. Tél 926 82 25.
SAINT-IMIER
Galerie Espace Noir. Exposition du musée de la résistance et de la déportation de Besançon. Jusqu'au 4.3.
NEUCHÂTEL
Atelier de l'Ange. Expo permanente de sculptures en terre raku par Dominique Humblot. Ouvert sur rdv 721 10 73 ou 079/693 24 39.
CAN Centre d'art. After Effect. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 17.3. Tél 724 01 60.
Espace La Plage. «Stupéfiant» exposition collective d'art contemporain en collaboration avec le CAN. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 17.3. Tél 724 39 63.
Galerie-atelier Aletha. Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.
Galerie-atelier du Château. Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 12-17h. Tél 724 76 49.
Galerie-atelier Coï (Evoile 14). Peintures-gravures. Expo permanente. Lu-ve 9-18h30, sa 9-16h. Tél 725 77 93.
Galerie-atelier Devaud. Expo permanente Devaud, céramique. Ve/sa 15-18h. Tél. 730 42 19.
Galerie-atelier Myriade. Peinture - peinture sur soie - encre de Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06.
Galerie-atelier des Terreaux. Expo permanente du Cercle artistique des peintres sur porcelaine. Je/ve/sa 10-12h/15-17h et sur rdv 731 19 86.
Galerie des Amis des Arts. «Cinquante-sept jours en juillet dernier», de Moscatelli. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 18.3. Tél 724 16 26.
Galerie Ditesheim. Gravures et gravures rehaussées de Rolf Iseli. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 18.3. Tél 724 57 00.

Galerie DuPeyrou. Peintures de Jeanne Blandenier. Me/ve 16-18h30, je 16-19h, sa/di 14-17h ou sur dem. 756 88 25. Jusqu'au 28.2.
Galerie L'Orangerie. «Paysages de Jura et d'ailleurs», sérigraphies de Jean-Michel Favarger. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h. Jusqu'au 4.3. Rencontre avec l'artiste à la galerie à 3/4.3 ou sur rdv au 855 11 15.
Galerie du Pommier. Exposition de peintures de Caline Fauve et dessins de l'école enfantine de l'Ecole Normale «Vie de famille, rôles sociaux du père et de la mère». Jusqu'au 28.2.
Galerie UNE. Œuvres récentes de Jo-Vanni. Me-ve 10h30-12h/15h-18h30, sa 10h30-17h, dimanche sur rdv 724 61 60. Jusqu'au 24.3.
CORCELLES
Galerie Arcane. Peintures et dessins de Christoph Frautschi. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h et sur rdv 731 12 93 ou 731 12 63. Jusqu'au 3.3.
CORTAILLOD
Galerie Jonas. Icônes de Russie et peintures populaires sous verres de Roumanie. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 18.3.
HAUTERIVE
Galerie 2016. Peintures récentes de Martine Chantereau. Me-di 15-19h. Jusqu'au 25.2. Tél 753 30 33.
SAINT-AUBIN
Galerie du BAC. F. Mercier, B. Vuilleumier, M. et R. Vaucher, photographes. Sa/di 14-18h, lu-ve sur rdv. Jusqu'au 11.3. Tél 835 30 03.

BIBLIOTHÈQUES

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Bibliothèque des jeunes: rue de la Ronde: lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h; rue Président-Wilson: lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
Ludothèque: lu/je 15h30-18h, ma 15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», (rue du Parc 84, tél 913 15 30): lu-ve 16-19h, sa 9-12h.
LE LOCLE
Bibliothèque de la Ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h.
Ludothèque: lu-ve (sauf mercredi) 15h30-17h30, sa 9-11h (fermée durant les vacances scolaires).
JURA - LES BOIS
Ludothèque, salle de gymnastique, premier lundi du mois, 14h30-17h30.
LES BREULEUX
Ludothèque, ancienne école primaire, 4me mercredi du mois, 13h30-16h30.
CORMORET
Bibliothèque communale, ma 17h30-19h, je 17-18h. Fermé durant les vacances scolaires.
COURTELARY
Bibliothèque communale et jeunesse, lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h (pour classes ou étudiants sur demande).
DELEMONT
Bibliothèque de la ville, lu/je/ve 14-18h, ma 14-20h, me 10-12h/14-18h, sa 9-12h.
NEUCHÂTEL
Bibliothèque publique et universitaire, (bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 725 42 10), (lecture publique, lu 14-19h, ma-ve 10-19h, sa 9-17h), (fonds d'étude, lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h) (salle de lecture, lu-ve 8-22h, sa 8-17h). Bibliothèque des Pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h; ludothèque: lu/je 15h-18h. Bibliothèque, livres en langues étrangères: ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: ma/me/ve 14-18h30, je 9-11h/14-18h30, sa 9-11h30.
LE NOIRMONT
Ludothèque, nouveau collège, tous les mardis de 15h à 17h.
LA SAGNE
Chouette-Ludothèque, ve 15-17h30.
SAIGNELEGIER
Ludothèque, Hôtel de ville, ma 15-17h30. Fermé pendant les vacances scolaires.
SAINT-IMIER
Ludothèque + BJ, me/ve 15-18h. Bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h, section adultes: me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h.
TRAMELAN
Médiathèque du CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, vendredi et veilles de jours fériés 14-17h.
VILLERET
Bibliothèque communale, lu 18h30-19h30, ma 15-16h, je 17h45-19h. Fermé durant les vacances scolaires.

*Que le Seigneur de la paix vous donne
lui-même la paix en tout temps, de toute
manière! Que le Seigneur soit avec vous tous!*
Thess 3 v. 16

Madame Simone Schirmer-Imhof
Eliane et Ulrich Haldimann-Schirmer, à La Conversion s/Lutry
Olivier Haldimann et Lara Genova
Jean-Luc Haldimann
Daniel et Elisabeth Schirmer-Mosset, à Lausen (BL)
et leurs enfants Fabien, Pascal, Marc
Alain Schirmer et Rongwisa Thimruang, à Birr (AG) et Céline
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu
Henri et Marie Schirmer-Bühler
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu
Otto et Ruth Imhof-Perrenoud

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Willy SCHIRMER

employé postal

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami que Dieu a rappelé à Lui dimanche dans sa 72e année après une pénible maladie supportée avec un grand courage.

*L'Eternel est mon berger: je ne manquerai
de rien.*

Psaume 23 v. 1

LA CHAUX-DE-FONDS, le 18 février 2001.

Le culte sera célébré au Temple des Eplatures le mercredi 21 février à 14 heures.

Son corps repose à La Chrysalide, rue de la Paix 99.

Domicile de la famille: Chemin du Grillon 66

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser à la Paroisse des Eplatures, ccp 23-1763-1 ou à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

*Il y a quelque chose de plus fort
que la mort, c'est la présence des absents
dans la mémoire des vivants.*

Francine et Gérard Etienne-Maillard
Brigitte et Cédric Noirjean-Etienne
François Etienne

Alain Maillard et sa fille Valérie

ainsi que les familles parentes et alliées
ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Gilbert MAILLARD

leur cher papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens lundi dans sa 74e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 19 février 2001.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire jeudi 22 février à 11 heures.

Notre papa repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Mme et M. Gérard Etienne-Maillard
Croix-Fédérale 8

L'AMICALE DES
CONTEMPORAINS DE 1929

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Willy SCHIRMER

Elle gardera un très bon souvenir
de son cher ami contemporain.

EN SOUVENIR

Henri COLLIER

1992 - 20 février - 2001

Pas un jour ne passe sans que ton
souvenir ne soit dans nos cœurs.

Ton épouse et sa famille

132-89495

Thierry, Patricia, Pوليو, Theresa, Philippe, Nathalie, Réginald, Laurence, Pierre-Alain, Christine, Stéphanie et Tony

ont l'immense tristesse de faire part du décès d'un grand ami

GIUSI

Nous garderons de lui un merveilleux souvenir.

28-296360

La famille de

Monsieur Gerson SATURNIN

fait part de son décès.

L'incinération a eu lieu, selon son désir, dans l'intimité de la famille.

132-89676

COMMUNIQUÉS

Votations A propos de l'initiative 30 km/h de l'ATE

L'ATE nous demande de sauver des vies avec le 30 km/h. Pourtant, l'ATE, qui se veut porte-parole de la sécurité, avait tout fait pour empêcher la construction de la Transjurane. Et s'il y a une mesure qui a sauvé réellement des vies, c'est bien la Transjurane. Si la Transjurane avait été construite de Delémont à Porrentruy dès 1991, dix-huit vies au moins auraient été sauvées. Auxquelles on pourrait en ajouter neuf de plus si l'on considère toute la partie jurassienne de Boncourt à Choindex! Par contre, si l'on avait appliqué de manière «acceptable» le 30 km/h, à savoir le maintien des limitations à 50 km/h sur les routes de transit, aucune vie n'aurait été sauvée pendant ces dix années! L'ATE déclare que des enfants pourraient être sauvés, que 210 personnes sont mortes en agglomération. Mais ce sont vingt-huit enfants en tout qui sont morts l'année passée sur les routes. La très

grande majorité a probablement été accidentée sur des routes de transit ou à fort trafic qui ne seraient donc pas concernées par les 30 km/h «acceptables». Si sauver des vies est primordial, il ne faut pas être aveugle. Toute activité, le déplacement y compris, implique un danger. Plus de personnes sont mortes d'accidents ménagers l'an passé que sur les routes. Devons-nous pour autant tous mettre des casques et des combinaisons antichutes en permanence? Pas une semaine ne se passe sans un mort en montagne, faut-il en interdire l'accès? (...)

Il faut ne pas oublier la réalité de la vie au quotidien, le risque zéro n'existe pas. Et surtout que cette initiative aura des conséquences majeures. La Suisse deviendra invivable pour les personnes actives.

D'ailleurs, si comme les initiateurs le prétendent, on ne fera pas d'aménagements coûteux,

on devra bien faire appliquer cette limitation. Les autorités politiques et judiciaires s'en froteront les mains! (...) Un petit contrôle radar a été effectué à Berne dans ces paradis que sont les zones 30. Le père de famille qui aujourd'hui rentre du travail et arrive dans sa rue désertée vers les 19 heures et qui roule à 53 km/h devra, dès le 5 mars, payer une amende de 1000 francs et devra par la même occasion rendre son permis et sera considéré comme un criminel!

Alors, à tous ceux qui pensent aller mettre un oui dans l'urne pour le 30 km/h, je leur conseille de se poser la question. Est-ce que je roule actuellement déjà à 30 km/h et est-ce que je trouve cela raisonnable? Car, au cas où vous ne le sauriez pas encore, vous avez le droit de le faire déjà maintenant (...).

**Pascal Prince,
député,
Delémont**

Electricité A qui la production et la distribution?

Chaque citoyen de ce pays a en mémoire la gabegie survenue en Californie concernant la fourniture de l'électricité aux citoyens de cet Etat par les sociétés privées qui cherchent à réaliser des profits énormes. Attac tient à informer les citoyens de ce canton concernant la loi sur le marché de l'é-

lectricité (LME). Cette loi introduit la libéralisation du marché de l'électricité et pourrait bien nous amener dans une situation semblable à celle de la Californie.

Nous invitons toutes les personnes de ce canton à venir participer à un débat à l'Université de Neuchâtel (Espace

Louis-Agassiz, auditoire RN02 de la faculté des lettres), ce **mardi 20 février à 20 heures.**

Le débat sera nourri au départ par une conférence de Pierre-Yves Maillard, conseiller national socialiste vaudois.

Attac Neuchâtel

ACCIDENTS

Le Locle Collision

Dimanche, vers 21h, une voiture conduite par un habitant du Crêt-du-Locele circulait sur la rue du Temple au Locle, avant d'emprunter la rue du Pont en direction sud. A un moment donné, à l'intersection avec la rue Daniel-JeanRichard, une collision se produisit avec une voiture conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la rue Daniel-JeanRichard d'ouest en est. Suite au choc, ce dernier véhicule fit un tête-à-queue, pour s'immobiliser au sud de la rue du Pont sur la voie ouest. /comm

Neuchâtel Contre le mur: autoroute fermée une heure

Hier, vers 18h55, une voiture conduite par une habitante de Colombier circulait sur la voie de gauche des tunnels de l'autoroute A5, en direction de Lausanne. A la hauteur de la jonction de Champ-Coco à Neuchâtel, le véhicule dévia à droite, heurta le mur droit et termina sa course sur la voie de gauche. La chaussée Lausanne de l'autoroute A5 a été fermée à la circulation entre les jonctions de la Maladière

et celle de Serrières durant 1 heure et 15 minutes. /comm

Collision

Samedi, vers 15h10, une voiture conduite par un habitant de Piotta/TI circulait sur la rue de la Pierre-à-Mazel à Neuchâtel, direction centre-ville. A l'intersection avec la rue de Gibraltar, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de Neuchâtel qui circulait sur la rue de Gibraltar, en direction sud. /comm

Boudry Sortie de route

Samedi, vers 14h45, une voiture conduite par un habitant de Fleurier circulait entre Corcelles et Rochefort. Au lieu dit «Bregot», la voiture est sortie de la route à gauche, pour finir sa course dans le talus. /comm

Cressier Conductrice blessée

Dimanche, vers 14h55, une voiture conduite par un habitant de Hinwil/ZH circulait sur la RC5 de Cornaux à Cressier. Peu avant l'intersection avec le chemin des Malpierrez à Cressier, une collision se produisit avec la voiture conduite par

une habitante d'Autogny/FR, qui circulait dans le même sens et qui avait ralenti afin de bifurquer à gauche pour emprunter le chemin de Malpierrez. Sous l'effet du choc, cette dernière voiture a été projetée contre un mur. Blessée, la conductrice a été transportée en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

Cortailod Cabanon en feu

Dimanche, vers 18h15, le Centre de secours de Cortailod est intervenu à Cortailod, chemin du Bugnon, pour un feu de cabanon se trouvant dans les vignes. Ce sont des enfants qui ont, par négligence, bouté le feu au cabanon, qui a pratiquement été détruit. /comm

Colombier Appel aux témoins

Hier, vers 7h45, une voiture conduite par un habitant de Cudrefin circulait sur l'A5 tendant de Neuchâtel à Boudry. A la hauteur du pont qui enjambe l'autoroute et qui mène au collège de Cescole, l'automobiliste a reçu un caillou sur le pare-brise, brisant celui-ci. Les témoins de cet acte sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Boudry, tél. (032) 889 62 24. /comm

Profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Monsieur Jean MATHYS

son épouse vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à son deuil.

LA CHAUX-DE-FONDS, février 2001.

Aujourd'hui Les embrouilles du ciel

Situation générale: adieu soleil, douceur, temps agréable, senteurs printanières. L'hiver frappe à la porte. Notre anticyclone veut regagner ses pénates et se retire sur l'Atlantique, permettant à un front froid d'atteindre notre région dans un flux de nord. Donc, deux bonnes raisons de revoir des flocons jusqu'à basse altitude. Une accalmie ne fait illusion que demain, car une offensive hivernale mieux organisée se profile pour toute la fin de la semaine.

Prévisions pour la journée: le soleil éclatant n'est plus qu'un souvenir et il ne laisse passer que de pauvres rayons. Les nuages arrivent en nombre au petit matin et ils défilent en rangs serrés le long du massif, laissant échapper quelques flocons. Bigre, le vent modéré de nord rafraîchit sérieusement l'atmosphère et on relève 5 degrés en plaine, zéro à 1000 mètres. Demain: un répit pour mieux sauter. Ensuite: couvert et précipitations, neige sur les reliefs.

Jean-François Rumley

Fête à souhaiter
Eucher

Températures Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 5°
- Boudry: 5°
- Cernier: 2°
- Fleurier: 2°
- La Chaux-de-Fonds: 0°
- Le Locle: 0°
- La Vue-des-Alpes: -2°
- Saignelégier: 0°
- St-Imier: 2°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 4°
- Berne: très nuageux, 4°
- Genève: beau, 5°
- Locarno: beau, 10°
- Sion: beau, 8°
- Zurich: beau, 4°

... en Europe

- Athènes: nuageux, 15°
- Berlin: très nuageux, 4°
- Istanbul: pluvieux, 10°
- Lisbonne: très nuageux, 9°
- Londres: très nuageux, 3°
- Madrid: beau, 10°
- Moscou: très nuageux, -13°
- Paris: beau, 6°
- Rome: beau, 16°

... et dans le monde

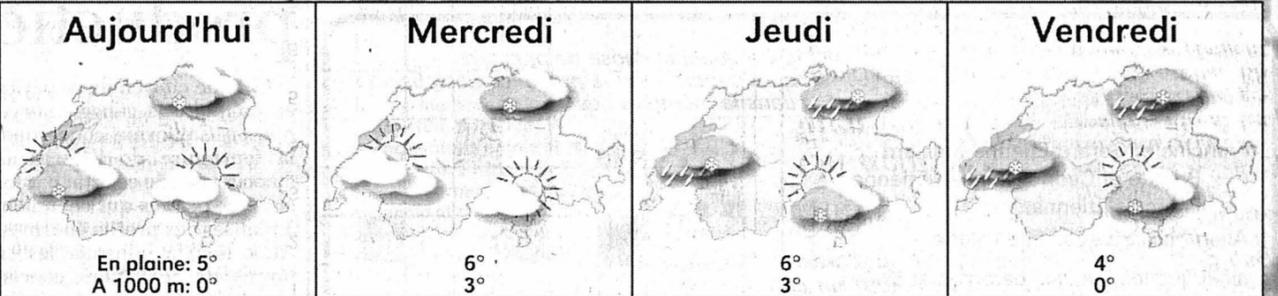
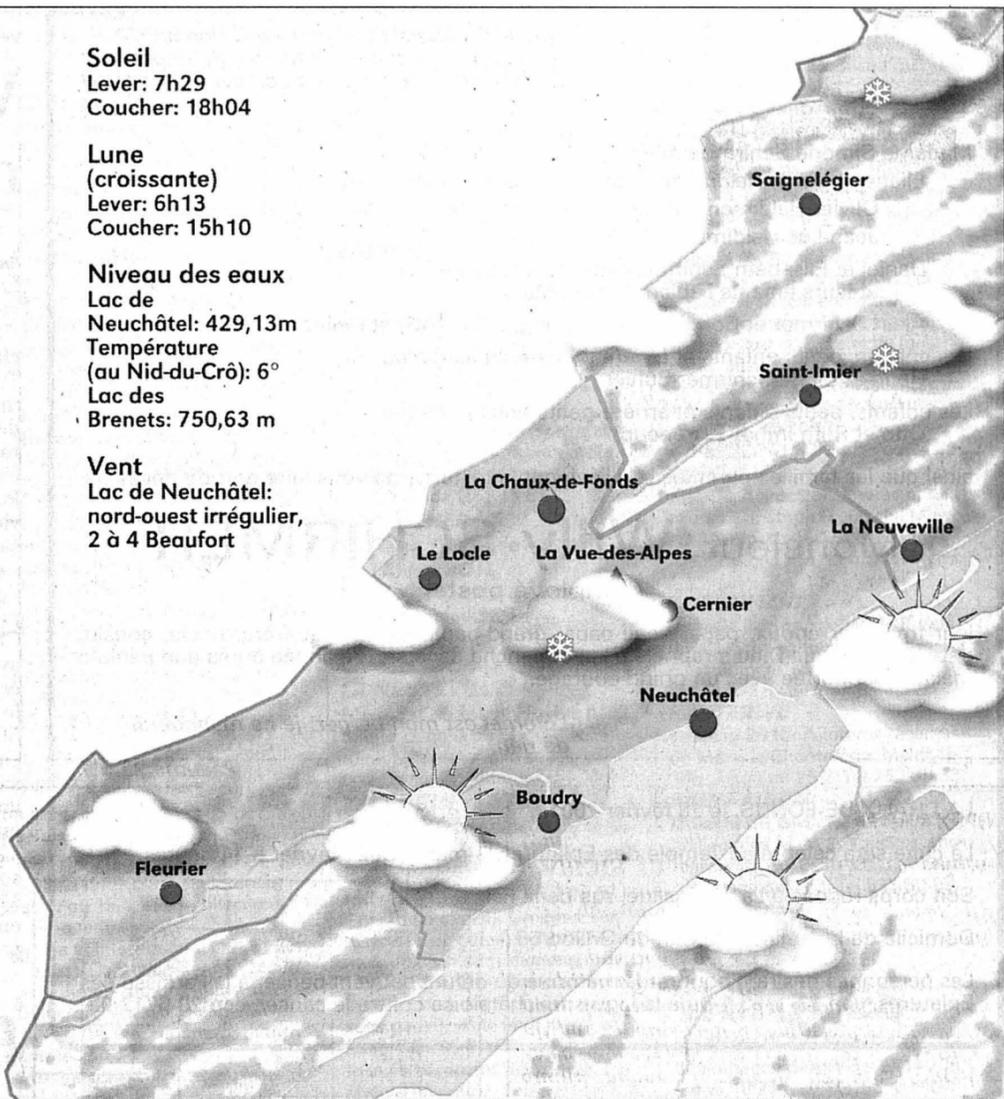
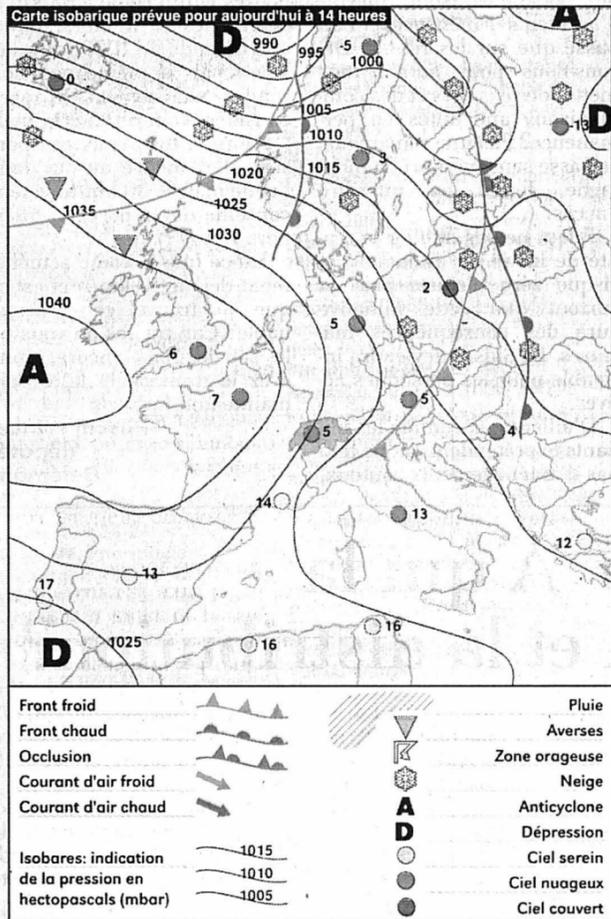
- Bangkok: nuageux, 35°
- Le Caire: nuageux, 19°
- Johannesburg: pluvieux, 24°
- Miami: nuageux, 31°
- Pékin: nuageux, 11°
- Rio de Janeiro: pluvieux, 32°
- San Francisco: pluvieux, 14°
- Sydney: nuageux, 24°
- Tokyo: beau, 16°

Soleil
Lever: 7h29
Coucher: 18h04

Lune
(croissante)
Lever: 6h13
Coucher: 15h10

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,13m
Température (au Nid-du-Crô): 6°
Lac des Brenets: 750,63 m

Vent
Lac de Neuchâtel:
nord-ouest irrégulier,
2 à 4 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

Cuisine La recette du jour

Entrée: salade de concombres et de tomates
Plat principal: ÉMINCÉ DE VEAU PANÉ
Dessert: crème aux œufs.

Ingrédients pour 4 personnes: 4 escalopes de 150g, 2 c. à soupe d'huile.

Pour la garniture: 1 œuf dur, 4 filets d'anchois, 4 olives vertes, 40g de câpres, 1 citron, 1 c. à soupe de persil haché.

Pour paner: 1 œuf, 1/2 verre de lait, 150g de chapelure, 50g de farine.

Préparation: préparez la panure en mélangeant l'œuf et le lait.

Passez vos escalopes dans la farine, dans le mélange œuf/lait puis dans la chapelure.

Faites cuire les escalopes dans une poêle avec l'huile.

Disposez vos escalopes sur un plat, décorez avec la garniture et servez avec une mayonnaise.

MOTS CROISÉS No 909

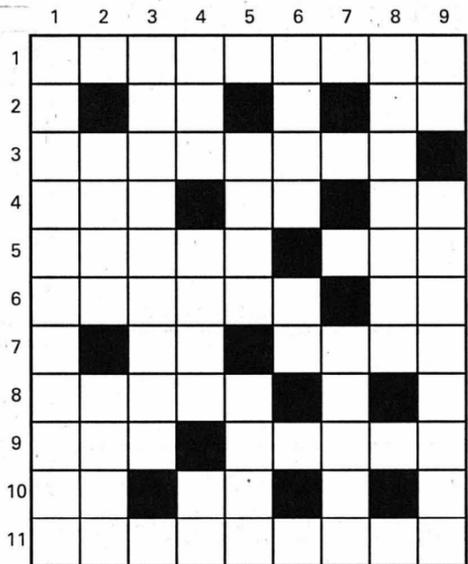
Horizontalement: 1. Plus elle est grande, plus on vend. 2. Dévoilé - Chef de file. 3. Plat de poissons. 4. Terrain en herbe - Personnage mal identifié - Possessif. 5. Comme ça - Le temps des grandes vacances. 6. Laine frisée - Bout de fer. 7. Une femme devenue subitement bête - Une spécialiste en orbites. 8. Représentation de logiciel. 9. Avec lui, on enrichit l'image - Le petit mot à ne pas oublier. 10. Pour faire un choix - Symbole métallique. 11. Ça vous fait l'œil opaque.

Verticalement: 1. On dit souvent que ce n'est pas raison... 2. Solo d'opéra - Un qui a inventé une méthode de persuasion. 3. Il y a loin de là à la réalisation... 4. Obtenue - Cité romande - Sigle très helvétique. 5. On ne voit pas très bien, de là... - Bouleversée. 6. Poisson - Préposition. 7. L'équipage d'un grand. 8. Pièces de fermeture. 9. Indicateur de lieu - Un moyen de donner un peu de frais.

Solution dans une prochaine édition

Solution du numéro 908

Horizontalement: 1. Bourrelet. 2. Option - Tu. 3. Né - VS - Pan. 4. Irréalité. 5. Mai - Cat. 6. Etameurs. 7. Ni - Deux. 8. Tourner. 9. En - Gosier. 10. Peu - Été. 11. Réussis. **Verticalement:** 1. Bonimenteur. 2. Opération. 3. Ut - Ria - Pu. 4. Rive - Marges. 5. Rosace - Nous. 6. En - Laudes. 7. Pitreries. 8. Etat - Su - Et. 9. Tuner - Xérés. ROC 1979



On achève bien les chevaux, disait le titre d'un film resté célèbre. Depuis, ça s'est encore gâté. Désormais, ce sont les UGB que l'on mène à l'abattoir. Qu'est-ce que ces bestiaux? Encore des OGM, sûrement, diront les opposants au génie génétique en fronçant les sourcils. Eh bien non, les UGB, ce sont tout simplement les Unités de Gros Bétail.

Billet

On achève bien les UGB

Ah la vache, c'était plus simple avant, quand même, lorsqu'on parlait français. Avec tous ces sigles et ces abréviations, on finit par ne plus rien y comprendre. On passe pour des ânes auprès des technocrates et, du coup, on s'inquiète. Parce que les ânes, ce ne serait pas aussi des UGB, des fois?

Sur ce, il faut que je vous laisse. J'ai encore quelques DDPS à faire, le dossier du CLM à étudier et quelques IPF à rappeler. ABEMS (A bientôt et meilleures salutations).

Hélène Koch

